

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLV - N^0 14.013 LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 10 DE SEPTIEMBRE DE 1997 - 36 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, **Bs. 3.00**



En esta Edición

Exija



COB

La "megasindical" viola estatutos y busca protegerse con la Policía (página 2).

Alivio

BID y BM aceptan a Bolivia para el alivio de su deuda (página 9).

Marcelo

Luis García Meza sabe lo ocurrido en la COB (página 6).

Juicio

Fiscalía acelerará juicio penal contra Germán "Chunka" Gutiérrez (PRESENCIA del Pais, página 3).

Frontera

A Bolivia y Argentina los separa un basural (PRESENCIA del País, página 1).

Tribunal

La Suprema no acepta que el Tribunal sea poder paralelo (página 7).

Planes

Los partidos ofrecen sus planes a Banzer (página 7).

Bonosol

AFPs continuarán pago del Bonosol sin parar (página 10).

Créditos

Aunque hace sus advertencias, la banca apoya revolución crediticia (página 9).

PRESENCIA

Después de leer, recicle este papel.

El Dólar 1\$US = Bs5,27 Sólo podrán contabilizarse desde 1992

Trabajadores perderán aportes para vivienda

Pese a que los aportes para la vivienda datan de hace 40 años, hasta antes del año pasado no se hizo ningún seguimiento de la presentación de planillas. Si un empleado aportó al Conavi, Fonvi, Fonvis o a cualquier organismo antecesor tendrá que olvidar sus aportes porque no hay registro alguno de ellos. Individualizar las cuentas de los aportantes será una tarea casi imposible e implicaría "un borrón y cuenta nueva" a partir de 1992.

Página 12

BORRON.- Para individualizar las cuentas de unas 400 mil personas, las autoridades del Fonvis solicitaron a 9.000 empresas que, "por favor", les envien una copia de sus planillas de 1992 adelante para actualizar las cuentas, lo que implicaría "un borrón a cuenta nueva",



Un Niño prematuro está en el país

La sequía y el calor atacan al Gran Chaco

Las temperaturas de 45 grados centígrados secaron el agua. El ganado vacuno está en riesgo y ronda las casas en busca de algo para beber. Habitantes piden declarar "zona de desastre" a la provincia Gran Chaco.

Página :



SEQUIA.- Si el calor continúa, el ganado del Gran Chaco mortrá por falta de agua. El gobierno pide paciencia

Niños que ayunan y estudian en plazas

Mientras en Santa Cruz 1.500 niños pasaron clases debajo de los árboles de la plaza 14 de Septiembre, en La Paz ya son 14 los niños de la Escuela España que están en huelga de hambre. El gobierno pide paciencia.



HUELGA.-Aumenta e número de niños en huelga de hambre.

Todo listo para el funeral del sábado

La Madre Teresa de Calcuta será santa

Con los honores militares de un Primer Mandatario será sepultada el sábado la Madre Teresa de Calcuta. Asistirán los presidentes indio, italiano y francés, además de la Reina Sofía de España y la Primera Dama de EE.UU. La Madre Teresa será pronto santa; pero no por aclamación, dijo el cardenal Joseph Ratzinger, prefecto de la Congregación para la Doctrina de la Fe.

Presencia del Mundo, página 8

AUSENCIA.- Los pobres sienten la ausencia de la Madre Teresa de Calcuta y proclaman su santidad.



Niños estudian en plazas; otros 14 ayunan por aulas

Mientras más de 1.500 alumbajo de los árboles y convertir a
los bancos de la paza 14 de
Septiembre de Santa Cruz en
pupitres, 14 ninos de la escuela
España de la Pau hacen huelga
de hambre exgiendo a las autoridades el titulo de propiedad de
su establecimiento educativo.

Hasta el hines, cinco niños,
estudiantes de la escuela Espasa habian asumido la extrema
nedida y ayer otros siete se
umaron. Ahora son 14 y todos
stán en compañia de sus matres, que se han visto en la
eccesidad de sumarse al ayuso. Son 13 padres de familla y
7 maestros y administrativos,
ue consideran la huelga como
nica alternativa para "sensibizar al gobierno" para que así
tienda su pedido.

Todos reconocea que el ayuo de los niños, el mayor de 13
ños y el menor 6, es una media "muy dura" pero indican que
llos son los que insisten" en
está obligando a ninguno a
esta obligando a ninguno a
ectuaria.

El menor de los huelguistas tiene seis años y el mayor 13. David López, de 13 años, reconoció que ya tiene hambre. Es una medida dura, pero es la única forma de sensibilizar al gobierno, aseguran los padres de familia. El techo de la escuela Gabriel René Moreno está por desplomarse. No les quedó otra que estudiar en la plaza central de Santa Cruz.

David López, de 13 años, reconoció que en el segundo día reconoció que en el segundo día de ayuno ya tiene hambre y dijo que desea 'que este problema se solucione rápido para tener ya una escuela propia'.

Bety Calle de Mendoza, que está en ayuno en compadia de sus tres hijos, señalo que no tienen otra alternativa para presionar al gobierno, pues les fue postergada constantemente una solución a su problema.

"En la escuela no tenemos tizas, bancos, vidrios, pizarras tizas, bancos, vidrios, pizarras

ni local propio para pasar cla-ses. ¿Esta el la reforma educa-tiva? Creo que camina muy mal". dijo, Iván Medina, dirigente es-tudiantil de la escuela

dijo, Iván Medina, dirigente estudiantil de la escuela.

A CLASES EN LA

PLAZA CENTRAL

Ayer en Santa Cruz, alumnos de la escuela Gabriel René
Moreno tuvieron que instalarse
en la plaza 14 de Septiembre
para pasar clases, pues el techo
de su establecimento está por
desplomarse.

splomarse. Pese a los insistentes re-imos, las autoridades no hi-

cieron nada por solucionar el problema, que data de hace algunos meses, dijo la profe-sora del establecimiento Mi-riam Roca. Se calcula que son más de 1.500 los alumnos perjudica-dos, pues en el edificio de la escuela crucena funcionan tres turnos.

OTRO COMPROMISO
El prefecto de La Paz,

escuela crucena runcasa.

OTRO COMPROMISO

El prefecto de La Paz, Luis
Alberto Valle, criticó la determinación que assumieron los maestros y estudiantes de la escuela
España, y consideró que la medida es extempóranca, ya que el conflicto está a un paso de ser resuelto.

Mencionó que de acuerdo a la determinación de la Fiscalia, la Prefectura se compromete a cubrir el pago de los valores cubrir el pago de los valores fiscales de 59.758 dólares. Además ya se depositó 272, 954 dólares. Entonces, la familia Dalenz, propietaria del inmueble, recibiria un pago total de 332.734 dólares.

El prefecto aclaró que el pago inicial se definió tras considerar el avalúo técnico efectuado en 1980 y que la suma total será cancelada a los propietarios en los próximos días. Luego se negociará con ellos el monto a pagar por concepto de intereses devengados.

Desde su punto de vista éste es un arregio favorable para ambas partes, y adelantó que los titulos de propiedad sólo serán entregados cuando se termine de pagar toda la deuda.

Estos documentos continúan en manos de la familia propietaria.

FURAS PROMESAS

Carmen Paredes, tras ente-tras de las declaraciones del efecto, afirmó que todo lo que lo la autoridad son nueva-ente "puras promesas" y acla-que la huelga de hambre



Primera protesta contra Banzer

Toman frontis de Palacio pidiendo escuela propia

(ERBOL) Los niños de la escuela España bloquearon las calles de entrada a la autopista y realizaron una marcha hacia la Prefectura pidiendo la expropiación definitiva de la escuela que habitan. Luego, una centena de niños protagonizaron la primera manifestación contra el Presidente Hugo Banzer, al tomar el frontis del Palacio de Gobierno, donde infruetuosamente demandaron una audiencia con el mandatario para que ponga fin al conflicto.

La profesora Vilma Plata fue la portadora de la carta dirigida al mandatario, en la que la comunida escolar señala: "Quienes estamos en huelga de hambre somos niños, padres de familia y docentes pobres, aspiramos aprender y en-

Demandamos de uste respeta y hacer respeta y lacer respeta este derecho elementa ó justicia y dignidad.

La Policia destacada el la Piaza Murillo y los militares que custodian e Palactio Quemmado fueros orprendidos por la mastva y bulliciosa protesta infantil.

No faltaron oficiales y subalternos que empuja subalternos que empuja ron a los niños para hacer.

No faltaron oficiales subalternos que empuja subalternos que empuja ron a los niños para hacer los retroecder. Aunque nos maten no nos vamos a mover de aqui', respon-dian los estudiantes, me-nores de 10 años, y maes-tros, en tanto esperaba-tros, en tanto esperaba-tros, en tanto esperaba-la respuesta de las gestio-nes que maestros y profe-sores realizaban con la-cionarios públicos.



Huracán": Violaron estatutos de la COB; Aguilera: S/

No tienen quórum para suspender el ampliado de hoy y no pueden modificar resoluciones de un ampliado nacional, dijo Ramírez. Aguilera argumentó que todo fue para "evitar confrontaciones entre los Irabajadores". Los actuales dirigentes del CEN decidieron sesionar en la sede de los gráficos, cerca al cuartel del GES. "Parecen mafias mexicanas", dijo Héctor Hinojosa.

"Los oficialistas violaron bieramente los estatutos de la Central Obrera Bolviana COB1 al suspender el ampliado acional hasta el jueves. Primep. 13 dirigentes no hacen unfrum en el Comité Ejecutivo acional (CEN). Segundo, ellos, egún estatutos de la COB, no uneden modificar las resolucioses de un ampliado. Tercero, al prevocar a selo dos dirigentes or sector para que asistan al mpliado Nacional, fueron en untra de la proporcionalidad asista de la organización la vas". denunció Edgar Rami-



Según Héctor Hinojosa

Fue una maniobra "banzerista"

Explicó que los "oficialistas" tán confundiendo al amplia-tán confundiendo al amplia-de los trabajadores con el riamento. En el parlamento, pueblo no puede expresarse entras que en un ampliado ne amplia participación y

ctó.
Según Ramírez los actuales dirigentes de la COB prefirieron realizar el ampliado en el local de los gráficos para resguardar su seguridad personal. Dicha sede sindical se encuentra frente a un or ganismo de represión, el Grupo Especial de Seguridad



de la Policia (GES), comentó.

Junto con Héctor Hinojosa,
dirigente cobista que también
decidió dejar su cargo en manos del ampliado, el "Huracán"
afirmó a PRESENCIA que la
sessión asumida ayer por el CEN
cobista es muy grave, pues los
dirigentes no quieren dar "la
cara a las bases".

Está bien que los dirigentes,
en determinados momentos,
puedan resguardarse de los organismos de represión, pero
jamás de las bases. Esto denuestra que ellos no respetan a
los trabajadores ni a los ampliados que están por encima de
cualquier reunión de Comité
Ejecutivo, comentó.

¿POR QUE
SUSPENDIERON?

Ejecutivo, comentó.
¿POR QUE
SUSPENDIERON?
Ayer a las 20:00. 13 dirigentes cobistas determinaron a último momento, suspender el
ampliado nacional por 24 horas
y cambiar de sede de deliberactores.

"Ante la situación que se esenta en torno a la prosecu-ón del ampliado nacional, con-icado para el día 10 de sep-embre, considerando que no centro para e una lo de sep-embre, considerando que no disten las condiciones para la ecución del mismo y por la sponsabilidad histórica e in-udible de preservar la unidad e la COB, distensionar el am-ente no propio del movimiento sindical y garantizar el debate y deliberación democrática
de los trabajadores, nos vemos
en la necesidad de suspender
por 24 horas la realización del
ampliado nacional dice el documento elaborado por el CEN.
El secretario general de la
COB, Walter Aguilera, reconoció que al haber suspendido el
ampliado, fueron en contra de
los estatutos de la COB. Argumentó que se cometió el desliz
"para evitar conflicto entre trabajadores".

DE LAS BASES
Frente a esto. Héctor Hinojosa sostuvo que los dirigentes
cuestionados por haber cometido actos de "corrupción" y por
estar ligados a la "megacoalición" se parecen mucho a los
mañas que dominan algunos
sindicatos mexicanos".

Es muy grave lo que hicieron y las bases sabran, en su
momento, exigir cuentas a estos dirigentes que no los toman
en cuenta para nada.

Todas estas actitudes demuestran que estos dirigentes y de
muestran que estos dirigentes y a

Todas estas actitudes de-muestran que estos dirigentes ya están sobre el "carro del neolibe-ralismo", pues hacen lo que se les viene en gana, se reúnen con el gobienro sin consultar a nadie y sacan resoluciones que violan los estatutos de la máxima orga-nización laboral, cuestionó.

¿Por qué violaron estatutos de COB?

**Según los artículos 18, 19 y 20 del estatula orgánico de la COB, una reunión del COB, una trounión del COB, una trounión del COB, una trounión del COB, una transidad de la contro de la resoluciones emanadas de una contra de la resoluciones de un congreco una ampilado nacional ampliado nacional transidad de la resoluciones de un congrecion de la contración de la contración de la contración de la contración del CEN. Un congreso, per de ratificar os modificar los procedimientos del CEN. nal, una ampilado nacional una reunión de Comité Sesionar con menos del filor ciento de sus representantes.

**Los delegados de los desarroles de la condicionar con menos del filor ciento de sus representantes.

distintos de sus reputados de los distintos sectores de tribijadores pueden asistr a los congresos nacionales y a los congresos nacionales y a cuerdo a la "proporcion". Los delegados de base pueden asistr ibremental ampliado e inchiso de nen derecho a hacer uso la palabra, pero no votas.

Ichilo en emergencia

Inminente desborde de ríos Yapacaní y Surutú

SANTA CRUZ, (PRESEN-CIA).- La provincia Ichilo de Santa Cruz se ha declarado en emergencia ante el imminente desborde de los ríos Surrut y yapaceani, que amenazan con hacer desaparecer las poblaciones de Santa Fe con más de siete mil habitantes y Yapacani con 12 mil familias.

El Consejo Provincial de Participación Popular declaró la emergencia, luego de conocer estudios técnicos realizados por la institución técnica Manejo de Cuencas del Chimoré-Ichilo Yapacani (Macucy), en las mencionadas cuencas.

El consejero de la provincia, Julio René Zambrana, señaló que se identificaron áreas critias donde se deben realizar abras de emergencia para disminuir del impacto de los efectos de la corriente de El Niño.

FI Niño llegó

En total son seis la zonas críticas, pero la que requiere trabajos de mayor urgencia es Santa Fe. situada a 370 metros del río. Si se desborda, no sólo destruiría esa población sino que la carretera Santa Cruz-Cochabamba y dejaría al puente sobre el río Yapacani totalmente aislado.

te sobre el río Yapacani totalmente aislado.

Otro sector con gran peligro es Chancadora, sobre la cuenca del río Yapacani, donde hay el peligro de cambio de cauce porque a sólo 90 metros se encuentra el cauce del riachuelo denominado "Arroyo Hondo", por donde rebalsó el Yapacani en 1983. Este riachuelo pasa justo por medio de Yapacani.

En los dos casos, según Zambrana, hay que realizar trabajos de emergencia que demandarán cerca de 400 mil dólares.



En el "trián-gulo de la muerte" no hay ni barro El ganado p recerá si el calor conti-núa.

La provincia debe ser declarada "zona de desastre", piden los habitantes

Gran Chaco sucu por la seguía y cal

TARIJA (PRESENCIA). La sequía comenzó en la provincia Gran Chaco de Tarija hace algunas horas, después que el termómetro registrara temperaturas superiores a los 45 grados centigrados en algunos sectores, donde la falta de agua es total.

tores, donue sa tana de again-total.

"La sequía está muy aguda, no hay agua ni siquiera para el consumo humano", afirmó el subprefecto de la indicada pro-vincia. Percy Raggio, tras ase-gurar que hasta fin de semana el Comité de Defensa Civil de la provincia pedirá que se declare zona de desastre a esta región. TRIANGULO

TRIANGULO DE LA MUERTE

El subprefecto aseguró a RESENCIA que hay sequía en oda la llanura chaqueña, aun-

Temperaturas de hasta 45 grados centígrados secaron toda el agua de una parte de la llanura chaqueña, ahora llamada "triángulo de la muerte". El ganado vacuno está en riesgo. Porque no hay ni barro, las vacas rodean las casas buscando algo para beber. Piensan hacer pozos y transportar el esencial elemento en cisternas.

que hizo notar la existencia de un área denominada "triángulo de la muerte" donde la carencia de agua es impresionante, toda vez que no se encuentra ni barro, ahora ni siquiera hay eso, el ganado comenzó a acerro en las acequias.

El subprefecto admitió que

poca agua", afirmó.
En los últimos días, las tem-peraturas en la región chaqueña a legaron a niveles insospecha-dos después de casi un inexistente invierno. AGUA EN CISTERNAS Raggio anunció que el pro-

AGUA EN CISTERNAS
Raggio anunció que el problema movilizó a la
subprefectura, instancia que
entró en coordinación con la
alcaldia de Yacuiba para enviar
agua a las zonas críticas en
camiones cisternas. Con esta
medida se ayudaría a las personas, pero es poco probable paliar los problemas del ganado.
El subprefecto dijo que su
entidad planteará a autoridades superiores emprender un
programa de perforación de pozos profundos y así atenuar los
efectos de la dramática sequia.

38 grados centígrados

Hay preocupación en el campo

Cáritas: guarden agua,

Cruceños soportaron

SANTA CRUZ (PRESEN-CIA).- El oriente boliviano ha comenzado a soportar fuer-tes vientos con rafagas de 85 kilómetros por hora y altas temperaturas de hasta 36.8 grados.

El Servicio de Meteorolo-cia de Assana Trompullo, In-

grados.

El Servicio de Meteorologia de Ausana-Trompillo, informe que la temperatura fue
sublendo progresivamente a
partir del primero de septembre.

partir del primero de superimbre.
Ese día se registró una máxima de 30.8 grados; al da siguente 32; el tres, 32.6; el catro 34; el cinco 35.2; el seis 36.6; el siete 36.8; el cho, 36.6 y el nueve 36 grados centígrados.

in embargo, para las mas horas se anuncia escenso de la tempera-con la llegada de un

LAS CALUROSAS

del departamento de Santa Cruz son Puerto Suárez y San Matías, donde la tempe-ratura ha subido hasta los 39 grados en la última se-mana.

maña.
Los técnicos de Aasana consideran, sin embargo, que aún no se puede asegurar respecto a si las altas temperaturas se deben a una influencia de la corriente de El Niño.

Centro de Análisis Espacial piensa que es una forma de prepararse ante El Niño

Expertos piden migración dirigida para evitar caos

Seres humanos y ganado tendrían que ser trasladados temporalmente a zonas seguras. Lo primero que se debe hacer es identificar las áreas más vulnerables. Bolivia ya está conectada al satélite Noa y hace seguimiento del fenómeno. Salud prepara presupuesto de emergencia por posible brote epidémico.

Desplazar seres humanos y ganado en forma sistemática de las zonas más vulnerables, seria una medida eficaz para evitar desastres producto de la visita de El Niño a Bolivia, sugirieron dos expertos del Centro de Análisis Espacial (CAE), dependiente de la UMSA.

La investigadora del CAE, Guillermina Miranda comentó que hay necesidad de desplazar personas y ganado desde reglones donde podría productiva sequia o intensas iluvias.

Miranda indicó que ante el eventual efecto que pueda ocasionar el paso de El Niño, hace falta que todas las instituciones estatales, privadas y técnicas coordimen y planifiquen acciones preventivas inmediatas. Consideró que, en base a información técnica, lo primero que se debe hacer es identificar a las poblaciones más vulnerables. "Se trata de ver en que situación están sus viviendas y sus características sociales y culturales".

Posteriormente, habría que detraminar si hay necesidad de trasladarlos o no a otros lugares, donde puedan permanecer temporalmente mientras dure el desastre.

SEGUIMMIENTO

el desastre. SEGUIMIENTO

SEGUIMIENTO
Por su parte, el director del
CAE, Franklin Coya, sugirió al
gobierno adoptar esa decisión
en base a un informe técnico.
"Estamos siguiendo a El Niño.
Hace un mes que se tienen los
equipos que nos contactan con
el satélite Noa. Los instrumentos son adecuados para conocer al fenómeno", pero todavía
no se puede hacer una proyección, dijo.

Las migracio-nes dirigidas ermitirían sal-var vidas hu-nanas y gana-do, aseguran los expertos.



entr, antes que lamentar, sugiere Cárttas.

Los organismos que aten-lieron el desastre causado por las últimas inundaciones reco-lendaron a los posibles afec-lados tomar medidas preventi-vas y alimacenar agua, medici-nas y alimentos para poder ufirentar al fenómeno de El Nito.

enfrentar al fenómeno de El Nino.

Roberto Varja presidente de Caritas Boliviana, entidad de-Pendiente de la Iglesta Católica, indicó que los campesinos conocen que próximamente se hará presente el fenómeno de el Nino en el país, situación que los tiene preocupados. Esta vez esperan que los cientificos se equivoquen y no ocura nada".

Se ha retomado un trabajo de organización en las comunidades, partiendo de la idea de que no se puede esperar que las soluciones a los problemas leguen desde afuera, pues la primera actitud para enfrentar al desanter tiene que surgir de las mismas comunidades.

Propuso que jóvenes, mujeres y hombres se organicen y trabajen juntos. Ellos deben guardar alimentos, medicamentos y agua potable.

PRESENCIA DE CARITAS

PRESENCIA DE CARITAS
Cáritas Boliviana está presente en 17 jurisdicciones del
país, ganó experiencia en asistir a la población en momentos
de desastre, por lo que ahora
busca coordinar acciones con
otras instituciones involucradas
en el apoyo a la comunidad.
Adelantó que el personal de
Cáritas se pondrá a disposición
de cualquier emergencia que se
produzca en el país a causa del
ingreso de El Niño. Sin embargo
reconoció que hace falta contar
con ayuda internacional para
salir adelante.
Jean Marie Destree de la organización internacional Cáritas
Francia, indicó que los campesinos y pobladores de las zonas
rurales saben que están solos,
sin embargo tienen la esperanza
de contar con alguna ayuda en
el momento del desastre.
LO QUE HIZO
La Comisión Europea, a
tráves de su oficina Humanita-

LO QUE HIZO
La Comisión Europea, a
tráves de su oficina Humanitaría (ECHO), aportó con 2.2 millones de dólares para brindar
asistencia alimentaria y de
vituallas a más de 20 mil familias damnificadas por las inundaciones a principios de año.

Niño prematuro está en Bolivia

(ANF y PRESENCIA).- El ómeno de El Niño está fenómeno de El Niño está presente en Bolivia con ca-rácter prematuro. De acuer-do a los estudios meteorolo-gicos, se preveía su presen-cia para el mes de octubre, pero hace dos semanas atrás ya se regista ya presen-

cases, se preveia su presencia para el mes de octubre, pero hace dos semanas atrás ya se registró un fuerte impacto en la temperatura y desórdenes climáticos. El director nacional del Instituto de Meteorología, Carlos Díaz dijo que una de las características de este desorden climatológico podría ser una fuerte ola de calor televación de dos grados por encima de lo normal en todo el país). Sin embargo, el calor podría ser equilibrado con la presencia de un frente frio proveniente del sur del continente.

AASANA Y CAE VIGILAN

AASANA Y CAE VIGILAN

Por sus propios medios, Bolivia no puede observar a El niño; el CAE sigue al fenómeno en base a información técnica que viene del Perú, de Australia y en base a las imágenes que emite el satélite Noa. El satélite proporciona in-

pacial (CAE), dependiente del instituto de Ecología de la UMSA y la Administración Autónoma de Aeropuertos y de Servicios a la Aeronavegación (Aasana), acordaron vigilar de manera conjunta al fenómeno de El Niño.

Para esta tarea intercambiarán información relativa al comportamiento de las temperaturas, presencia de vientos, lluvias y otras anomalías que puedan preocupar al país.

Para esta emergencia, hay que pensar en un trabajo coordinado con el Servicio
Nacional de Hidrología y
Meteorología (Senhami), institución que puede contar
con información sobre el nivel de precipitaciones pluviales que se registran en el
país, recomendó Guillermina Miranda.

formación sobre los cambios de la temperatura superficial del mar, e identifica la corriente caliente y la fría. Con el equipo se puede ver lo que ocurre a nivel del mar yen el Continente, pero lamentablemente no se pueden efectuar comparaciones

on lo ocurrido en años anterio

res.

DE NOVIEMBRE
A FEBRERO
Miranda dijo que, según los
datos que se tienen de los niños
anteriores, el fenómeno comienza en noviembre y termina en
febrero, aunque otras veces finaliza en junio.

febrero, aunque otras veces fi-naliza en junio.

SNS PREPARA RECURSOS
La Secretaria Nacional de Salud se encuentra preparando el presupuesto de los gastos que requerirá para la atención de un eventual incremento de enfermedades en caso de pro-ducirse epidemias por el fenó-meno de El Niño, dijo el director de Epidemiología. Roberto Vargas.

meno de El Nimo, dijo el director de Epidemiología. Roberto Vargas.

Explicó que dicho presupuesto formará parte del Plan Macro que completará la Secretaría Nacional de Salud para entregar a Defensa Civil, y que está dirigido, básicamente a atender contingencias en enfermedades que afecten a los niños en el país.

Vargas admitió que las posibilidades de que este fenómeno climatológico incida en un incremento de enfermedades vectoriales como la malaria, por ejemplo, son grandes.

Se teme también un aumento de enfermedades inmuno prevenibles, gastroentéricas como el cólera y respiratorias agudas, diarréicas y otras.



Desde la mitad del mundo

Por María Rosa Montes

El nuevo Nuevo México

cuando lei que el menu de un restaurante anunciaba New Mexican Food. Por un momento pensé que se trataba de lo último en materia de cochinita pibil, chimichanga y mole poblano: algo así como la nouvelle cuisine mexicana. Pero mi imaginación cultinaria había volado demassiado lejos y la realidad era mucho más simple, ratándose del estado de Nuevo México. el restaurante en cuestión ofrecia, naturalmente, platos locales, es decir New Mexican Food.

El resultado no fue tan decepcioniante después de los les des para la companya de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya de la companya del compan

os locales, es decir New Mexi-an Food.

El resultado no fue tan de-epcionante después de todo, usea la gastronomia nuevomexi-ana conserva bastante del pi-antitio original de su anteceso-a del sur del Río Grande. Lo ue si resultó desconcertante ue si resultó desconcertante de que el mesero, un joven amado Joe Martinez, tenía una inta perfectamente mexicana ero apenas comprendía el cas-ellano. Más bien hablaba un aglés sin acento, muy distinto

paro apernas comprendia el cas-tellano. Más bien habiaba un taglés sin acento, muy distinto del de los chicanos.

El latinoamericano que visi-ta Nuevo México necesita estar-atento para no perder la pers-pectiva en esta geografia que le puede resultar tan lamiliar y a la vez increbbemente ajena. La ciudad de Santa Fe, por ejem-plo, se encuentra a los pies de las montañas Sangre de Cristo y sus calbes lievan nombres in-discutiblemente españoles. Pa-seo de Feralta, Camino del Mon-tes de la calla de la compresa de peralta, Camino del Mon-bres, en boca del ciudadano santafesino, distan mucho de ser castellanas. Las manzanas del centro tienen el tipico traza-do cuadrangular y el encanto de toda ciudad colontal españo-a, con su plaza principal, su salacio de gobierno y su iglesia. Sin embargo, no muy lejos de dil, las calles se ensanchan sasta convertirse en autoptatas ribanas que despliegan aque-las construcciones masava.

el comercio con los estados del este y abrió el territorio a colonos anglos (en oposición a hispanica).

Muchas familias poseedoras de titulos de propiedad que se remontaban a la corona española perdieron sus tierras en favor de anglos recien llegados. Gradualmente, el poder político y la economía de la región fueron pasando a manos de la población de habia inglesa, a tal punto que actualmente poco más de un tercio de los habitantes del estado son de origen hispanico. Inclusive la arquitectura religiosa se alejó de la tradición colonia (española, cuyos templos fueron construidos en adobe según la técnica de los indios Fueblo. Así, a fines del siglo pasado, se erigió en Santa Fe una catedral de estilo neo románico y una capilla neo gótica que resultó ser la réplica de, nada menos, la Santa Chapelle de París.

También los indigenas surieron el cambio político, principalmente los indios Pueblo, que vivieron el dominio español y mexicano en torno a misiones franciscanas. De golpe pasaron a depender de la Oficina de Asuntos Indigenas de los Estados Unidos. Ia que creó el régimen de reservas. A pesar de la político asistemática de aculturación de la que fueron objeto estos pueblos, su legado cultural en muy rico. Sus manifestaciones principales son la dansa, que converge anualmente en el festival intertribal de Callup, y su armoniosa artesanía, exhibida cada agosto en el Mercido Indio de Santa Fe.

La insuperable alfararería de Santa fesa via la decinica indigenas de pedreria enchapada en plata ha hecho de Santa Fe un importante centro de orfetoreria.

No es, pues, casual que las ciudades de Santa Fe un importante centro de orfetoreria.

Hidrovía Paraná-Paraguay tendrá

alto costo y bajo beneficio

en mecenas, como Millicent Rogers, completó el cuadro. Pue tal el influjo de este centro artistico alejado del resto del mundo, que atrajo a personajes de la talla del novelista D.H. Lawrence, quien trocó temporalmente su pluma por los pinceles y produjo una serie de pinturas eróticas (no se podía esperar otra cosa del autor de "El amante de Lady Chatterley"), cuya exposición fue censurada en una galería de Londres de la época. Actualmente, la serie se exhibe en La Fonda de Taos.

A los pinteres sistems les constructos de la fonda de Taos.

de la época. Actualmente, la serie se exhibe en La Fonda de Taos.

A los pintores siguieron los coleccionistas de arte y a los ateliers. las galerías; todo en progresión geométrica. Hoy día Santa Fe y Taos, que entre ambas no suman cien mil habitantes, se ufanan de albergar doscientas cincuenta galerías de arte. Si el arte es un fenómeno en estas dos citudades, no lo es menos la estética urbana: en toda construcción pública o privada es de rigor el Taos Revival (Taos Revivido), estilo basado en la arquitectura indigena que emplea la tierra como material, motivo y paleta. No se quedan atrás las manifestaciones cuniterial motivo y paleta. No se quedan atrás las manifestaciones cuniterios sinfónicos, festivales de opera, ballet, música de cámara, teatro y jazz.

El humo de Hollywood

Por Jorge Ramos Avalos*

n estos últimos días ha habido mucho bia bía bía sobre los peligros del cigarro. Pero lo más importante se que dos de los principales ejecutivos de la in-dustria tabacalera en los Esta-dos Unidos han reconocido que el cigarrillo mata y que fumar causa cámer. Punto. El que diga lo contrario está mintien-do.

el cigarrilio mata y que nume causa cáncer. Punto. El que diga lo contrario está mintiendo.

¿Y quiénes son estos personajes de la industria del humo que se hicieron un hara-kiri públicamente?

Uno es Geoffrey Bible, de la compañía Philip Morris, quien reconoció que unas 100 mil personas "han podido" morir por funar sus cigarros. Bueno, este ejecutivo de inocente apelido se quedo corto. Sólo en los Estados Unidos mueren 450 mil norteamericanos anualmente por enfermedades ligadas al cigarro. Pero al menos mister Bible reconoció que su compañía es responsable de muchas de esas muertes. Gracias, muy amable. El otro el jecutivo que se disparó en el pie fue Steven Goldstone. El otro ejecutivo que se disparó en el pie fue Steven Goldstone. de la corporación RJR Nabisco, quien dijo en una corte de la Florida. "Siempre he creido que fumar es un factor que contribuye a provocar el cáncer de pulmón". Thank you, mister Goldstone. La verdad, después de escuchar a estos ejecutivos decir que sus cigarros matam y causan cáncer dan ganas de escupirles a la cara. Por decadas lo escondieron y lo negaron. Y se esperaron hasta el verano de 1997 para decirlo. Si lo que dicen los Estados Unidos sino en todo el mundo. Philip Morris produce las marcas Malboro, Jenson de Hedges, Bristol y Virginia Sims, entre otras. RJR Nabisco (propietaria de la empresa tabacalera RJ. Reynolds Tobacco U.S.A.) produce los cigarros Winston, Salem, Camel, Vantage, Dorat...

Ya no hay excusa que valga. Si usted en los Estados Unidos Si us

Vantage, Doral...
Ya no hay excusa que valga. Si usted-en los Estados Unidos o en cualquier parte de América Latina- fuma alguno de los cigarros que acabo de mencionar, es importante que sepa que podriam matario o produceri e cancer. No lo digo yo. Lo dicen los empresarios que los produceri y exportari y si quiere seguir fumando, altá usted...
que cada quien haga de su vida un papalote.

Ahora, con estados Unidos

papaiote. Ahora, con evidencia tan

contundente de que el cigarrillo genera un vicio mortal, ¿por que tantos millones siguen fumando como chacuaco?
Bueno, la mayor parte de los estudios que he leido indican que la práctica de fumar se adquiere cuando se es muy joven; por algo las compañias tabacaleras dirigen su publicidad a los menores de edad. Y una vez que estás adicto a la nicotina, ya es muy difficil dejaria. Además, hay otros factores que refuerzan la práctica de fumar; unos vienen del contexto social que rodea al fumador y otros vienen de Hollywood.

¿De Hollywood? Si. El periódico The New York Times acaba de publicar una página completa, a todo color, con escenas devarias películas en las que aparecen fumando los actores John Travolta, Julia Roberts. Brad Pitt. Sharon Stone, Kurt Rusell y Arnold Schwarzenegger. [Si usted no reconoce ninguno de estos nombres, quizãs ha passado demassiado tiempo encerrado en casa).

Es muy claro el problema de salud causado por estas imagenes cinematográficas en las que el humo es protagonista, el cine es un medio mucho más poderos que las vocecitas de las organizaciones médicas internacionales que advierten en contra del uso del cigarro. Y si en varias peliculas el mensaje es "fumar esta bien, humar es hace ver mejor, fumar les ascueja a John Travolta, y Julia Roberts... enton-

hipócritas de los ejecutivos a las transnacionales Philip be rrits y R.JR Nablasco - reconoces do que el cigarro mata y caus cáncer- se pierden en el ruis Hillary linton, a quien tis mamente le ha dado por esco bir, publicó hace poco una o bumna en la que denuncial tres cosas: 1) El 77 por ciento de las peliculas producidas en B. tados Unidos, el año pasado unicluyen escenas en las que a fuma. 2) En todas las peliculas nominadas a un Oscar haba nominadas a un Oscar haba alguien con un cigarillo. 13 las peliculas de Hollywood tenden a "equiparar el fumar os estatus, poder, confianza y gos sobre la propurar el fumar os estatus, poder, confianza y sobre su propurar el fumar os estatus, poder, confianza y sobre su propurar el fumar os estatus, poder, confianza y sobre su propurar el fumar os estatus, poder, confianza y sobre su propurar la confianza y sobre su propurar el fumar os estatus. Poder confianza y sobre su propurar el fumar os estatus, poder, confianza y sobre su propuer la consuma y su propue

estatus, poder, confianza y somour ...

Sin promover la censurapen resaltando el peligro, creo que l'unidad pode peligro, creo que destacarle esto porque generiamente anda metiéndose engobiernas de dimensión presidente la destacarle esto porque generial. Efectivamente, el cina de Hollywood está promoviendo diumar y mada, ni nadie, ha podido detener la avalancha visual.

Y mientras más se cierra los mercados norteamericanos al cigarro, crece exponencial mente el peligro para los pui mones que respiran y fuman el resto del orbe. En este "mus do americano" con la hegenia de una sola potencia ja dos cosas seguras: cigarras-tadounidenses y película de contra de l'oblywood promoviendos suse.

A ver quien les dice que v



Releyendo la gobernabilidad

Por Reynaldo López*

os últimos acontecimientos de presiones partidarias para to mar el control de niveles de decisión en el ejecutivo por parte de algunos integrantes de la mega-coalición, para el común de la sociedad civil se constituye en un tema de reflexión y cuestionamiento sobre las razones, causas o justificaciones del porqué del surgimiento de tales hechos y sobre lo que deberís hacerse. Una primera lectura de la sociedad boliviana sobre los diferentes actores políticos que tienden a integrarse en el enmarañado juego de los acuerdos político-partidarios, nos dice que éstos se constituyen en expresiones derivadas del gran desafio de vivir en democracia. Objetivo que a pesar de sus limitaciones y deficiencias creemos que es posible alcanzario.

Sin embargo, esto no debe

cremos que es posible alcanzarlo.

Sin embargo, esto no debe suponer que en cada nueva gestión de gobierno se inicie de cero, sino por el contrario, debe partirse de una lectura autocrítica y crítica de lo ya avanzado, en este sentido lo esencial es no perder de vista que nuestro país a pesar de vivir dentro de un marco integracionista latinoamericano y de la aplicación internacional de la globalización, al final de todo solo podrá contar con el desarrollo de sus propias fuerzas, es decir de su economía y de su sociedad, y sólo a través de éstas podrá comunicarse y llegar al resto del mundo en condiciones que le permitan trato de igualdad.

En este sentido entende-

diciones que le permitan trato de igualdad.
En este sentido entendemos que la formación de la mega-coalición es resultado de la aplicación de los conceptos de Gobernabilidad en su concepción más amplia: que supone la búsqueda de un cierto consenso societal orientado a facilitar el planteamiento de politicas económico sociales. Sin embargo, esta definición no es todo, pues lo importante radica en el logro y fortalecimiento de una verdadera capacidad de gestión, eficaz y eficiente de gobierno y esto

supone asumir un alto grado de autoridad y ordenamiento al interior del ejecutivo y frente a los demás poderes del Estado y de la sociedad.

Definido estos conceptos y en consideración a las acciones iniciales emprendidas por algunos componentes de la mega-coalición en este primer mes de gestión, que empiezan a plantear represalias de desmarques e independencias sino logran sus objetivos iniciales.

Las preguntas que surgen son: ¿Se podrá acrecentar la capacidad de autogobierno democrático? ¿Será posible avanzar en los marcos de la producción y productividad en función a lograr seriamente una competitividad económica? ¿Es posible iniciar un verdadero programa de lucha contra la pobreza? ¿Se podrá integrar a la sociedad? ¿Será posible... así como empezamos?

Por supuesto que la respuesta es si, siempre y cuando el tema de la gobernabilidad se refleje en una unidad de criterios, y que el concepto del consenso signifique una lectura de la realidad en un mismo idioma para todos los partidos y coaliciones, sin ambages ni retrocesos y solo pensando en el objetivo final, actitud que permitirá que la estrategia de desarrollo del país se enmarque en función a una interpretación sinergica y sistemática de las interacciones de la gobernabilidad, la competitividad económica; y la integración social [F. Calderón] como un planteamiento alternativo de desarrollo. Esto supone definir positicas, planes y programas enmarcados en estructuras de procesos metodológicos que en su aplicación beneficien a los más, en perjuicio de los menos

más, en perjuicio de los incinos.

La competitividad, según F.
Fajnzylver, debe entenderse
como una utilización cada vez
mayor de la tecnologia disponible, de manera tal que el
crecimiento económico se
oriente desde un ángulo empresarial; esto implica un uso
racional y renovable de los recursos humanos y no en el

abuso de las fuerzas de trabip
y en la explotación indiscininada de los recursos naturles". El problema central de
este planteamiento no está e
el concepto de propiedad estital o privado: sino en la dimmicidad empresartal que buque englobar al conjunto del
sociedad directamente relacnada com la equidad socia
dejando de lado las desreguiciones perversas del merad
de trabajo.

La integración social F. Giderón la define como la "capcidad de una sociedad de contruir una ciudadanía acha
que busca eliminar las bamras de discriminación en
mercado y expandir una citura de solidaridad". Estadánición nos ayuda a interpreta
que el fundamental problem
social, muy dificil de resolve
por cierto, radica en el reconcimiento de los derechos de
toto, en la interpretación del
individualidad en el marco
de interpretación del
inte social, muy dificil de l'escosocial, muy dificil de l'escocimiento de los derechos de
toro, en la interpretación del
interés de la sociedad y que d'
desarrollo se de dentro de la
reglas del mercado como ut
dermino relativizado y ample
como originalmente fue pianteado por A. Smith: y no pri
fijado, rígido e insensible comse lo interpreta actualmente.
La aplicación racional de etos instrumentos debe orientarse a un reforzamiento del
capacidad productiva intera
con una participación ereciete del conjunto de los factore
de la producción y del condemiento.

La comprensión y lectur
de estas opciones, implica de
jar de lado en forma inmedia
ta el desmembramiento del
parde lado en forma inmedia
ta el desmembramiento del
poder. y poner en práctica lo
poder, y poner en práctica lo
poder, y poner en práctica de
poder, y poner en práctica de
ton verdadero y necesario se
queremos aplicar la gobernabilidad, la competitividad y
integración social en sus de
daderas y más profundas concepciones.

*Economista. La Paz.

Por Danielle Knight

Pantanal de Mato Grosso, uno de los mayores humedales del mundo, será "directamente afec-tada por las previstas obras de ingenieria", afirmó Juan Paggi, del Instituto Nacional de Limno-lesto, de Accesticas

exportación de hierro, y subestimaron sus costos, como las pérdidas para la pesca", declaró Theodore Panayotou, del Instituto de Harvard para el Desarrollo Internacional.

Rios Vivos, que agrupa a 300 organizaciones opuestas a la hidrovis. manifestó procupación acerca del impacyo de la obra en etnias indigenas como los ofaiexavantes y los seta, en riesgo de extinción.

Rios Vivos lamos su advertencia en una sessón especial de la Comisión de Ambiente y de las Minorias del Congreso brasileño, que recibió a representantes de los cinco gobiernos involucados en el proyecto, de organizaciones no gabernamentales y de las comunidades que pueden resultar Moore cree que el apoyo incondicional de las autoridades al proyecto comienza a debilitarse, que podrian ser consideradas algunas alternativas.

Por ejemplo, el gobierno de Paraguay solicitó asessor amiento a la Estación Experimental de Ríos de Estados Unidos para mejorar la navegabilidad del Parana y el Paraguay sin proceder a grandes obras de ingeniería.

El panel de Washington recomendo a los gobiernos, el BID y el PNUD aumentar las consultas con las comunidades y con los 150,000 Indigenas de la región surcada por la hidrovia.

"Un debate más amplio y fundamentado habría evitado en el pasado la realización de proyectos de desarrollo causantes de grandes daños ambientales, sociales y económicos", comentó Henrique Rattner, un economisdo de la región de desarrollo causantes de grandes daños ambientales, sociales y económicos", comentó Henrique Rattner, un economisdo de la región de consultado de la región de comentó de desarrollo causantes de grandes daños ambientales, sociales y económicos", comentó Henrique Rattner, un economis-

(Washington/Inter Press Service)

PRESENC

nirector: Juan Cristóbal Soruco Quiroga

Editor General: Jaime Humérez Seleme



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Jefe de Redacción: Juan Carlos Marañón Albarracín La Paz, Bolivia, miércoles 10 de septiembre de 1997

¿Legislar la información?

uestra de un mundo globalizado es el renovado interés que ha surgido en el país sobre la elaboración de un nuevo cuerpo legal que norme la actividad de la comunicación social. El detonante, esta vez, ha sido el trágico accidente sufrido por "Lady Di" en París, a consecuencia, según las primeras versiones, de "escapar del acoso de los 'paparazzis".

Incluso, los dirigentes de la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia (FTPB) han anunciado que ya se estaría en la etapa de elaboración de un proyecto de esta naturaleza, tarea que podría culminar en 90 días.

Pero, el tema no es tan simple. Más bien es profundamente complejo y es esa complejidad la que explica la vigencia de la Ley de Imprenta de 1925, pese a varias iniciativas por cambiarla y la promulgación de algunas disposiciones, generalmente durante regimenes de fuerza, destinadas a poner límites a la la la promución. libertad de información.

Es que cuando hablamos del fenómeno de la comunicación se hace referencia, en lo fundamental, a un servicio social en el que intervienen, en contradictorias relaciones, empresarios, profesionales del ramo, tecnología (su posesión y uso), y la propia sociedad, que necesita la información para adoptar decisiones que influirán en su vida cotidiana. Asimismo, hay que tomar en cuenta los distintos grupos de poder (políticos, económicos, sociales y culturales) sobre los cuales se informa. Por tanto, la legislación sobre comunicación será, necesariamente, amplia.

A lo dicho, se le cruza una tensión permanente que se expresa entre quienes buscamos a ultranza la plena libertad de acceso a fuentes y de difusión, y aquellos que temen que la información libre atente contra sus intereses. No hay que olvidar que la información es una fuente importante de poder y en la medida en que ésta se socializa el poder disminuye.

Sin embargo, hay, evidentemente, datos objetivos y muchos síntomas que permiten afirmar que la Ley de 1925 es obsoleta (además de estar restringida exclusivamente al trabajo de prensa) y la actividad comunicacional en el país requiere de normas claras. Por tanto, el debate ya no debería girar acerca de si hay que acometer esta tarea o no, sino respecto a la metodología que se adoptará para formular un cuerpo legal completo y quienes deberían participar en esta proceso. par en ese proceso.

Habrá que partir de dos premisas fundamentales. Una, que cualquier norma que se apruebe debe tener como base la defensa intransigente de la libertad de información, con todo lo que ello supone de acceso a fuentes y difusión. La otra, que se debe velar también por el cumplimiento de lo que se ha venido en llamar el Derecho a la Información, aquel por el cual el ser humano tiene derecho "a recibir información plural, verdadera y útil, pero también a ser fuente activa de los contenidos de la comunicación".

En ese entendido, la elaboración de una ley de comunicación no es atribución exclusiva de los actores de ella (propietarios, periodistas y técnicos) ni de los proplamente dicho legisladores (políticos), sino de la sociedad en su conjunto, pues, como pocas áreas de la actividad humana, la de la comunicación atinge a todos, más aún en un proceso mundial de globalización, en el que la tecnología comunicacional está supliendo, en forma creciente, formas tradicionales de relación societal y de socialización.

Por lo dicho, mejor será no jugar con fuego, porque todos nos podemos quemar. El tema está en debate y si bien la iniciativa puede partir de organizaciones sindicales y profesionales de los periodistas, hay que comprender, insistimos, en que se trata de un fenómeno complejo, que afecta a toda la sociedad. Tratémoslo así,



Desde el Sur

Por Wilson Mendieta Pacheco

Pedro Shimose y el libro boliviano

scribir bien. Buena edi ción. Distribución oportuna y eficiente mediante una red de

ilgos. He ahí la receta que, como humilde médico, recomen-He ahi la receta que, como un humilde médico, recomendo el prestigioso poeta, escrilor y compositor Pedro Shimose en el Seminario sobre "La
Difusión de la Literatura Boliviana en el Exterior" que en el
marco de la Segunda Feria Internacional del Libro se realizó
del 21 al 23 de agosto pasado
en la ciudad de La Paz con el
auspicio de la Oficialía Mayor
de Cultura de la Municipalidad y la Sociedad Boliviana de
Secritores.

Shimose, que radica en Es-

Sortitores.

Shimose, que radica en España desde 1970 logrando con tende propio un reconocido prestigio en Europa y América. pasó revista al grave probiema de la carencia de divulgación de las letras bolivianas más allá de nuestras fronteras.

ras. "No olvidemos que vivimos una época en la que predomina la oferta y la demanda y los términos paternalistas de apoyo van perdiendo vigencia" recordo, añadiendo que "el Estado para cualquier inquietud en este campo exige una servidumbre política que ningún escritor debe aceptar".

Luego, el galardonado poela beniano, oriundo de Riberalta, se detuvo en el tema

educacional. "No se enseña a leer poesía ni libros nacionales en Bolivia y América: los maestros no cumplen su misión, los programas en escuelas y colegios ignoran la literatura patira", enfatizó al clamar que es area prioritaria la formación de lectores para el futuro. Otro acápite de la disertación del autor de "Triludio en el exilio" apuntó a las Agregadurías Culturales en las Embajadas de Bolivia.
"En esos cargos están personas por favoritismo político, ajenas al quehacer cultural y por lo tanto no cumplen su deber", afirmó citando ejemplos y anecdotas de las repre-

deber", afirmó citando ejem-plos y anécdotas de las repre-sentaciones de Bolivia en Paris y otras capitales europeas. Nuestros diplomáticos tienen que abrir las puertas para la cultura nacional y no cerrar-las, porque un libro de alta calidad o un acontecimiento artistico constituyen un pasa-porte invalorable para el país", destacó.

porte invalorable para el para el para el destacó.

Shimose, "un exiliado de la cultura" como se autocalifica, al retomar el análisis de la literatura boliviana en el exterior. Iamentó que "el Estado tenga tan poco que ver en la cultura y más aún si los niños del país no aprenden a leer".

"La cultura de la globalización encuentra a Bolivia sin una política cultural clara, razón por la cual los dirigentes

en el poder y la oposición deben superar diferencias para mejorar la educación que de por si alentará la producción literaria, enfatizó.

Shimose, aparte de su exposición, dialogó con sus colegas y amigos en un improvisado pero animado debate en el que no faltaron las intervenciones de Mariano Baptista Gumucio, José Luis Roca, Roberto Echazú, Juan Albarracín, Gaby Vallejos, Zulema Bass Werner, Jaime Choque, Arnaldo Lijerón, Jaime Martínez Salguero...

Al final, los participantes del coloquio, unos con optimismo y otros con inocultables gestos de incredulidad como quien dice que el escritor debe habiar de todos los escritores y no de sí mismo-convinieron que en tarea conjunta, exigiendo el apoyo del Estado y de los organismos pertinentes, se extremen esfuerzos y políticas para divulgar la literatura nacional más allá de los limites territoriales.

"Es un reto para el nuevo milenio", se reiteró por unanimidad, sabiendo que en Bolivia "el libro camina por las calles, por obra y gracia de sus autores, sin ninguna propaganda, sin avisos, sin anuncios..." esperando que alguien le de una mano de apoyo para proyectarlo en ese esquivo, pero no imposible mundo exterior.

Los trucos de la providencia

s una suerte que esa mujer llamada Agnes Gonxhaha Bojaxhiu fuera 'rebautizada' mundialmente con el nombre de Madre Teresa, muchisimo más fácil de pronunciar para los castellanohablantes. Nacidaen la diminuta Albania adoptó la ciudadanía del ancho mundo de los miserables y desvalidos.

do de los miserables y desvalidos.

Banalidades fonéticas aparte, me comentaba ayer un médico siquiatra que la imagen de aquella pequeña pero gran religiosa trradiaba paz espiritual y serenidad, a pesar de haber asumido sobre sus débiles espaldas la abrumadora tarea de ocuparse de los más pobres entre los pobres.

Todos hemos sentido profundamente su desaparición de entre los vivos. Su muerte reaviva la vergüenza de un mundo que ha conquistado en este final de sigo los conocimientos, la tecnología y el potencial de recursos más que suficientes para resolver la miseria que consume a más de la mitad de la raza humana. Vergüenza tanto mayor cuanto que 400 multimillonarios concentran mayor riqueza que el 50% de la población mundial.

La Madre Teresa sigue siendo la conciencia viva de la humanidad frente a tanta injusticia, aunque su lección ejemplar no desencadene revoluciones que se devoran a si mismas sino que apunte a la conversión de los corazones: a transformar el egoismo en solidaridad, la codicia en donación, la insensibilidad en compasión. Este es el mensaje que el mundo debería aprender: el salto de la cultura de la riqueza, a la cultura de la misericordia. Es un vuelco copernicano. Pero el mundo tendría que darlo para ser menos cruel.

dría que darlo para ser menos cruel.

La Providencia tiene sus trucos. La muerte de la Madre Teresa de Calcuta siguió con una cronología inescrutable a la de la Princesa Diana de Gales. Ambas mujeres ocupan hasta hoy la atención de millones de personas y de los medios de comunicación, incansables y hasta inhumanos en perseguir la noticia con insaciable curiosidad: sobre todo si la información es gráfica, dramática, fastuosa, impactante y hasta hiriente para la retina popular.

No hubiera querido escribir lo que estoy redactando por aquello de que las comparaciones son odiosas. Pero la con-

gura. La Princesa, joven y hermosa, falleció en un trágico accidente que 'tenía' que ocurrir,
supuesta la aceleración con que
recorría los verícuetos de la vida.
El hecho ha provocado una
marejada de histeria colectiva,
de mundana espectacularidad
y de controversias palaciegas.
La piedad nos lleva a depiorar el
triste fin. Y sólo Dios está en
condiciones eminentes de juzgar.

gar, La Madre Teresa de Calcuta ha terminado sus días, ancia-La Madre Teresa de Calcuta ha terminado sus días, anciana, feúca, arrugada como una pasa (lo digo con ternura), serena, plácidamente. Como una velita cansada de iluminar la oscuridad de un mundo al que le cuesta ver la luz que su gran corazón irradiaba. La llama incandescente del amor al prójimo, repito, a los más pobres de los pobres, es demastado intensa y exigente para mirarla con los ojos del todo abtertos. Preferimos aguantarla de soslayo. La iglesta ora por los difuntos, cualesquiera que fueren. Y también enseña que las vidas santas deben ser un ejemplo que limitar.

La Biblia en sus manos

El discurso en el monte

El, entonces, levantó los ojos hacia sus discípulos, y dijo: Felices los pobres, porque de ustedes es el Reino de Dios. Felices ustedes que ahora tienen ham-bre, porque serán satisfechos. Felices ustedes que lloran, porque

reirán.
Felices ustedes si los hombres los odian,
Felices ustedes si los hombres los consideran
unos delincuentes a causa del Hijo del Hombre. En ese momento alégrense y llénense de
gozo, porque les espera una recompensa

grande en el cielo. Por lo demás, ésa es la manera como trataron también a los profetas en tiempos de sus padres.

Pero, ipobres de ustedes, los ricos, porque ustedes tienen ya su consuelo!

¡Pobres de ustedes que ahora están satisfechos, porque después tendrán hambre!

¡Pobres de ustedes que ahora rien, porque van a llorar de pena!

¡Pobres de ustedes cuando todos hablen bien de ustedes, porque de esa misma manera trataron a los falsos profetas en tiempos de sus antepasados! (Lucas 6, 20-26).

Para Calcuta, la madre Teresa va era una santa

Por Rahul Bedi

mo adiós en esta ciudad de India a la madre Tere-religiosa católica que vio a en el rostro de cada ser no que sufría hasta que de un ataque cardiaco el

humano que sun el murió de un ataque cardiaco el dia 5. a los 87 años. Simoosas filas de personas que desaflaron la pesada lluvía monzónica rodean la iglesia de Santo Tomás, donde yace la monja galardonada con el premio Nobel de la paz, para manifestar su respeto a una persona que dedicó su vida a los agonizantes, los pobres y los consegues de la consegue de la co

a una persona que testa a los agonizantes, los pobres y los marginados.

Ricos y pobres de todas las edades y todas las religiones existentes en India pasaron delante de la inmensa caja de vidrio que cubre el cuerpo diminuto de la madre Teresa, aún ataviado con el sarí de algodón blanco y bordes azules que lucen las monjas de la orden que creó, las Missioneras de la Cardiad.

Muchos vienen de los hogares que comandó la madre Teresa en toda Calcuta. "Hemos quedado huérfanos. Nos dio lo que nunca tuvimos, paz y esperanza en el futuro", dijo Sushma, de 28 años, del hogar Shanti Daan para discapacitados mentales.

Mientras tanto, un equipo de obreros preparan el espacio de la

del hogar Shanti Daan para dis-capacitados mentales. Mientras tanto, un equipo de obreros preparan el espacio de la capilla donde la madre Teresa será sepultada este sábado, de acuer-do con su última voluntad y luego

A mano alzada

de que se dispongan los funeraces de Estado dispuestos por el go-bierno de India, fuera de todo

protocolo.

La casa de la religiosa, en el corazón de Calcuta, está cerca de los barrios pobres donde ella comenzó su labor humanitaria en los años 40 a favor de los desfallecientes y los pobres.

los años 40 a lavor de cientes y los pobres.
Todas las banderas de India se Izarán a media asta el día del funeral. El primer ministro Inder Kumar Gujral dijo que la lucha contra la pobreza fue desarrollada en la primera mitad del siglo por Mahatma Gandhi y en la segunda por la madre Teresa, quien mostró al mundo el camino del

mostro al mundo el camino del altruismo.
El arzobispo de Calcuta, Francis Gomes, anunció que la madre Teresa recibirá un funeral con todos los honores en el estadio Netaji, con 15.000 asientos, donde se desarrollará una misa católica. Dos dias antes, el ejercito hará guardia alrededor del cuerpo, que será cubierto por la bandera india.
Los restos de la madre Teresa serán conducidos al estadio en una cureña llevada por seis caballos de la iglesia Santo Tomás, de 155 años de antigüedad. Antes de la misa se efectuará una salva de 21 disparos, honor reservado en India para presidentes y primeros ministros.
Los jefes del ejército, la mari-

5 SAAMOS FRENAGOS

Burougatigad Em DrudADO

Los jefes del ejército, la mari

Por Rulo Vali

na y la fuerza aérea acompañarán el cortejo. Luego de la misa de dos horas y media, la sucesora de la madre Teresa al frente de las Mistoneras de la Caridad, la hermana Nirma-la, pronunciará un discurso. El

de la Caridad, la hermana Nirmala, pronunciará un discurso. El
cuerpo de la monja será conducido luego a su casa, donde será el
velatorio privado.

Un pequeño grupo de monjas, cardenales y arzobispos serán invitados al entierro.

El presidente de India, K. R.
Narayanan, asistirá al funeral junto con invitados extranjeros, entre quienes figuran el presidente
de Italia, Oscar Luigi Scalfaro y el
representante del Vaticano, el cardenal Lourdeswamy, el único cardenal la indio que cumple funciones
en Roma.

denal Lourdeswamy, et unco cardenal indio que cumple funciones
en Roma.
Calcuta y la madre Teresa tenían una relación simbiótica. Pocos en esta ciudad, rico o pobres,
jóvenes o viejos, no tienen entre sus
recuerdos una anécdota personal
en la que participa la religiosa.
Muchos creen que ella curó
enfermos a punto de morir e hizo
milagros para bien de los necesitados. Sobre todo, ella daba una
sensación de paz y tranquillidad a
todos los que se acercaron a ella.
La mayoría de los habitantes
de Calcuta ya la consideran una
santa, pero, al parecer, el Vaticanos et fomará un tiempo para canonizaria.
Fuentes de la idesia Católica

sania, pero, a parceer, el vaucano se tomará un tiempo para canonizarla.

Fuentes de la Iglesia Católica
en Calcuta informaron que se desarrollarán audiencias para la
beatificación en el 2002, cinco
años después de su muerte, de
acuerdo con las reglas eclesiásticas. La canonización se producirá
varios años después, agregaron.

El padre Le Jolly, el belga de 88
años elegido por la madre Teresa
como guía espiritual y que escribió
tres libros sobre la religiosa, cree,
que será conocida dentro de pocos
años como santa Teresa porque
ella tuvo una "visión de Dios".

El futuro de las Misioneras de
la Caridad es incierto desde su
muerte, en especial en lo que se
reflere al financiamiento.

La madre Teresa, su orden y
las actividades que realizaba eran
en la práctica la misma cosa. A
menudo, los donantes ignoraban
aun el nombre de la orden, pero
los cheques enviados a "Madre
Teresa, Calcuta" nunca se extraviaban.

Es dudoso que eso siga fun-

viaban.

Es dudoso que eso siga funcionando así en el futuro. También podrían surgir choques de
personalidades entre las Misioneras de la Caridad, pues ya no
cuenta con la fuerte conducción
de su fundadora.

(Calcuta / Inter Press Service)

PRESENCIA

Cultural: Rubén Vargas Deportes: Oscar Dorado Vega Reportajes: Víctor H. Sandóval R.

Garigmaili.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Lic. María Luisa Urday Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Avenida Mariscal Sarita Cruz, N° Casilla de Correo 3276 -Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040 e.mail: prsencia@wara.bolnet.bo

La oposición expresa sus sospechas

Gobierno quiere dilatar búsqueda de Marcelo

lamenta que Canedo no conozca la sentencia dictada contra García Meza y sus colaboradores Anunció que le enviará una copia. "Tal vez el asesino de Marcelo no ha muerto, el delito no ha prescrito", dice Peters. El trabajo sufre distorsiones por "intereses políticos". señala Náyar.



ta de información con que Ca-nedo se maneja en este tiempo. No quiero pensar que se está convirtiendo en abogado gra-tuito de condenados y encon-trados cuipables en el juicio de responsabilidades".

convivuei de condenados y encontrados culpables en el Juicio de responsabilidades".

"Creo que (Canedo) actúa con información deficiente. Debería saber que se enjuició a 56 personas y que 44 de ellas fueron condenadas a partir de la prueba plena que se presentó durante siete años ante la Corte Suprema de Justicia", señalo Del Oranado.

Al parecer, agregó, "hasta ahora (Canedo) no entiende que quedaron algunos puntos no esclarecidos y uno de ellos fue la identidad del paramilitar o militar que disparó contra Marcelo Quiroga".

Tampoco pudimos esclarecer las identidades de quienes manipularon, torturaron, vejaron e hicieron desaparecer el cadáver de Marcelo, es dectir, los autores materiales. Pero está comprobado que quienes están en Chonchocoro a la cabeza de García Meza, fueron autores o participes de grupos armados irregulares y eso es un delito", por lo que, dijo, hará llegar a Canedo una copia de la sentencia de este caso.

Para Peters, "tal vez, el que dispará contra Marcelo no está



En el penal de San Pedro

Comisión recibirá testimonio de Eid

(ANF).-La Comisión de búsqueda de los restos de Marcelo Quiroga Santa Cruz visitará, este miércoles en el penal de San Pedro de La Paz, al dirigente del MiR. Oscar Eld Pranco para recibir sus declaraciones en relación al asalto a la COB el 17 de julio de 1980.

La noticia fue confirmada por el presidente de la Comisión Investigadora y sercetario nacional de Régimen Interior y ración investigadora y sercetario nacional de Régimen Interior y racional de Régimen I

Estaba al tanto de los mínimos detalles

Luis García Meza sabe todo lo ocurrido en el asalto a la COB

Willy Sandóval Morón comandó las ambulancias que el 17 de julio transportaron a los paramilitares que dieron muerte a Mar-

Gran parte de los paramilitares que actuaron en las acciones más violentas del 17 de Julio de 1960 fueron reclutados en febrero de ese año por Luis Arce Gómez y el nazi. Klaus Barbie.

Afines de 1970, Arce Gómez asaltó los archivos del Ministerio del Interior para llevarse todos los archivos de espionaje y seguimiento a dirigentes políticos y sindicales que después servirian para desatar una feroza persecución.



JEFE DE AMBULANCIAS JEFE DE AMBULANCIAS
Segúin consta en los archivos pudiciales que la Parte Civil
en el juicio de Luits García Meza
presentó como prueba de cargo, las ambulancias de la Caja
Nacional de Salud que transportaron a las tropas de asalto,
estaban comandadas por Wily
Sandóval Morón.
En retribución, Luis Arce
Gómes lo nombró, el 22 de julio
de 1980 director escrutros de la

90, director ejecutivo de la Nacional de Seguridad

dad de las ambulancias que prestaron servicio en el operativo de control político", dice la carta que en la fecha señalada le envió. Luis Arce Gómez, entonces ministro del interior, a su colega de Previ-sión Social y Salud Pública. Capitán de Fragata, Abelino Rivero, intruyéndole el nombra-eviento.

vez, asesor personal de Arce Gómez en el Ministerio del Inte-

con amphas facultat LUIS GARCIA MEZA

Según los documentos pro-batorios que presentó la Parte Civil en el juicio de responsabi-lidades, cuyo abogado era el ahora diputado, Juan del Gra-nado, el ex dictador Luis García Meza, estaba al tanto de los mínimos detalles de lo que ocu-rrió antes y desde del día del golpe.

da".

En la carta García Meza senala que la mencionada señora
se "expreso en contra de las
Fuerzas Armadas" alegando que
era funcionaria del Ministerio
del Interior, por lo que ordena
la exhoneración de Herrera.
El 6 de enero, Arce Gómez le
contesta señalando que la mencionada, señora no era funcionaria.



En el Parlamento

Esposas de presos se declaran en huelga

Las esposas, una de ellas embarazada, de los 14 presos hueiguistas en Chonchocoro, por el caso denominado "Casis", se declararon ayer en hueiga de hambre en la oficina de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara Baja, en protesta ante la retardación judicial de que son objeto sus compañeros.

Carmen Salazar de Mendoza, Teresa Yépez (embarazada) y Katerine Dorado y dos niños, de dos y tres años de edad respectivamente, ingresaron ayer en hueiga debido a la negativa del Juzgado Sexto de Partido en lo Penal de la Corte de Distrito de La Paz, a dictar fallo en el proceso de pedido de aplicación de la Ley de Flanza Juratoria para sus esposos.

"En este caso corresponde la aplicación de la Ley de Flanza Juratoria, en su artículo 17, numeral 1 inciso c), pero los jueces no quieren dictar sen

Mendoza en declaraciones a la prensa.

"Nuestros esposos están de tenidos hace cuatro años y 4 meses, pero hasta ahora no hay sentencia. Por eso, ya uno de nuestros companeros en Chonchocoro se costo los labos y si esto no se resuelve companda la Ley también nos los coseremos nosotras", dipo coseremos nosotras", dipo el caso "Casis" comenzó el martes 2 de este mes. Este caso se refiere a la detención de 18 personas en Santa Cruz en 193 por presuntas relaciones on detenidos.

No murió en la COB

Marcelo recibió un "tiro de gracia"

Testimonios de funcionarios de la Dirección de Investigación Criminal (ex DIN) revelan que el lider socialista fue torturado.

por vejámenes en vida.

Desde que la Comisión oficial comenzó a recibir testimonios para determinar la ubicación de los restos de Quirogá se generaron una serie de contradicciones entre los ex paramilitares que participaron de la toma de la COB, el 17 de julio de 1990.

Estos testimonios permities

nios son de personas que fueron testigos presenciales, quienes recuperaron el cadáver de Marcelo en la tarde del 18 de julio de 1980, es decir, al día siguiente del golpe y de la toma a la COB".

Esos mismos funcionarios precisaron además, con exactitud, que las maguilladuras que presentaba el cadáver de Quiroga Santa Cruz, no fueron producidas por la caida a un precipicio sino por torturas que surito", señado el diputado.

Esta versión está apoyada por el informe perical técnico que desde el punto de vista médico-legal hizo por enionces el doctor Rolando Costa Arduz, que afirma lo contrario de lo que señala "Killer", precisó.

Alegan su inocencia

Tramitan libertad de José Pimentel

falta de pruebas que lo incriminen, la defensa de José Pimentel, acusado de haber participado en el secuestro de Samuel Doria Medina, requerirá la libertad provisional de su defendido.

El juez que atiende la causa, determinó la detención es de José Pimentel, después que éste prestó sus primeras declaraciones confesorias.

El abogado defensor, Freddy

¿Estancado? No. "En crecimiento"

goni y Banzer hablan de dos países diferentes

si para el Presidente Hugo anzer su antecesor le dejó un als. "estancado, frenado, endeu-alo monopolizado e inseguro", ara la cúpula movimientista, orizalo Sánchez de Lozada dejó n pais en franco crecimiento, temos burocratizado, menos encudado, a salvo de la quiebra del stema de pensiones, menos consplo, menos pobre y, además, on 512.000 empleos creados con 19 lan de Todos.

La cúpula movimientista, neabezado por el subjefe y dinado de este partido, Guiller-no Bedregal, reunió ayer a la grensa para refutar las estadisseas del Presidente y presentar a otra cara de la medalla. Pero solognar en explicar de manera astrincenta de la medalla. Pero solognar en explicar de manera astrincenta en esta de la medalla. Pero solognar en explicar de manera astrincenta en esta el medalla. Pero solognar en explicar de manera astrincenta en esta el medalla. Pero solognar en explicar de manera de la medalla. Pero solognar en explicar de manera de la medalla. Pero solognar en explicar de manera de la medalla. Pero solognar en explicar de manera de la medalla. Pero solognar en explicar de manera de la medalla. Pero solognar en explicar de manera de la medalla. Pero solognar en explicar de manera de la medalla. Pero solognar en explicar de manera de la medalla. Pero solognar en explicar de manera de la medalla. Pero solognar en explicar de la medalla pero de la medalla pero solognar en explicar de la medalla pero solognar en explicar de la medalla pero solognar en explicar de la med



Sugieren modificar Ley 1008

Militares y campesinos proponen plan antidroga

da las virtudes alimenticias y medicinales del arbusto penalizado por las Naciones Unidas.

Propone crear el Consejo de Industrialización de la Boja de Coca (Coincoca), y conseguir financiamiento de 3.8 millones de dólares para montar esa institución.

BANZER.
El Presidente Hugo Banzer BANZER.

El Presidente Hugo Banzer reveló que esa iniciativa le fue planteada por sus camaradas. unos "viejos soldados" que no comandan ni administran unidades castrenses, pero están preocupados por lo que acontecen el país. A ellos se habrían sumado un grupo de campesinos y técnicos.

Explicó que esa propuesta será entregada al director del Fondo de Desarrollo Alternativo (Fonadal) para analizar su viabilidad.



Hay productos alternativos, lo que falta son mercados

Objetivo: reducir cocales

Gobierno pide a EE.UU. invertir en el Chapare

a la administración estado-lense que incentive con prefe-las tributarias a las empre-cias invertir en la ón de Chapare para reducir i de la hoja de coca. La subsecretaria de inversio-y futura viceministra. Amparo-Mán, manifestó que se dialo con las autoridades estado-lenses para que otorguen un miento, similar al que ese país a Puerto Rico, permitiendo un miento a las utilidades cuando in-tan en la región de Chapare.

facilidades que requiere una inversión privada para ser rentable. como dotar de infraestructura caminera o de servicios básicos.

"Esta es una idea que tenemos, la hemos comentado preliminarmente con funcionarios de la Embajada (de EE.UU.) en La deo más profundo en EE.UU. en Las semanas que viener", señado.

Ballivián dijo que en la reunión con los funcionarios de la Embajada de Estados Unidos, con los funcionarios de la Embajada de Estados Unidos, con comprometerse en temas así, pero no hubo respuesta negativa y se salió con optimismo de la reunión". La subsecretaria dijo que la próxima semana viajará a Estados Unidos para asistir a un seminario del Banco Interamericado de Desarrollo, y posiblemente dialogue sobre este asunto con las autoridades de ese país.



Cada uno tiene sus prioridades y sus propuestas

Los partidos ofrecen sus planes a Banzer

inconcluso y sugiere que el General la concluya. El MBL propone sus propias priorida-

des circunscritas en el área social y UCS el

La falta de un programa gubernamental y la propuesta del Presidente Hugo Banzer de convocar a un acuerdo nacional a partir del 18 de este mes para perfillar las tarcas prioritarias que llevará adelante su gobierno fueron tomadas con ironia por el MNR, pero no por los otros partidos.

El MNR dice que "El Plan de Todos" quedó inconcluso y sugiere que el General la concluya. El MBL propone sus propias prioridades circunscritas en el área social y UCS el "Plan Solidaridad".

MNR, pero no por los otros partidos.

El MNR anticipó su propósito
de concurrir a la convocatoria y
dijo que llevará como propuesta
el "Plan de Todos". Según el primer subjefe del partido, Guillermo Bedregal, el programa de Conrado. Sánchez de Lozada quedó
inconcluso y que el Presidente
Bauzer haría bien en continuar
ese programa.

Sin embargo, el secretario ejecutivo, Preddy Teodovic, fue más
severo en sus puntos de vista.
Calificó como una demagogía" la
consulta que pretende llevar adelante el Presidente, lo que en su
criterio es una prueba irrefutable" de la falta de un plan de
gobierno.

concertar con el gobierno el plan que presentó en las pasadas elecciones, denominado "Soluciones de Verdad", si las autoridades rectifican sus cifras erróneas e imprecisas sobre la realidad.

El MBL también acogió positivamente la propuesta del Presiduan del Granado apuntó que la propuesta de Banzer de buscar una concertación nacional es positiva y contradice el "rasgo autoritario" del mensaje presidencial.

El MBL considera que la prioridad de cualquier gobierno que esté al frente de la nave del Estado debe ser la pobreza y la generación de fuentes de trabajo. Juan

en esos dos campos.

OFICIALISTAS
Roberto Fernidez, diputado de

UCS, criticó al jefe del MIR por
haber lanzado criticas al mensaje
presidencial sin aportar propues

El magistrado Arancibia se entrevistó con parlamentarios

La Suprema no acepta que el Tribunal sea poder paralelo

Los magistrados han pedido mantener el Poder Judicial como un "conglomerado", para ello sugirieron salvar las contradicciones de la Constitución.

La Corte Suprema de Justi-cia ha pedido al Congreso Nacio-nal "estudiar a fondo" la Ley del Tribunal Constitucional para evitar que esa institución a crear-se próximamente se convierta en un poder paralelo al máximo tri-bunal de justicia, para lo cual ha pedido superar las posibles con-tradicciones del texto constitu-cional.

radicciones del texto constituconal.

Con ese propósito, el magistrado Guillermo Arancebia se entrevistó ayer con los miembros
de la Comisión de Constitución
del Senado, a quienes manifestó
los puntos de vista de los magistrados del máximo tribunal de
justicia, en una reunión calificada como informativa.

Anteriormente, la Corte Sutema ha hecho conocer públicamente sus observaciones a la
creación del Tribunal como un
órgano autónomo a la Corte Suprema. Desde siempre, las demandas constitucionales o de
puro derecho como se llama en
le grag juridica, fueron resueltas por la Corte Suprema, pero
el futuro habrá un tribunal
especializado, integrado por cino magistrados, para resolver
estas demandas.



El senador adenista. Walter Soriano Lea Plaza, explicó al in-formar de la reunión que el ma-gistrado ha sugerido la necesi-dad de "estudiar a profundidad" algunas contradicciones con el texto constitucional para hacer que el Poder Judicial, al igual que otros poderes del Estado, sea "un conglomerado". un conglomerado
MAS REFORMAS

Arancibia ha sugerido a los par-lamentarios, explicó Soriano, la necesidad de formular una ley para la capacitación de los jue-ces y la urgencia de modificar la Ley de Organización del Poder Judicial.

de Sucre". Sus funciones serán conocer y resolver "en única ins-tancia, los asuntos de puro dere-cho sobre la inconstitucionali-dad de las leyes, decretos y cual-quier género de resoluciones ne judiciales". También tendrá como fun-ciones resolver los conflictos de

"Los partidos no conocen iniciativas del Presidente", dice el FRI

No hay comunicación en la

(ERBOL).- El oficialista Fren-te Revolucionario de Izquierda (FRI) denunció la falta de comu-nicación que existe al interior de la nueva coalición de gobierno. El diputado, Armando de la Parra (FRI), explicó que los pro-pios partidos miembros no co-nocen las iniciativas del Presi-

dente de la República, Hugo
Banzer.
Exigió la conformación de una Coordinadora, al interior de la coalición. al advertir que, si aquello no ocurre. Banzer deberá asumir la actual gestión gubernamental, sin comprometer al resto de sus socios.

Dijo que esa es la preocupación principal de los partidos de la coalición, tomando en cuenta que el desconocimiento de un plan de gobierno hace que se generen crisis al interior de alianzas políticas.

"Puede ser que el partido del Gral. Banzer tenga un plan,

pero de lo que estoy absoluta-mente seguro es que ninguno de los partidos de la coalición lo conocemos", señaló. Dijo que hasta el momento no se produjo ninguna reunión donde se haya coordinado acer-

ca de las acciones que encarará el Presidente de la República.



COMUNICADO DE AEROSUR A LA OPINION PUBLICA Y EN ESPECIAL A LOS MIEMBROS DEL PODER JUDICIAL

Jorge Córdova Serrudo no es accionista de AEROSUR

La Excelentísima Corte Suprema de Justicia de la Nación en el Auto Supremo No. 168 de fecha 1ero. de Septiembre de 1997, resolvió en forma inapelable e inobjetable los siguientes puntos entre otros:

1.- Jorge Córdova Serrudo no es accionista de AEROSUR.

Según el Auto Supremo, Jorge Córdova no ingresó como persona individual en la empresa AEROSUR, a la fecha no ha podio demostrar su calidad de accionista mediante acciones a su nombre y no se encuentra registrado en el Libro de Registro de Acciones de la empresa.

Lo cual demuestra que cualquier documento que mañosamente presente Jorge Córdova es o falso o producto de una acción no concretizada o intermedia.

Como el caso de unas acciones adquiridas a la empresa AERODINOS, que como se verifica en el auto supremo fueron debidamente transferidas a Juan Carlos Zurita y posteriormente a Walter Ardaya.

2.- De acuerdo al mismo Auto Supremo, son accionistas los que están debidamente inscritos en el Libro de Registro de Acciones de la sociedad y cuya participación accionaria se encuentre debidamente amparada por los testimonios inscritos en el Registro de Comercio y Sociedades por Acciones, por lo tanto los accionistas de AEROSUR en consecuencia del aumento de capital de fecha 19 de junio de 1995, son los siguientes:

Accionista	Participació
HUB AIR CORP.	65.51%
A.M.C.A.	10.00%
Walter Ardaya M.	10.00%
S.A.E. SRL	14,49%

100.00%

Estando lo anterior debidamente registrado tanto en el Libro de Registro de Accionistas de la empresa, como en los archivos del Registro de Comercio y Sociedades por Acciones, tal como consta en su resolución del 22 de Noviembre de 1996 donde se autorizó la inscripción del aumento de capital y el ingreso de HUBAIR CORP como socio.

Total

3.- Que es totalmente ilegal e inadmisible en

derecho la afirmación de Córdova de que por tener cuotas de capital en SAE SRL, viene a ser accionista de AEROSUR. A la fecha esta empresa accionista minoritaria de AEROSUR tiene como representante legal al Ing. Carlos González Weise y no así al nombrado Jorge Córdova Serrudo.

El mismo Ing. González nos ha informado que acciones de la sociedad que representa, que fueran entregadas en garantía por un crédito, están siendo detentadas ilegalmente por la empresa llamada Inversiones Castelobranco de Panamá, cuyo representante es José Bismark Borda, que es empleado del restaurante de Jorge Córdova Serrudo.

4.- Inversiones Castelobranco, no es accionista de AEROSUR, por cuento que las litigiosas acciones que detenta no se encuentran inscritas a su nombre en el Libro de Registro de Acciones de la empresa. Por lo que de acuerdo al fallo Supremo mencionado no puede en ningún momento afirmar ni accionar como accionista de AEROSUR S.A.

A mérito del fallo judicial mencionado, que goza de la calidad de la cosa juzgada al no admitir ningún recurso en su contra, constituyendo verdad jurídica inmutable, solicitamos públicamente lo siguiente:

a) A los señores integrantes del poder judicial, no dejarse sorprender por las peticiones que tenga realizado el nombrado Jorge Córdova Serrudo diciendo ser accionista de la Compañía Boliviana de Transporte Aéreo Privada (Aerosur S.A.). Calidad que no posee como se tiene demostrado.

b) Especialmente se solicita al Sr. Juez Instructor Décimo en lo penal de la ciudad de La Paz, Dr. Bernardo Soria Cuevas, hacer cesar la injusta e ilegal persecución que tiene desatada contra legítimos accionistas y funcionarios de AEROSUR, en un ilegal proceso seguido por JCS diciendo ser accionista de AEROSUR.

Calidad que no posee como se tiene demostrado.

c) Al público en general, no dejarse sorprender por las falsas afirmaciones de Jorge Córdova Serrudo de ser accionista de Aerosur. Calidad que no posee como se tiene demostrado.

Santa Cruz, 10 de septiembre de 1997

AEROSUR

fografia AN

PIZARRA ECONOMICA

ARGENTINA Peso

MEXICO

BELGICA

HOLANDA

NGLATERRA Libra

SUECIA

DEG SUS

PIZARRA ECONOMICA ROLSA INDICE PURTO S

N. Sol

DOLAR Base 5,27 Oficial 5,27

Desde el 15-8-97 PAIS MONEDA SUSJUNID

1,0000

1,0911

414,20

7,77

2,644

495,50

1.8070

37.34

1,4005

152.54

6,081

1.8963

0,6310

121.00

7.6950

1.35395

(+0.21)

(-0.72)

Faxo S 1,4860

SUS 1.08420

7.851,91

2.919.72

4.950,50

TASA DE INTERES

21/32

850

5 2332

l afo

OT PLATA

TM. PLOMO

PIME PATE

METALES SUS

TM. COBRE 2.142,00

1.479,00

2.538.309.34

17.474.736.01 793.945.915,45

PIZARRA ECONOMICA

0,1199 0,7425

MAR 1,8675 1695,00

MAIZ AVENA \$45-0fbrs \$45-0fb SEP 2,6775 1,6650

C 2,8500 1,8175 IAR 2,7350 1,8600

CAFE CACAO \$as/b \$as/m SEP 2,0125 1647,00 DIC 1,8370 1666,00

BOLSA DE VALORES TASAS ME

LT

MIN MAX

BID y BM aceptan a Bolivia para el alivio de su deuda

El monto del alivio es de \$us442 millones en valor actual. Los 12 años de estabilidad económica permitieron el logro. Alrededor de \$us280 millones aliviarán los acreedores multilaterales y cerca a \$us162 millones los bilaterales.

Los directorios del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y del Banco Mundial (BM) aprobaron a Bolivia para que se beneficie con el alivio (BM) aprobaron a Bolivia para que se beneficie con el alivio de su deuda externa pública, por un monto de 442 millones de dólares en valor presente neto, restando solamente la decisión del directorio del Fon-do Monetario Internacional (FMI) que se sabrá hoy por la tarde.

Jorge Quiroga, Vicepresidente del país, desde Washington, también informó que alrededor del 65 por ciento del monto aliviado corresponde a los acreedores multilaterales, es decir que cerca a 280 millones dólares de hoy día; Bolivia dejaría de pagar al BM, BID y FMI, entre los principales. Además, el 35 por ciento, algo próximo a 162 millones de dólares, también liberarían los acreedores bilaterales (principalmente países europeos a los que debe Bolivia). UN PREMIO

"Es un premio a doce años de haber mantenido la econo-mía estable", enfatizó Quiro-



DEUDA EXTERNA PUBLICA A MEDIANO Y LARGO PLAZO AL 30/

MULTILATERAL	2.697,5	
BID	1.420,4	
IDA	882.3	
CAF	236.9	
FONPLATA	56.9	
BIRF	44,7	
FIDA OTROS	36,3	
UIROS	20,0	
BILATERAL	1.516,7	
Japón	530,4	
Alemania	375,2	
Bélgica	125,6	
España	113.6	
Austria	76.7	
Italia	65.5 55.7	
Estados Unidos Francia	54,6	
Reino Unido	28.8	
Otros	90,7	
PRIVADO	37,7	
TOTAL	4.251.0	

ga, al explicar el argumento central que pesó para que Bo-livia sea aprobada por los di-rectorios del BID y BM y beneficiarse con el plan de alivio de deuda externa de los países altamente empobrecidos, co-nocido por su sigla en inglés

attamente emporecidos, conocido por su sigla en Inglés
(HIPC).

"Si hoy día dejamos de
pagar, sería 442 millones
de dólares, dijo Quiroga, empero, no sin antes subrayar
que aún resta la aprobación
del FMI. El dinero tiene un
costo en el tiempo y, si el
alivio llega en los próximos
cinco años, será de 530 millones de dólares o de 600
millones de dólares si llega
entre los 10 siguientes, detalló Quiroga.

Paralelamente a la tarea del alivio, se encara también la de conseguir recursos fres-cos que el gobierno pretende

lograr, Serían 1.000 millones de dólares, aseveró, lo que significaría, entre 1.500 a 1.600 millones de dólares des-tinados a la atención de pro-gramas de lucha contra la pobreza, que "es un mal de 400 años" y la obras de inte-gración caminera, transfor-mar el rostro de la justicia, sanear la Aduana y mejorar la salud, educación, atender el microcrédito y otros, dijo. Como serecordará, el mon-

microcrédito y otros, dijo.
Como se recordará, el monto total del alivio de la deuda
externa pública que manejó la
anterior administración gubernamiental fue de 448 millones de dólares. De los cuales,
276 corresponden a los acreedores bilaterales y 172 a los
multilaterales.

Sus1.500 millones contra la pobreza

Entre el alivio de la deuda externa pública que en valor presente neto asciende a 442 millones de dólares americanos y recursos frescos que el gobierno tramita, alrededor de 1.000 millones de dólares, Bolivia podrá contar con 1.500 a 1.600 millones de dólares para luchar contra la pobreza, afirmó el Vicepresidente Jorge Quiroga (via telefónica desde Washington). El Banco Interameri-

nica desde Washington).
El Banco Interamericano de Desarrollo (BID)
y el Banco Mundial (BM),
en el próximo cuatrienio, apoyarán a Bolivia
con cerca de mil millones de dólares destinados a proyectos de lucha
contra la pobreza, aseveró Ouiroga.

contra la pobreza, aseveró Quiroga.
El BID, el BM, el FMI y también los países ricos impulsan estos programas de lucha contra la pobreza para prevenir levantamientos sociales, y preservar el sistema politico, declaró Michael Walton, director de la Red sobre Reducción de la Pobreza y Gestión Económica del BM, en ocasión de su reciente visita al país.

de su reciente supaís.

Walton reconoció que en Bolivia hay "una profunda pobreza" causada por factores estructura-les de patrones de desarrollo del pasado y por "la exclusión relativa de los grupos especialmente del área rural del proceso de desarrollo".

área rural del proceso de desarrollo".

Ante el inminente beneficio de la deuda, Carlos Villegas, analista económico, remarcó la necesidad de crear mecanismos de control que vigilen que dichos recursos sean canlizados al alivio de la pobreza a través de planes y programas.

Dicha participación debe darse a través de las organizaciones laborales

debe darse a través de las organizaciones laborales y la comunidad social en su conjunto. Esta es la única garantía para que "efectivamente se invier-tan en aliviar la pobreza", sentenció Villegas.

Brasil, China, India, Indonesia y Rusia

Los "cinco grandes" cambiarán panorama económico del mundo

El informe de este año apunta a cinco economías en desarrollo que tendrán un papel decisivo en modificar la presente composición de fuerzas en la economía mundial. Optimismo, para los próximos 25 años, en los países en desarrollo.

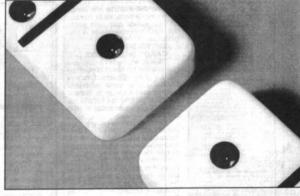
WASHINGTON (DPA) - Debido a las reformas de políticas que llevó a cabo- y al favorable entorno internacional, el munentorno internacional, el mun-do en desarrollo podría crecer con tal vigor en las próximas dos décadas que mudaría la escena mundial, dice un infor-me del Banco Mundial difundi-

do ayer.

El informe -Perspectivas eco-nómicas globales y los países en desarrollo 1997- predice un crecimiento del mundo en de-sarrollo del cinco o seis por cien-to anual entre 1997 y el año

2020.

A más corto alcance, entre 1997 y el año 2006, el informe vaticina para América Latina y el Caribe una expansión del 4,2 por ciento al año. En su edición 1995, el informe calculaba para la región un crecimiento de 3,5 anual para el período 1995-2004. 2004. El informe de este año apun-



ta a cinco economías en desa-rrollo -Brasil, China, India, In-donesta y Rusia- que tendrán un rol decisivo en modificar la presente composición de fuer-zas en la economía mundial, "El rápido crecimiento de los países en desarrollo tendrá efec-tos de largo alcance, con subs-tanciales beneficios para la mayoría de las regiones y países del mundo", asegura el informe de este año. Al presentar el documento,

de este año.

Al presentar el documento, el economista jefe del Banco Mundial, Joseph E. Stiglitz, afir-

mó que "los beneficios poten-ciales de esta expansión serán muy grandes, tanto en térmi-nos del crecimiento de impor-tantes mercados de exportación como en fuentes de importa-ción".

ción.

El informe predice que, hacia el año 2020, la participación de los países en desarrollo en la producción mundial puede aumentar de una sexta parte a un tercio del total y que casi la mitad del aumento en sus exportaciones que experimenten las naciones más industrializa-

das tendrá por destino a países en desarrollo.

Refiriendose a lo que llama las cinco grandes" economias, el informe destaca que cuentan con la mitad de la fuerza laboral del mundo, pero controlan sólo ocho o diez por ciento de la producción y el comercio mundial.

Si continúan las reformas de políticas y la apertura de los mercados al comercio y la inversión, la presencia de esas cinco economías en la escena mundial podría aumentar al doble, afirma.

Banca apoya revolución crediticia

La Asociación de Bancos Privados de Bolivia (Asoban) tiene la mejor voluntad de trabajar con el gobierno para impulsar la "revolución crediticia" y apoyar a los pequeños comerciantes, transportistas, artesanos. campesinos y microempresarios, afirmó el secretario ejecutivo de los banqueros, Fernando Kempff.

Sin embargo, advirtió que se debe tener mucho cuidado "en un tema de tanta importancia y tan delicado, que logre hacer un plan de microcrédito operativo, que no tenga un costo prohibitivo y sea flexible en la parte de las garantias", abundo Kempff. Y precisó que no se debe volver a los créditos subvencionados como la experiencia del Banco del Estado. "Hay que hacer un programa inteligente, bien elaborado, de tal forma que todos los sectores tengan acceso" a los créditos. Kempff calificó de "muy gelos créditos. Kempff calificó de "muy ge nerales" las propuestas del go

nempir caminco de muy ge-nerales las propuestas del go-bierno, peor aún "no conoce-mos ningún plan del gobierno para reactivar la otorgación de créditos". Empero, reconoció al gobierno "la voluntad de reac-tivar e incentivar el microcré-dito".

dito".

La futura Ley de Bienes Muebles permitirá ampliar las posibilidades de las garantías y, con ello, dará un impulso a esta intención, señaló. La tarea del Banco Solidario, que trabaja con garantías mancomuna. Las, es un buen ejemplo de lo que se puede lograr en este campo.

LA CLAVE

La clave está en diseñar "un plan de microcrédito operativo, que no tenga un costo prohibitivo y sea flexible en la parte de las garantias", aseveró.

Como se recordará, el Presidente Hugo Banzer, el domingo pasado, hizo público el propósito de su gobierno para generar empleos e ingresos a través de un crecimiento económico más acelerado y con mejor distribución para todos, a través de una "verdadera revolución crediticia" para los pequeños empresarios.

Legislativo iniciará tratamiento

Ley de Garantías Muebles, la próxima

La Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados anunció que en los próximos dias iniciará el tratamiento del provecto de Ley de Garantías Reales Muebles, el que permitirá ampliar las posibilidades de las garantías a diversos sectores productivos del país, anunció su presidente Jorge Landivar.

De ser aprobado el proyecto de Ley, permitirá a diversos sectores del país acceder al crédito. Es decir, un pequeño industrial podría adquirir crédito demostrando su eapacidad productiva y bienes (maquinaria y herramientas de trabajo) para desarrollarse.

Según los proyectistas, los

aproximadamente la mitad de los bienes de capital en Bolivia y alrededor de dos tercios de la inversión comercial neta, razón por la cual en el país no es posible obtener créditos garantizados sin la garantia adicional de bienes muebles. Por esa razón se plan-tea el proyecto, indican.

con ese entendido, el gobierno y la comisión se reunirán
con diversos sectores del área
financiera para lograr el consenso, impulsar ylograr su aprobación. El proyecto de Ley de
Bienes Muebles será analizado
una vez que el Banco Central
entregue los últimos ajustes que
se deben hacer.

En cumplimiento a la ley

AFPs continuarán pago del Bonosol sin parar

Previsión BBV y Futuro de Bolivia habrían comentado la posibilidad de suspender la cancelación del beneficio, ya que el incremento de los beneficiarios los está obligando a obtener créditos muy caros. Pero no pueden hacerlo.

Las administradoras de pensiones Futuro de Bolivia y Previsión BBV continuarán pagando el Bonosol, en los siguientes meses, hasta que todos los beneficiarios, a sola presentación de su documento de identidad, hayan recibido los 1.300 bolivianos. No pueden pensar siquiera en dejar de pagar, aseguraron fuentes allegadas a la Superintendencia de Pensiones. Ayer, una información difundida por Telesistema Boliviano, señaló que las AFPs estaban analizando la possibilidad de asispender, por este año, el pago del Bonosol, puesto que se habian superado las metas establecidas en el contrato de administración.

Al respecto, responsables de Previsión BBV indicaron que "ni siquiera se habia mencionado esa problemática" y que, por lo que resta de 1997, continuarian caincelando el beneficio de la capitalización en las regiones que tesene asignadas.

De igual manera, en Futuro De Igual manera, en Futuro Bolivia sostivieron que una decisión de esta naturaleza debe



Las filas seguirán y todos deben recibir su dinero.

ser definida a nivel ejecutivo.
For el momento, indicaron, no
se tomó en cuenta esta alternativa, ya que por el contrario
seguirían cumpliendo su obligación en las poblaciones rurales.

PERO SE COMENTO

suspender el pago del Bonosol, ya que el número de beneficiarios se incrementó más de lo
previsto, y les estaria obligando
a obtener créditos muy caros.
De los 320.000 ancianos que
debian cobrar, a la fecha, se
presentaron más de 330 mil
personas.

Por otro lado, mencionaron
que en los departamentos de
Potosi y Tarija, la cantidad de
Potosi y Tarija, la cantidad de

beneficiarios, en lugar de dis minuir, aumenta porque esta rían retornando de los paíse

rian reconstante.

Ante ese panorama, el pasado lunes, la Superintendencia
anunció que está realizando una
auditoria a las AFPs para verificar a cuántas personas realmente han nagado y si éstas habrian cuántas personas realmen-in pagado y si éstas habrian iado sus documentos para ar por partida doble.

Próxima apertura del

Hotel Europa de 5 estrellas Cuando se llegue a La Paz habrá un hotel, el Europa, con el más alto nivel de hospitali-dad, afirmó el director de esa empresa Dieter Schilling a tem-po de anunciar que en los pri-meros días de octubre será in-auturado.

En octubre

Entre enero y junio

Un total de 218.096.225
de bolivianos por impuestos
pagaron las empresas capitalizadas a la Dirección General de Impuestos Internos
(DGII) -acumulados los seis
primeros meses del añorepresentando el 16.58 por
representando el 16.58 por
reinto de Impuestos de Grandes Contribuyentes (Graco)
y el 10.37 por ciento en el
universo de aportes tributarios que recaudó la DGII.

El pago de los impuestos
de estas empresas es en efectivo, a diferencia del pasado
cuando las empresas estatales pagaban con vaiores o
papeles.

Las empresas capitalizadas, dentro de los grandes contribuyentes, se constituyen en

Capitalizadas pagaron al fisco Bs218 millones

meros dias de octubre será in-augurado.

Con 98 habitaciones, diez apartamentos, dos suites y ubi-cado en el centro de la ciudad, el nuevo hotel promete hacer com-petencia y lograr atraer turismo al país. También oferta servicios como teléfonos con discado di-recto. Ty cable, frigo bar, caja de

las empresas más imporantes en cuanto a tributos.

EVOLUCIÓN

Hasta el mes de abril, los impuestos pagados pris impuestos pagados impuestos pris impuest

seguridad electrónica, fax e internet. Entre otros atractivos tiene restaurant, gourmet, cafetera

Entre otros atractivos ten restaurant, gourmet. cafeteria lobby bar y terraza como tambien lavanderia. Piscina atemperada, gimnasio, hidromasi-piscina atemperada, gimnasio, hidromasi-piscina de la quiere disfrutar de Y si quiere disfrutar de sus amplicas salones, oferia sus amplicas para salones, oferia mabientes para 650 personas para la realización deconas para la realización de concese cuentan con estacionamientos para 50 automónicos.

Todavía no hay acuerdo de tarifas

El LAB le debe más de \$us1 millón a Sabsa; gobierno llama al diálogo

La Comisión Económica de la Cámara de Diputados convocó a las empresas. La Superintendencia de Transportes se reunió ayer con Sabsa y lo hará también con el LAB para fijar la fecha de un encuentro.

Hasta el 31 de agosto, el Lloyd
Aéreo Boliviano (LAB) le debia
700 mil dólares a Servicios
Aeroportuarios Bolivianos S.A.
(Babsa) por concepto de tarifas,
sin embargo, hasta la fecha, el
monto acumulado alcanza a más

Alberto de la Recia.

Esta cifra corresponde a los excedentes de julio, todo el mes de agosto y lo que va de septiembre.

Cabe explicar que antegrifas preferenciales en el marco del convenio auscrito con la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (Aasana). Los montos cancelados en julio responden a estas larilas y queda pendiente el saldo por el reajuste que efectuó Sabsa.

Por el contrario, el asesor de Comunicación del LAB. Gilberto Villarroel sostuvo que se pagó todo julio y agosto con las tarifas anteriores, y que estarian pendientes los excedentes y los dias transcurridos en septiembre.

De la Reza señaló que la

en septiembre.

De la Reza señaló que la resistencia del LAB a cancelar sus deudas estaria afectando al Tesoro General de la Nación (TON), puesto que una parte del dinero corresponde a impuestos.

Dias atrás, varias aerolineas que operan en los aeropuertos de La Paz. Santa Cruz y Cochabamba, cuya administración está a cargo de Sabsa, aseguraron que las tarifas están entre las más caras a nivel mundial.

tán entre las más caras a nivel mundial.

Este criterio es compartido por el LAB, que considera desmesurado el incremento de los costos por servicios, motivo por el que elevaron su reclamo al Presidente de la República. Hugo Banzer Suárez, al ministro de Desarrollo Económico, lvo Kujis, y al secretario Nacional de Transportes. Ramón Prada.

Villarroel indicó además que los concesionarios estarían cobrando también por servicios

e el LAB brinda a otras li

LAS AUTORIDADES

LAS AUTORIDADES

INTERVIENEN

En este marco, y ante la resistencia de ambas empresas de llegar a un acuerdo satisfactorio. la semana pasada, la Comisión Económica de la Cámara de Diputados las convocó a una reunión para que presenten sus argumentos.

De teual monta de la comisión Económica de la Cámara de Diputados las convocó a una reunión para que presenten sus argumentos.

De igual manera, la Super-intendencia de Transportes Interdencia de Transportes Intercedió para propiciar un encuentro conciliatorio. Ayer, el titular del ente regulador, Branimir Lobo, se reunió con ejecutivos de Sabsa y lo hará también con el LAB para defi-nir la fecha del encuentro, que probablemente será esta seCada uno desde \$us4.200 a 10.000

En Expocruz se remata embriones de vacunos

SANTA CRUZ (ANF/ABP) SANTA CRUZ (ANF/ABP)
Los avances tecnológicos de los ganaderos en el campo de la inseminación artificial de vacunos permitirán realizar el primer remate de embriones de alta calidad genética en la Feria internacional de Santa Cruz (Expocruz 97), el 18 de los corrientes.

El anuncio fue formulado hoy de manera oficial por el gerente de la Expocruz. Luis Alberto Pacheco, quien estuvos acompañado de personeros de la Cabaña Santa Bárbara y Tradición Genética, que ten-

Esta empresa cuenta con 21 ejemplares donadores de la raza "Nelore", que tiene mucho prestigio en las competencias nacionales é internacionales,

además un pool genético de descendientes de los principales lies linajes de los más renonbrados núcleos de selección.

En el mundo de la ganade ría, cada uno de eatos elempires puede tenere costos impisionantes, por ejemplo, la va Palikala fue comprada por Tis dición Genética" en la suma 82.000 dólares, en una ferial el Brasil.

"Envidia recordista", otra vaca de la raza "Nelore", ate adquirida en 76.000 dólares en el remate "Elo daria" en la feria de 'Uberaba 96", agoin informo Carlos Bruckner.

Son ejemplares de más de 800 kilos y de gran bellera femenina, cuyos embriones tienen un precto elevado, tanto que el año pasado, algin embrión de este tipo se llego a cotizar en 4.200 dólares.



DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS **EDICTO**

A. 3 de Septiembre de 1997

Ref: Proceso Administrativo Disciplinario seguido contra los servidores públicos Sens. BEATRIZ: ROJAS MONTANO, PEDRO MEDINA QUISPE y el ex-servidor público GONZALO MOLINA PEÑA, funcionarios de la Dirección General de Impues-tos Internos.

VISTOS Y CONSIDERANDO

Que, en cumplimiento a la recomendación R.1 del informe Complementario de Auditoría Interna No. 08/97 de fecha 6 de marco de 1997 sobre la Evaluación Auditoría "BOLIVIAN AUTO MOTORS S.R.L." e Informe Adicional al Complementario A.1. No. 6097 de fecha 21 de mayo de 1997, que en la recomendación R.1 ratifica la aplicación del art. 29 de la Ley 1178 en contra de servidores pólicios Sens. BEATRIZ ROJAS MONTAÑO, PEON MEDINA QUISFE y el es-servidore pólicio GONZALO MOURA PEÑA, por haber vulnerado el art. 50 de la Ley 843, modificado con el art. 21 Capítulo II de la Ley 1141, art. 26 incisos a) del Reglamento Interno de la Institución, por el presunto daflo económico causado al Fisco de Bez 24 15. se como la Minuta de Instrucción No. 833 de Becha 13 de agosto de 1997, emitida por el Director General de Impuestos Internos, que instruye la Instauración de proceso administrativo contra los mencionados servidores públicos y ex-servidor público. Cue es debete de todo funcionario público devempeñar sus funciones con responsabilidad y que el incumplimiento u omisión de acciones contravienen el ordenamiento jurídico administrativo.

onferidas por el art. 21 del Reglamento de la Responsabilidad por la Función Pública aprobad Sumariante con las atribuciones cor or Decreto Supremo No. 23318-A,

De conformidad a la Minuta de Instrucción No. 833 emitida por el Director General de Impuestos Internos y lo dispuesto por los Arts. 28, 29 de la Luy 1178, Art. 18 del Reglamento de la Responsabilidad por la Función Pública aprobado por D.S. No. 23316-A y art. 34 Cap. III (Proceso Interno) del TITULO III del Reglamento Interno en vigencia, se instaura Proceso Administrallo Disciplinario contra los Sers. 86ATRIZ ROJAS MONTAÑO, PEDRO MEDINA OUISPE funcionario de GONZALO MOLINA PEÑA es funcionario de la Dirección General de Impuestos Internos, con el objeto de establecer responsabilidades por las irregularidades establecidas en los informes de Auditoría Interna. El presente proceso deberá ser tramitado en estricta aplicación a lo establecido en el art. 22 del Reglamento de la Responsabilidad por la Función Pública y art. 36 del Reglamento interno debiendo la Sra. BEATRIZ ROJAS MONTAÑO, prestar su declaración el día jueves cuatro de segiembre de 1997 a horas 15:00 p.m., el Sr. PEDRO MEDINA QUISPE a horas 16:00 p.m., y el Sr. GONZAO MOLINA PEÑA a horas 17:00 p.m. del mismo día, ante el Sumariante legalmente designado de conformidad al art. 35 de mencionado Reglamento Interno.

A, 9 de septiembre de 1997

VISTOS: A mérito de la representación efectuada por el notificador Sr. Pedro Quelca Quelca de fecha 8 de septiembre de y donde se evidencia que el ex-servidor público de la Dirección General de Impuestos Internos, Sr. GONZALO MOLINA PERA, no tiene domicilio conocido, se dispone la notificación por edictor con el Auto Inicial del Proposo Biosciplinario, seguido por la Dirección General de Impuestos Internos en su contra a efecto de que asuma defensa, en cumplimiento a lo dispuesto por Ley, debierdo presentanse el da lunes 15 de septiembre de 1997 a horas 9:30 a.m., ante el Sumariante legalmente designado de conformidal al en. 35 del Reglamento Interno de la Institución de la Norda de Conformidad de Conf

Bolivia busca en Uruguay

Las naves iqual deben surcar los cielos

Más inversión para gasoducto

montrevideo (EFE). El subsecretario de Hidro-carburos de Bolivia, Alberto Palacios, presentó ayer en Uruguay el proyecto del giasoducto que unirá Santa Cruz de la Sierra con la ciudad brasileña de Porto Alegre, con el fin de capitar inversionistas "para el mayor desaflo industrial de la historia de nuestro país", dilo.

La presentación fue hecha la jornada inaugural de la unión sobre "integración e versión del Gas Natural y ergia Eléctrica en el Cono " que se celebra en Monte-leo, con la participación de toridades de Argentina. Bo-

Unidos, Paraguay y Uruguay, y más de cien empresarios de multinacionales e inversio-nistas del sector combustiolivia suscribió un acuer-

Bolivia suscribió un acuerdo para suministrar gas natural a Brasti durante los pròximos 20 años y, como parte de
ese convenio, se construirà
un gasoducto desde la ciudad
boliviana de Santa Cruz de la
Sierra hasta Porto Alegre, pasando por Sao Paulo, con una
extensión de 3.060 kilómetros y unos 2.000 miliones de
dólares de costo, destacó Palacios a EFE.

Las autoridades bolivianas

pretenden incorporar a inversionistas extranjeros al proyecto, que además demandará otros 1.000 miliones de dólares para desarrollar las reservas petroleras del país y realizar nuevas tarcas de expioración y desarrollo petrolero, destaco el subsecretario de Hidrocarburos boliviano.

Palacios señaló que "unas cuarenta empresas de todo el mundo" se han interesado en el proyecto.

La reunión de Montevideo está organizada por los departamentos (ministerios) de Energía, Comercio y de Estado de los Estados Unidos, y concluye mañana.

se debe prevenir la corrupción

Iglesia propone los mecanismos

LIMA (DPA).- El arzobispo de Lima, Augusto Vargas
Alzamora, ofreció algunos
puntos clave para prevenir la
corrupción de los funcionatros públicos, teniendo como
referente un documento elaborado por el Consejo Episcopal Latinoamericano.

Tener un sistema objetivo
de reclutamiento, descripción
clara de los cargos, carreafuncionaria para profesionales y técnicos, calificaciones
fundadas y públicas, transparencia de actos, excepcionalidad del secreto, inhabilitaciones y prohibiciones regladas, sistema equitativo de
premios y castigos que regule las remuneraciones y contribuya al prestigio del funcionario, entre otros, fueron
las claves descritas por el
cardenal peruano.

Vargas Alzamora dijo que
"para que la legislación contra

la corrupción produzca los efectos queridos es indispensable la existencia de un auténtico y sincero Estado constitucional y legal de Derecho, en que haya imperio de la Constitución y de la ley."

"Cuando la corrupción esta en raizada en la cultura, si es sistemática, es indispensable no sólo segar las fuentes que facilitan la corrupción, sancionarla drásticamente, premiar la probidad, sino tener la vojuntad política de erradicarla mediante modificaciones legales, testimonio de los gobernantes y la educación moral", agregó.

El Consejo Episcopal Latinoamericano presentó un proyecto de ley con los aspectos esenciales de la probidad pública, sus limites y medidas contra la corrupción.

Para que el mundo avance en la lucha

ticas anticorrupción deben ser compatibles

Suiza dejará de ser "paraíso" del dinero ilegal. En Ecuador fueron suspendidos17 diputados y en Japón se expulsó al ex poderoso jefe de partido en Pekín, Chen Xitong.

IMA (EFE-DPA-PRESEN-

CIA).- Compatibilizar las legislaciones penales, a nivel internacional, para combatir la corrupción, es la propuesta que surgió ayer en la VIII Conferencia Internacional Anticorrupción que se celebra en la capital peruana.

Suiza ya tiene normas naces

capital peruana.
Sutza ya tiene normas para
dejar de ser considerada un
"paraíso" para las fortunas de
origen ilegal y dudoso, mientras que Ecuador, aunque no
tiene una ley específica para
contrarrestar la corrupción,
tuvo algunos avances. En Japón, el ex poderoso y efe de parpón, el ex poderoso jefe de par-tido en Pekín, Chen Xitong, fue

excluido del partido por co-rrupción.

La fiscal general de la Fede-ración Helvética, Carla del Pon-te, declaró que las autorida-des suizas aprobaron una se-rie de normas legales que fa-cultan al Estado a bloquear cuentas bancarias, transferen-cias de dinero e incluso devol-

ver dinero, a petición de los gobiernos de otros países "que prueben fehacientemente que son fondos producto del deli-

to".

Sin embargo, la aplicación de esas leyes están limitadas porque muchas formas de en-riquecimiento ilegal o "lavado" de dinero tipificadas como de-

lito en muchos países, "no lo son en Suiza".

Frente a ese problema, Del Ponte dijo que su gobierno ha encargado al Departamento de Justicia que elabore una ley que "se enfoque en la criminalización de los sobornos a funcionarios extranjeros. Propuso como alternativa "la armonización de las políticas penales a nivel internacional".

ONDA DEPURADOPA

ONDA DEPURADORA

nal".

ONDA DEPURADORA

Por su parte, el procurador general de Ecuador, Milton Alava, mencionó que pese a la inexistencia de leyes precisas de lucha contra la corrupción en su país, la "onda depuradora", tras la destitución del ex presidente Abdalá Bucaram, en febrero pasado, logró la creación de una Comisión Nacional Anticorrupción que cesó a 17 diputados acusados de haber apoyado al mandatario ecuatoriano a cambio de asignaciones económicas especiales.

Asimismo, el Congreso ecuatoriano reformó una ley sobre estupefacientes para vender los bienes de los narcotraficantes apenas se expida la sentencia condenatoria, para evitar que queden mucho tiempo en manos del Estado, pues esta situación se había convertido en una "escandalosa fuente de corrupción".

de corrupción"
ARRESTADO

ARRESTADO

Por otro lado, Chen Xitong
vive bajo arresto domiciliario,
puesto que habría utilizado su
poder para los negocios de familiares y ayudantes. Es responsable, en gran parte, por el
escándalo de corrupción en torno al vicealcalde Wang Baosen, quien, según los datos oficiales, se suiciót tras el inicio
de una investigación en abril
de 1995.

ineficiencia y desprestigio

Alemania: corrupción impide invertir en Latinoamérica

BONN (ANSA).- El diario económico alemán indelsblatt, de Dusseldorf, opinó ayer que las con-ciones favorables a los inversores implantadas en nérica Latina se ven obstaculizadas por la corrup-

Allerica Latina de Chi.

Allerica Latina de Chi.

El diario abordó el tema a propósito de la octava conferencia internacional anticorrupción en Lima.

En la mayoría de los países latinoamericanos, los procesos de privatización son especialmente vulnerables, sostuvo la publicación.

Los inversionistas interesados en la adquisición de las empresas estatales en venta canalizan millones a cajas secretas para influir favorablemente en las personas que adoptan decisiones.

Por esa razón, señaló el diario, los expertos exigen desde hace tiempo que la privatización de empresas estatales sea puesta en manos de empresas especializadas, para obtener un mayor grado de "neutralidad".

lizacias, para disconecias, concluyó el matutino alemán, tiene dos consecuencias nefastas, la ineficiencia y el desprestigio del sistema judicial y el aparato policial y, por otro lado, la distorsión de la condiciones marco que rigen la economía de libre mercado.

corrupción acabará.

ESTE ES EL PAÍS QUE NOS DEJARON



Crecimiento de la Economía



.8%



Enero - Agosto 1993

Enero - Agosto 1997

Un país frenado

CARTA ABIERTA AL EXCELENTISIMO PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE BOLIVIA. GNRAL. HUGO BANZER SUAREZ

¡Por la defensa del territorio municipal!

Mallasa, Mecapaca, 9 de septiembre de 1997

Excelentísimo señor Presidente de la

Las autoridades Municipales, Presidentes de OTB,s, Secretarios Generales, Autoridades Tradicionales, Presidentes de Juntas de vecinos y demás autoridades de las 56 comunidades de los cantones Mecapaca, Collana y Chanca, que integran el municipio de Mecapaca, hacemos llegar en ocasión del Ampliado de OTBS que se realiza en la fecha en Mallasa nuestras más sinceras felicitaciones a su persona por el alto cargo que ejerce por mandato del pueblo.

Nos dirigimos también a su autoridad para solicitar interponga sus buenos oficios a fin de lograr detener las continuas agresiones que sufren comunarios y dirigentes de las comunidades Chiaraque, Aranjuez, Mallasa y Mallasilla, por parte de la Alcaldesa de La Paz, Sra. Gaby Candia, y de otros altos funcionarios de ese municipio, quienes empecinados en usurpar territorios que no les corresponden, no vacilan en agredir y corromper dirigentes para lograr sus objetivos.

Señor Presidente, el anterior gobierno ha dictado una ley, conocida como de Participación Popular, que parece ocasionar más problemas que beneficios en nuestros municipios. Uno de éstos es el intento de las autoridades de la Alcaldía de La Paz por anexar arbitrariamente territorios de los municipios de Achocalla, Palca y Mecapaca. La Ley de Participación Popular indica que los territorios comunales no pueden dividirse y que hay que tomar en cuenta la opinión de los pobladores.

do por alto esas disposiciones la alcaldesa de La Paz, que significativamente pertenece al mismo partido que se ufana de la Ley de Participación Popular, se escuda en la Ley No. 1669 para, de manera empecinada, reclamar rios. La Ley No. 1669 NO CITA EN ABSOLUTO que territorios de Palca, Achocalla o Mecapaca pasen a jurisdicción de La Paz, ni indica ningún mapa anexo que justifique esas pretensiones.

Señor Presidente, acudimos a su alta autoridad como recurso antes que la justa cólera de los habitantes de esta jurisdicción se manifieste contra quienes utilizan al pueblo como justificación de su política y, en los hechos, se demuestran como sus más encarnizados

Reciba con este motivo nuestros saludos



Otra "fumada" más a los dineros de los trabajadores

¿Aportó para la vivienda? Olvídelo, no hay registros

Los aportes a los distintos organismos de vivienda datan de hace más de 40 años, pero en todo ese tiempo no se realizó un seguimiento de la presentación de las planillas ni el cruce de información con los empleadores.

Social o a cualquier organismo-tocial o a cualquier organismo-tres, pues no livy regativa alguno ellos. A pesar de que los aportes n la viberada datan de hace más 60 años atris, hasta antes del año sado no se realido integir segui-rato de la presertación de las millas nel circos de toformación 1 los emplesadores. Descruerdo al presidente del Fori-cuertas de los aportarios será as tares casi imposible. Hasta is tares casi imposible. Hasta is tares casi imposible. Hasta do roo era repubilito impreser delle essecutación de plantina para que empleadores depositien el dimero unicido, por ese cuacipario a processible del presentación de processible del presentación de por ese cuacipa. Esta porcessible del presentación de processible del presentación de processible del presentación de processible del presentación de processible del presentación de centi-

Para cumplir con el decreto y la trucción presidencial de indist-alizar las cuentas de cerca de 400 personas, las autoridades del sels ban solicitado a las 9.000

ibrido.

De iguasi formas, ion-descueratore e evaluabien en lass filibricas donde se santalmente el trabajador, al recha su pago, terás que aportar un moral heterostración. Handra per la cual, mor fram trabajadoren ya descula agrecia.

HORROS

Intentos de políticas de

nsejo Nacional de Vi os consejos sectoriale vi). La filosofia de la

ABRAZAMOS A TODA **BOLIVIA CON** NUESTRA COBERTURA

. EN LOS 9 DEPARTAMENTOS Y CON 69 AGENCIAS Y SUBAGENCIAS DISEMINADAS EN TODO EL TERRITORIO NACIONAL.



El matutino de mayor circulación nacional

Fundación Cultural BCB CASA NACIONAL DE MONEDA

INVITACION DIRECTA 001/97 PRIMERA CONVOCATORIA

La Casa Nacional de Moneda de Potosi-Fundación Cultural BCB en fin de las Noveman Billinicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios.

o personas dedicadas a la restauración de pinturas de caballete para la:

Restauración de pinturas coloniales de la CNM

El Pliego de Condiciones, podrá ser adquirido en la Secretaria de la Fundación Cultural BCB calle Ingavi Nº 1005, en la ciudad de La Paz o en la Casa Nacional de Moneda, calle Ayacucho s/n en Potosi, a partir del 10 de septiembre, a un costo de Bs150.

Las propuestas se recibirán en la Casa Nacional de Moneda o en la Casilla Nº 39 de Potosi hasta el día 7 de octubre a Hrs. 17:00 p.m.

flura de sobres se realizará el día miércoles 8 de octubre a Hrs. 14:30 p.m. en oficinis de la Casa Nacional de Moneda.

CASA NACIONAL DE MONEDA-FUNDACION CULTURAL BCB

SERVICIOS ELECTRICOS POTOSI S.A. S.E.P.S.A.

INVITACION DIRECTA 1/97 PRIMERA CONVOCATORIA

gosto de 1995 y Todas las disposiciones conexas que rigen la materia, invit las firmas comerciales legalmente constituidas en el país a la provisión de

4 UNID. REGISTRADORES DE TENSION TRIFASICOS 11 UNID. REGISTRADORES DE POTENCIA TRIFASICOS

obicada en la plaza Arce N° 5 a partir del dia miércoles 10 de septiembre, previo el pago de Bs. 200 - (DOSCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS). Las propuestas se recibirán con las formalidades de ley en la dirección arriba

propuestas se recibirán con las formalidades de ley en la dirección arriba cionada hasta horas 15 00 del día miércoles 8 de octubre en sobre cerrado acrado, con el siguiente rótulo

vicios Eléctricos Potosi S.A.

El acto de apentura de sobres, se realizará en Gerencia Géneral de S.E.P.S.A. a horas 17:00 del día 8 de octubre de 1997. Potosi, septiembre 10 de 1997, Primera Publicación.



En esta Edición

Fancesa



La Prefectura de Chuquisaca decidió vender las acciones que tiene en **Eancesa** (página 3).

Cortes

Hay continuos cortes de energía eléctrica y agua en Trinidad, agravados por un sofocante (página 2).

Agua



Alcaldesa Candia lardó cuatro meses en admitir aumento de tarifas de agua en La Paz (página 5).

RUN

Según nuevas autoridades, el RUN en Tarija era una maquinaria política del MNR (página 3).

Censo

El Alto pide censo de población para aumentar ingresos por coparticipación tributaria (página 5).

Esclarecer

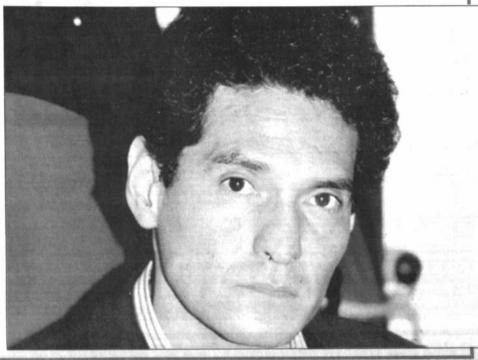


Ministerio de Gobierno conminó a la Policía de Potosí a esclarecer ocho crímenes (página 2).

Por la estafa de 350 mil dólares de la empresa Agromán

Fiscalía impulsará juicio penal a Alcalde de Sucre

Germán "Chunka" Gutiérrez enfrentará el litigio por haber cometido errores al tratar de reparar con otro contrato las fallas de su antecesor. El ex alcalde Gastón Campos v varios funcionarios municipales también serán enjuiciados. Agromán, la empresa que cobró 350 mil dólares por una obra que nunca realizó, mantiene sus bienes embargados.



"Chunka" firmó un contrato que le valdrá un juicio.



Más irregularidades en la DAS

Ropa "gigante" en un hogar de niños

La Prefectura se constituirá en parte coadyuvante en el proceso contra los responsables.

Una inspección de la Fiscalia de Distrito de Oruro al hogar de niños de la Dirección de Asistencia Social (DAS), realizada ayer, evidenció que muchas prendas de vestir fueron compradas para "gigantes" y no para menores, ya que las tallas son "XXL" en camisas y 42 al 44 en calizados.

Incluso la ropa interior es para adultos, ya que se incluye calzones con faja para ocultar los "rollos".

La Prefectura se constitui-rá en parte coadyuvante en el proceso que se siga a los res-ponsables de la adquisición de esa ropa. Una auditoria realizada a la anterior gestión de la DAS determinó que se debia rendir cuentas por 76 mil dolares utilizados en la adquisición de ropa para niños.

Una quebrada sucia y maloliente

Un basural separa a Bolivia y Argentina

En la frontera el cólera es uno de los mayores problemas.

Fernando Barral Zegarra
YACUIBA (PRESENA). Una quebrada sucia y
la de Pocitos. Este lugares constituye en un verdadebasural que se hace más
ligroso por las elevadas
mperaturas que se regisme ni a zona.

Desde el puente internaDesde el puente internamal que une a ambos pais
s se observa cómo la basusetá serunada nor delse. YACUIBA (PRESEN-CIA).- Una quebrada essen-YACUIBA (PRESENIA). Una quebrada sucla y
laoliente separa a Bolivia
Argentina en la parte fronriza de Pocitos. Este lugar
constituye en un verdadebasural que se hace maeligroso por las elevadas
mperaturas que se regisan en la zona.
Desde el puente internaonal que une a ambos paies se observa cómo la basuestá acumulada por debay a lo largo de la quebrada,
te es el limite entre ambos
ritorios.

alguna manera van a parar a la quebrada.

El intenso tráfico comercial desplegado por miles de comerciantes minoristas o gremialistas origina ingentes cantidades de basura que llegan a la quebrada.

Con la basura, las aguas servidas también van a parar a la quebrada, donde se estancan porque la acumulación de basura es un obstáculo para su recorrido; entonces se originan verdaderos charcos infecciosos.

Solamente de esta manera puede explicarse por qué Yacui-



A un lado Bolivia, al otro Argentina; en medio, basura

Ministro de Gobierno dará instrucciones precisas

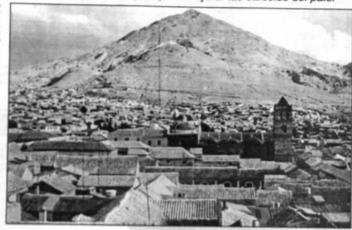
Policía potosina conminada a esclarecer ocho crímenes

Los hechos de sangre que aún figuran como impunes desde 1992, en archivos de la PTJ, no pasaron jamás a conocimiento de la justicia ordinaria porque nunca se detuvo a ningún sospechoso. Náyar anunció que presentará un plan para mejorar las cárceles del país.

JOSI (PRESENCIA). La dicia Técnica Judicial (PTJ) de flosi será conminada a esclarer los crimenes que se cometien en este departamento y que rmanecen impunes incluso sed 1992. El anuncio fue fue a fue de flosi de flosi

rmanecen impunes incluso sole 1992. El anuncio fue formulado por all'anticio de doberno, Guido yav. quien liegò ayer a Potosi compañia del comandante geral fue la Policia Boliviana, geral de la Policia Boliviana, geral romas Asturizaga, para ingurar el Plan de Seguridad Cludana en este departamento. "Yo voy a impartir las instruccios a la PTJ para que esos menes se investiguen", dijo yamenes se investiguen", dijo yamenes se investiguen", dijo yamenes se investiguen", dijo yamenes se instituciones que dependeh de su Ministerio. Explico que si los casos reclados por la ciudadania están o la jurisdicción del Foder Jurial, entonices el no puede hacer de debido al respeto institucio-la debido al respeto institucio-la debido al respeto institucio-

oan armas de fuego POBREZA



CARCELES

LQUE DEBE ENFRENTAR? MUERTOS QUE CLAMAN JUSTICIA

LQUE TIENE LA POLICIA?

1992: José Francisco Reynaga Apaza 1995: Rubén Dario Terrazas Mendoza, Adolfo Benedicto Bellido Rivera y Edfred Rafael Guzmán Iglesias 1997: Daniel Julio Estrada Ala, Joaquín Callapa Villanueva, Adolfo Benedicto colăs area Tacuri y Sonia Colque (Llallagua).

Hay sofocante calor

Cortes de agua y luz en Trinidad

TRINIDAD (PRESEN-CIA).- El irregular servicio que prestan la Cooperativa de Agua de Trinidad (Coatri) y la Cooperativa de Luz (Co-serelec) o casionan perma-nentes cortes de ambos ser-vicios en esta capital, de-nunció ayer Antonio Chávez, presidente de la Federación de Juntas Vecinales (Feju-ve).

ve).

Aseguró que ya se está haciendo cotidiano sufrir cortes de suministro eléctrico entre las 19:00 y 21:00 horas, dejando en tinieblas a más del 90 por ciento de la ciudad.

a más del 100 por sistema citudad.

Chávez aseveró que las juntas vecinales se movilizarán demandando que las cooperativas den garantía a los usuarios y no corten los servicios debido a que causan ceriulicios.

perjuicios. Afirmó que los cortes de Afirmó que los apa-

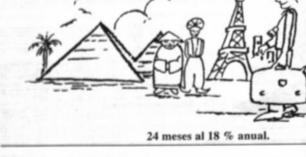
Por su parte, el presidente del Concejo Municipal, Enrique Córdova, añrimó que se recibió una serie de reclamos, cuya solución de reclamos, cuya solución está siendo encomendad está siendo encomendad está siendo encortes de la dijo que es un tema en que poco se puede hacer ya que Coseriec depende de la Superintendencia de Electricidad, que hasta ahora no sa perintendencia de Electricidad, que hasta ahora no sa perintendencia de Electricidad. Que hasta ahora no sa perintendencia de Electricidad. Que hasta ahora no sa perintendencia de Electricidad.



La Alcaldía defenderá a los usuartos; la "Súper", bi

VACACIONES INOLVIDABLES!...







Haga planes y visitenos!



Según nuevo gobierno en Potosí

Administración del MNR se excedió en el gasto público

POTOSI (PRESENCIA). La administración del Movimiento Nacionalista Revolucionario MNR1 en la Prefectura de esta región se excedió en las partidas correspondientes al gasto público en desmedro de las que estaban destinadas a la inversión, reveló el nuevo tesorero departamental. Oscar Valda.

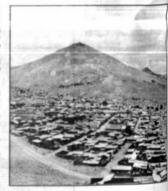
Este hecho forma parte de un informe que el Tesoro Departamental está terminando para presentar al Consejo Departamental, que volverá a reunirse este fin de semana.

El prefecto Douglas Davis casi no había formulado observaciones a la gestión de su antecesor. Omar Manzano, quien dijo haber dejado 12 millones de bolivianos en recursos de libre disponibilidad despositados en cuentas bancarias.

Aunque no habió de malversaciones, Valda señaló que el nivel de ejecución presupuestaria es bajo, especialmente en las partidas de gastos de inversión de algunas reparticiones, como la Secretaría Departamental de Desarrollo Económico, en relación a los correspondientes al gasto público. Aseguró que especial ejecutó más del 95 por ciento del gasto público mientras que el nivel de inversión, en general, no supera el 30 por ciento.

En base a estos datos, Valda considera que es preciso reformular el presupuesto para llegar a un nivel de ejecución presupuestaria por lo menos regular.

Las afirmaciones del tesorero departa-



mental coinciden con las de los dirige cívicos que el fin de semana recién pas viajaron a las provincias y escucharon rias quejas por la desatención a sus mandas regionales.

Según dirigente cívico

Santa Cruz será atendida por gobierno del general Banzer

SANTA CRUZ (PRESEN-SANTA CRUZ (PRESEN-CIA).- El presidente del Comi-té Pro-Santa Cruz, David Antelo, aseguró que los seis puntos en los que resumió su plataforma de lucha por la re-gión fueron acogidos por el Presidente Hugo Banzer en una reunión sostenida en la locali-dad de San Javier, en la ha-cienda del mandatario, el fin de semana último. Antelo dijo que el documen-to fue entregado a Banzer, quien habría manifestado su complacencia y su acuerdo con el documento. Uno de los temas en los que

complacencia y su acuerdo con el documento. Uno de los temas en los que

Uno de los temas en los que hay amplia coincidencia entre el Comité Pro-Santa Cruz y el gobierno, según Antelo, es la lucha contra la pobreza. "Banzer expresó tener co-incidencia con los objetivos propuestos por el Comité, pues

coinciden con el compromiso electoral que se orienta a luchar contra, la pobreza e incentivar el desarrollo productivo en torno a criterios de equidad", dijo.

Informó que lo que se pretende es hacer que la democracia sea participativa, solidaria y verdaderamente representativa de la población.

PLANTEAMIENTOS

luego de varias reuniones con los diferentes sectores socia-les, elaboró un documento de

pobreza.

El desarrollo económico humano deben minimizar i impactos ambientales negativos.

Promover el perfeccior miento de la democracia la ciéndola más participar para garantizar una gest eficiente, minimizadora de corrupción y la supremede la voluntad de los directivamentes de sus necesidades.

Por úttimo, perfecciones sistema judicial para garantizar su correcta aplicación.

Continuará juicio penal

Según comité de vigilancia

Alcaldía no permite un control social

POTOSI (PRESENCIA).- El Comité de Vigilancia del mu-nicipio de Potosi no ejercita el control social necesario sobre las obras que ejecuta la Aical-dia, debido a que ésta no per-mite la intervención de los di-rigentes en licitaciones y adju-dicaciones de obras, aseguró de Juntas Vecinales (Fejuve), Manuel Choque. Las observaciones a la ac-ertud restrictiva de algunos de-

Las observaciones a la ac-titud restrictiva de algunos de los técnicos de la Alcaldía fue-ron formuladas en un semina-fio que reunió a autoridades municipales y dirigentes veci-nales para analizar el avance de las obras presupuestadas para las gestiones 1996 y 1997. AVANCES

le las ourses, le la sur la gestiones 1990 y ser la granta gestiones 1990 y ser la valva de la municipales expresaron su complacencia por los resultados del seminario, los dirigencias vecinados de la seminario, los dirigencias vecinados de la seminario de la valva de la

dos de Semandos de Semandos de Semandos excépticos.
El oficial mayor técnico de la Alcaldía, Alvaro Bejarano, señaló que el seminario sirvió para demostrar que la comuna solo tene pendientes la elaboración de 23 de los 389 proyectos que forman parte de los planes anuales operativos de 1996 y 1997.
Según la lógica de los mucipales, de las 128 obras que quedan por ejecutar, 45 corresponden al Programa de Asistencia Solidaria a las Es-

cuelas, 18 están a nivel de pre-inversión, dos debens er ejecutadas por el Plan de Re-habilitación de las Areas His-tóricas de Potosí y 20 estarán a cuenta de Cáritas Diocesa-na y la Fundación contra el Hambre.

acuenta de carrias Diocesa
na y la Fundación contra el
Hambre.

MUY LENTO

Sin embargo, los dirigentes vecinales consideran que
el avance en la ejecución del
plan operativo de 1997 es lentoy los recursos son limitados
por más de 140 obras corresponden a la gestión 1996.

El presidente de FEJUVE
señaló que ese hecho confirma que las juntas vecinales
no se equivocaron cuando exitieron la renuncia de laelade
de 1996, Jorge Oropeza.

Además, Choque criticó la
aparente falta de transparencia en la Alcadida en los procesos de licitación y adjudicación de obras que se realizar
sin tomar en cuenta al Comité
de Vigilancia.

Pese a los compromisos del
alclade, Braulio Oré, los técnicos no permiten que los integrantes del Comité de Vigilancia participen en esos procesos.

Según Choque, los dirigen-

sos.

Según Choque, los dirigentes vecinales no sólo deben
participar en las adjudicaciones sino también deben tener
acceso a la información de las
empresas contratistas como
los pliegos de especificaciones

¿HOMBRES TRABAJANDO? Los números de la Alcaldía potosina

ORRAS PROGRAMADAS (96-97): 389 OBRAS ENTREGADAS: 148

OBRAS GESTION 1996:

OBRAS GESTION 1997:

143 OBRAS EN EJECUCION: 113 246 OBRAS POR EJECUTAR: 128

contra Alcalde de Sucre El fiscal de Distrito, Pablo Pereira, dijo que el proceso también será impulsado contra el ex alcalde Gastón Campos y varios funcionarios municipales.

SUCRE (PRESENCIA).- El fis

SUCRE (PRESENCIA).- El fiscal de Distrito, Pablo Pereira, declaró que el juicio penal en contra del alcaide de Sucre, Germán "Chunka" Gutiérrez, será impulsado por el Ministerio Públicó porque existen indicios de irregularidades en el contrato suscrito entre el municipio y la constructora española Agromán.

Se trata en realidad de dos constructor firmados por un valor de 350.000 dólares. Uno de ellos data del 18 de diciembre de 1995 y en el que aparece la firma del entonces alcaide Gastón Campos, y el otro del 27 de mayo de 1996 con la rúbrica de Germán Gutiérrez.

En el primer caso la empresa Agromán debió haber realizado el asfaltado de la avenida Circunvalación. El contrato establecía un adelanto del 20 por ciento del monto total pero recibió, a las 48 horas del contrato, el 100 por ciento.

Dichas obras nunca se realizaron. Pero como se había pagado al contado se quiso reparar el grave error con un segundo contrato, ya no para asfaltar la avenida Circunvalación sino para resellar algunas calles de la ciudad.

El convenio complementario fue firmado por Germán Circunario.

nida ceresellar algunas calles us resellar algunas calles us dad.
El convenio complementario fue firmado por Germán Gutiérrez. Nada hubiera pasado si es que esas obras hubiesen sido bien ejecutadas.

que esas obras hubiesen sido bien ejecutadas. FALLAS DELATADORAS Al mes de haber sido entrega-das mostraron serias fallas y los vectinos empezaron a protestar. Los medios de comunicación in-vestigaron y encontraron mu-chas anomalías.

Intervino el Ministerio Público y la Contraloría. La primera institución hizo un trabajo rápido y requirió por la apertura de un juicio penal en contra de "Chunka" Guttérrez y otros. El caso fue a la Corte Superior. Pero algunos vocales y conjueces derivaron el caso a la Contraloría. Por ello, el proceso quedó "congelado".

Hace pocos días la entidad fiscalizadora emitió un informe preliminar del caso en el que establece responsabilidad administrativa contra el actual y el ex alcaide sucrenses, además de otros cinco funcionarios municipales.

RESPONSABILIDAD

alcalde sucrenses, además de otros cinco funcionarios municipales.

RESPONSABILIDAD

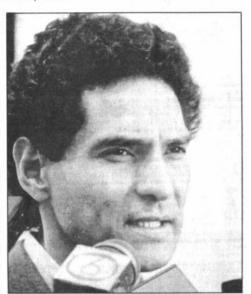
PENAL:

RESPCO a la responsabilidad penal sostiene: "El Ministerio Público está efectuando la investigación de la posible comisión de delitos en la suscripción de los contratos analizados por auditoría. En consecuencia, la responsabilidad penal que hubiere será establecida a partir de dicha investigación ante la jurisdicción ordinaria".

En base a ese criterio, el Fiscal de Distrito dijo estar esperando la remisión oficial de ese informe de la Contraloría a fin de continuar con el proceso penal en este caso.

Comentó que los vocales de la Corte Superior se equivocaron porque derivaron un asunto penal a la Contraloría, una entidad que jamás, por ley, impulsa proceso penales.

"El proceso penal debe continuar toda vez que el Ministerio Público de Chuquissaca habría encontrado elementos de Juicio



Un alcalde en problemas.

para la apertura de una causa enal", sostuvo.
"Estamos hablando de dos alcaldes que ameritan de caso de corte. Una vez que vuelvan les obrados a mi despacho se hará penal", remarcó.

Daba cátedra en Oruro

Docente con título *falso* será procesado

ORURO (PRESENCIA).con un titulo de licenciado en Psicología falso y que apa-rentemente habría sido otor-gado por la Universidad Ca-tólica Boliviana (UCB) de La Paz

gado por la Universidad CaGlica Boliviana (UCB) de La
Faz.
El caso fue calificado como
delito de falsedad material e
ideológica y uso de título profesional falsificado para iniciar la querella por ejercicio
legal de profesión y por engañar a la universidad local.

El fiscal de Distrito, Daniel Soliz, informó que ya secuentan con todos los antecedentes y que fue el propiorector de la UTO, Ruben Medinacelli, quen denunció la
irregularidad luego de que
recibiera una denuncia expresa sobre la falsedad del
referido documento.

El actual jefe de carrera
de Ciencias de la Comunicación, Rogello Revollo Crespo, en respuesta a un requerimiento del fiscal Soliz
informó que Alfredo Antonio Aguirre Alviz ingresó
como docente a la Carrera
de Comunicación Social en
1992, cuando era director
fedifiredo Rios, en base a
una fotocopia no legalizada
del diploma de licenciado
en Psicología.

Este diploma fue falsificado el 5 de diciembre de 1986 por Aguirre, cuando el se encontraba en el tercercurso de la carrera de Psicología, dependiente de la UCB de La Paz", agrega. Indica que Aguirre fue docente de las materias de Psicología

logia, dependiente de la loca de La Paz-, agrega. Indica que Aguirré fue docente de las materias de Psicologia General y Social desde 1992 y hasta el 7 de julio de 1997 en los primeros cursos diurno y vespertino, y también de las materias de Publicidad y Propaganda de los quintos cursos diurno y vespertino, en las gestiones 1993 y 1993. Como consecuencia de este hecho la UTO emitió una resolución rectoral signada con el número 123/97, donde resolvió exonerar de la docencia universitaria a Alredo Antonio Aguirre Alviz, sin derecho a beneficio social alguno, por incurrir en falsificación de documentos académicos.

Asimismo, se dispuso que el departamento legal de la UTO plantee la denuncia correspondiente ante las instancias legales que corresponda, por falsificación de diploma académico, y que también se haga conocer este hecho a todas y cada una de las universidades del sistema en el país.

En las próximas horas el

las universidades dei sistema en el país.
En las próximas horas de caso será remitido ante el juez de la causa, y el Ministerio Público pidió que se libre mandamiento de detención formal para el falso profesional.

Según el nuevo Director

Desmontarán el RUN que era maguinaria política del MNR

Nueva autoridad recibirá oficinas del RUN previa verificación que hará la Contraloría. El RUN paralizó sus actividades y replegó sus unidades.

TARIJA (PRESENCIA). Desmontarán el Registro Unico Nacional IRUN), que 'era la inaquimaria política del MNR', además de su cuartel general, al extremo de que contraviniendo disposiciones legales es otorgaron documentos incluso en las ciudades, anunció el nuevo director de esta entidad, Mario Arce Tórrez.

Dijo que las oficinas del RUN fueron utilizadas por el MNR incluso para efectuar elecciones partidarias, sin considerar que se trata de un proyecto financiado por países y organismos amigos.

ses y organismos amigos PARENTESIS

Aseguró que luego del parénte-que se vive actualmente en la tidad, en procura de un reorde-miento institucional y de una

SUCRE (PRESENCIA).- La Pre-fectura de Chuquisaca decidió po-ner a la venta las acciones que posee (33,34 por ciento del paquete total) en la Fàbrica Nacional de Cemento (Fancesa), incumpliendo así su pro-

uncesa), incumpliendo así su pro-sa electoral de regalarias a los 28 míctpios del departamento. El portavoz de esa determina-n fue el prefecto Carlos Taboada tarano, miem mánifestó que se

ción fue el prefecto Carlos Taboada Bejarano, quien mànifestó que se debe cumplir la Ley de Privatizacio-nes aprobada en el goblerno del Acuerdo Patriótico (ADN-MIR). En ese instrumento legal se dis-pone la venta de sus acciones y se ordena que los recursos economi-cos a captarse por ello sean inverti-dos en proyectos. Hasta el momento no estaten cifras officiales sobre cuánto podría costar ese 33,34 por ciento de accio-

evaluación de lo que se hizo, se trabajará con total independencia respecto del Ministerio de Gobier-

no.

También dijo que con esta independencia ya no habrá el mano-seo que se dio por parte del ante-rior Poder Ejecutivo: 'hoy en día esa independencia es total con relación al gobierno, se trata de un proyecto y debe mantenerse como tal ", sostivo."

Hizo notar que la llegalidad lle-gó en el RUN al extremo de que se otorgaron cédulas de identidad en diferentes barrios de las ciudades cuando su objetivo era solamente dotar este documento en forma gratuita en el área rural para todos

los campesinos.

Arce sostuvo que no recibirá las oficinas del RUN mientras previamente la Contraloria no efective una verificación de lo que se tiene y la labor que desarrolió desde su implementación en el anterior gobierno en el propósito de carnetizar a los ciudadanos del área rural.

"No quiero anticiparme a nada, en 15 días se tendrá información mucho más precisa, por ahora hemos hecho un corte en nuestras actividades, hemos paralizado completamente, hemos replegado a todas las brigadas y estamos reordenado la situación", afirmó.

DESPOLITIZACIÓN

El nuevo Director no proporcionó ningún dato sobre el número de documentos entregados en las

ciudades y el campo, a pesar de las insistentes preguntas pianteadas. Arce admittó que no confia en los datos encontrados y remarcó que carecen de veracidad.

Al decir que el proyecto se despolitizará completamente para desarrollar un trabajo totalmente fécnico, dijo que probablemente a partir de enero o febrero del próximo año se ingrese legalmente con la carnetización a todas las ciudades del país.

carnetización a todas as carnetización a todas as carnetización a todas as carnes es lograr unificar el RUN con la Dirección Nacional de Identificación, de manera que constituyan una sola entidad encargada de la dotación de las cédulas de identidad para quienes viven en las ciudades y el campo.

Tras una larga incertidumbre

Prefectura decidió vender las acciones que tiene en Fancesa

ADN incumplirá una de sus promesas electorales: no regalará acciones a los municipios de Chuquisaca, "Chunka" Gutiérrez lamenta la demagogia adenista.

Clisa no recogerá **basura en Potosí**

Es decisión de la empresa

POTOSI (PRESENCIA).- La dispresa Ciudad Limpia Sociedad Ampresa Ciudad Limpia Sociedad Ambresa Ciudad Limpia Sociedad Ambresa Ciudad Limpia Seusaciones entre la Alcadia y la Gracción de Juntas Vecinales pluve la amurciar su propósito de Juntas Vecinales pluve la amurciar su propósito de abasura a partir del próximo 16 de espiembre.

hasura a partr del próximo 16 de subasura del concejo del controla del concejo del controla del

Sin embargo, la rescisión del contrato, que ya había sido anuncia-la por la Alcaldía hace algunas se-narias por escripto.

contrato, que ya naba satoa anunciada por la Alcaldía hace algunas semanas, no es una tarea tan sencilla.
Esa medida no procede a menos
que estista una causal expresada en
el documento, y este hecho había
retrasado una acción por parte de la

el documento, y este hecho habia retrassado una acción por parte de la Alcadía.

En cambio, Clisa si tiene argumentos para la rescisión unilateral. Clisa reclama el pago de aproximado en cuenta que el precio acordado por tonelada de basura recogida es de 19.80 dólares.

El presidente del Concejo Municipal, Juvenal Filipps, dio que la Alcadía no tiene capacidad para pagar ese dinero y, por tanto, existe el riesgo de que Clisa solicite el embargo de la maquinaria de EMAP adquirida con créditos de la cooperación japonesa y el FNDR.

porque ningún inversionista estará dispuesto a renunciar al control administrativo que le dará ser socio mayoritario.

Se va a vender. Eso es algo que vamos a hacer. Creemos que el nuturo de la fábrica de cemento está definitivamente en el manejo de la empresa privada; sostavo Taboada.

Respecto a la segunda fase de la quinta amplitación que requiere al-rededor de unos 50 millones de dólares- dijo que se ejecutará bajo dos alternativas.

La primera con la estructura

alternativas.

La primera con la estructura actual, es decir teniendo como copropietarias a la Prefectura, Alcaldía y Universidad pública.

La segunda alternativa sería ampilar la industria una vez que esté ampilar la industria una vez que esté

vatizada o capitalizada.

NO DEFINITIVAMENTE

Taboada declaró que "defin

rapoada declaró que "definitiva-mente" las acciones prefecturales en Fancesa no serán regaladas a los 28 municipios de Chuquisaca, talcomo fue la promesa electoral de ADN antes, durante y después de las elecciones

Interrogado sobre el porqué del immunismiento de su partido de un compromiso que gener o expectativa, respondió que no cree que sea una promesa incumplida porque sólo fue una propuesta que no estaba dentro del plan de gobierno adenista.

Tue una propuesta que no estaba dentro del plan de gobierno adenista.

Tue una propuesta que no fue aceptada por el departamento de Chuquisaca ya que ADN no ganó las elecciones en el departamento. Por tanto querria decir que algunas de sus propuestas no eran las que más compartia la población", afirmó.

Una de las banderas electorales de ADN -en momentos en que la Prefectura y/Alcadidia (copropietarias) querían capitalizar Fancesa- fue repartir y regalar las acciones a las 28 alcadias del departamento.

Eso generó gran entusiasmo porque una mayoría de los chuquisaqueños se opone a la privatización de la cementera. Inclusive organizaciones civicas y sindicales hicieron campaña indirecta para ADN solo por esa promesa.

PROMESAS,

El jefe nacional de ADN, Enrique Toro, el 18 de julio declaró textualmente a PRESENCIA lo siguiente: Todo el pueblo de Sucre sabe que hayuna propuesta nuestra (ADN) y de la coalición.

Pregunta. - ¿Esa propuesta es distribuir entre los 28 municípios esas acciones de la Prefectura que son 33.34 por ciento de todo el paquete accionario?

Respuesta: Exactamente. Pero no distribuirlo de manera equitativa, sino en forma proporcional por el número de habitanties para que las acciones nos toquen a todos los chuquisaqueños por número de personas. Así Sucre tendría la mayoría".

Frente a la primera promesa in-

nas. Así Sucre tendría la mayoría.

Frente a la primera promesa incumplida de ADN, el alcaled capitalino Germán Guttérrez expresó su extrañeza y calificó de demagógica y electoral la promesa del partido que ahora gobierna el país.

El Comité Civico de Chuquisaca protestó energicamente y dipo que los adenistas se burharon de nosotros", y no descartó movilizaciones en los prósimos días.

Prefecto de Oruro descubre más irregularidades

La DAS compró ropa para gigantes y no para niños

El gobierno departamental se constituirá en parte coadyuvante del proceso por peculado que sigue el Ministerio Público por ese caso.

ORURO (PRESENCIA).- El recto Armando Rosas Guzprefecto Armando Rosas Guz-mán solicitó ayer la interven-ción de la Fiscalia de Distrito y la aplicación de la Ley de Admi-nistración y Control Guberna-mentales para establecer res-ponsabilidades por la adquisi-ción irregular de un lote de ropa para los menores de los hogares de la Dirección de Asistencia Social (DAS). Rosas, en une

de Policía Judicial y serán remitidas al Ministerio Público para su procesamiento, dijo al señalar que la mayor parte de la ropa ingresó de contrabando al país.

ESPERA

ACLARACIONES

La autoridad afirmé coloridad.

ACLARACIONES

La autoridad afirmó categóricamente que la Prefectura se
constituirá en parte coadyuvante dentro el proceso del Ministerio Público y que espera una
aclaración de parte de la exDirectora de la institución sobre un cargo de cuenta de
76.000 dólares que le fueron
entregados para adquirir ropa
para niños en Chile.

La directora jurídica de la
Prefectura. Carmen de Perrufino, anunció que en dos días
más se contará con el dietamen
jurídico y que se continuará
con el trámite para exigir una
justificación sobre el gasto de
los 76.000 dólares puesto que
existen indicios serios de responsabilidad elvil y administrativa, al margen de la responsabilidad penal por estos hechos
legales.

Reitero que se sepuirá todo.



sas Guzmán ordenó el precietto No sas Guzmán ordenó el precinta do, pero dijo que hoy se consti tuirá con funcionarios de la Fis calla de Distrito para que verifi quen la existencia de esas pren das de vestir. y además que se





EMPRESA METALURGICA VINTO

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

ORURO (VINTO), 09 DE SEPTIEMBRE DE 1997

La Empresa



ATENCION ZONA DE MALLASA

pérdida de sincronización en la central telefónica de MALLASA, los días MARTES 9, MIERCOLES 10 Y JUEVES 11 en el horario de 00:00 a 07:00, por lo que se interrumpirá el servicio telefonica orma intermitente. AGRADECEMOS SU COMPRENSION

La Paz, septiembre de 1997

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS



(PRIMERA CONVOCATORIA) AUDITORIA EXTERNA

Se invita públicamente a las empresas de auditoría legalmente estable das en el país, para la realización de AUDITORIA EXTERNA y ADMIT TRATIVA, de los Estados Financieros por la gestión fenecida de 1996, sujeción al Pilego de Condiciones; el mismo que podrá ser adquirido Secretaria de la Institución, situada en la calle Paeude la Murguia y Euros procesos de la Condiciones. furgula y Sucre, a partir de la fecha de la PRIMERA PUBLICACION

FECHA DE PRESENTACION DE OFERTAS LUGAR DE PRESENTACION DE OFERTAS

LUGAR, DIA Y HORA DE APERTURA

SECRETARIA - \$.5.U. SALON DE ACTOS - S.S.U.

- REGURSOS PROPIOS

Oruro, 10 de septiembre de 19 (PRIMERA PUBLICACION)



INVITACION DIRECTA Nº 08/97 PRIMERA CONVOCATORIA

SECRETARIA NACIONAL DE HACIENDA

de 1995 y otras disposiciones en vigencia, se invita a las Empresas del ramo legalmento establecidas en el país a presentar sus propuestas para la provisión de:

MATERIAL DE ESCRITORIO Y COMPUTACION

El Pilego de Condiciones tiene un costo de Bs. 30.- y puede ser adquirido del Departamento de Compras y Suministros de la Secretaria Nacional de Hacienda, calle Bolivar Nº 688, 3er. piso, a partir de la fecha.

Las Propuestas se recibirán en SOBRE CERRADO en la Secretaria de la Dirección General de Administración, hasta horas 15:30 del día 2 de octubre de 1997, efectuándose la Apertura de Sobres en la Subsecretaria de Presupuesto, a horas 16:00 de la misma fecha, la confideración de esta la subsecretaria. fecha. Las oficinas citadas se encuentran ubicadas en el 2do, piso de esta Institución

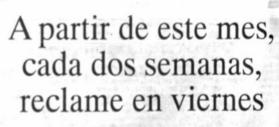
PRIMERA PUBLICACION



EDICTO

(Primera Publicación)

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE





como siempre

erii PRESENCIA Responsable: Rubén Vargas La Paz, Bolivia, miércoles 10 de septiembre de 1997

Es urgente la intervención de la Dinaar

Ruinas arqueológicas son destruidas en la Isla del Sol

monio arqueológico de la Isla del Sol que, por falta de una protección, está siendo destruido. Es el lugar más sagrado del escenario andino y su belleza paisajística no tiene parangón.



CHINGANA. Un laberinto es la mayor riqueza arqueológica de la Isla del Sol. Varios sectores de estas ruinas se han derrumbado y necesitan de una restauración

Ruínas de la cultura icalca, ubicadas en Copakati (cerga de Copacabana), pinturas
supestres de hace más de
3,500 años y partes del labetunto Chingani considerado
tuto Chingani considerado
tuto chingani considerado
tuto el tesoro arqueológico
nás importante de la Isla del
3d. corren el riesgo de perdrese irremediablemente si
la Dirección Nacional de Arqueológia y Antropologia no
loma medidas inmediatas.
Datos obtenidos por inrestigadores en la zona, dan
uenta de serios daños causados en Copakati, para algunos la primera estación de
im peregrinaje realizado por
la tiwanacotas, luego los aymaras y finalmente los incas.
Varios de los muros que cercaban una fuente y un jardín
licaicos han sido destruidos

satiwanacotas, luego los aymaras y finalmente los incas.
Varios de los muros que cercaban una fuente y un Jardín
micalcos han sido destruidos
por el nuevo propietario de
osterrenos en esta zona, que
sin ningún cuidado ha talado
árboles que cayeron sobre los
muros precolombinos.

Cerca a la fuente se encuentra una pictografía pinidad en la roca, perteneciente a la cultura Chiripa, que
se está destruyendo poco a
poco por, entre otros, la acción de campestinos que adopbaron la religión protestante
y que ven en estas manifestadios la imagen de Satanás.

A este panorama desoladons la imagen de Satanás.

A este panorama desoladons la imagen de Satanás.

A este panorama desoladons la imagen de Satanás.

Les por la la parte norte. Chingani quiere decir
Donde uno se pierde" y es
un laberinto. Actualmente
presenta derrumbes imporlantes por falta de conservación. La ausencia de mallas
que protejan de manera efectiva a Chingani hace que animales ingresen al laberinto,
al igual que turistas que sin
ninguna consideración se suben a las piedras para tomar
fotografías provocando el desmoronamiento de los muros.

Chingani es probablemente una ruina incalea. Tiene
dos partes, una habitacional

con un monasterio, y la otra el laberinto donde se regis-tran los derrumbes. Actualmente hay un guar-daruinas que no se encuen-tra permanentemente en la zona, y que debería cobrar el lagreso a los turistas. Estos recursos podrian emplearse en la conservación de los si-tios antes mencionados.

ISLA DEL SOL

ISLA DEL SOL
Todas las civilizaciones
que se sucedieron en el escenario andino, escribe un estudioso de la zona, consideraron unánimemente a la Isla
del Sol como el lugar más
sagrado: es el centro del mundo que conjuncionaba la parte masculina del territorio
(Urcosuyu) con la mitad femenina (Umasuyu), el Axis
Mundi, o nexo entre el inframundo y el cielo, y el lugar
donde tuvo lugar la creación
o animación (camac) del cosmos.

La roca sagrada de Titica La roca sagrada de Titicaca, que está en el extremo
norte de la Isla, simboliza la
unidad primigenia de los
opuestos, a partir de la cual
surgleron en el amanecer de
los tiempos el sol y la luna, lo
masculino y lo femenino, el
día y la noche, el orden y el
caos, y todas las formas de
polaridad sobre las que se
construye el orden del universo. El ciclo cósmico finaliza y se cierra al limimo, cuando Tunupa/Viracocha, el dios
y profeta andino, retorna a la
roca sagrada para alcanzar la
iluminación y reabsorberse
nuevamente en la unidad primordial.

nuevamente en la unidad primordial.

Así, la Isla del Sol -afirma un estudioso- es el punto privilegiado que conjunciona el principio y el fin, el cénit y el nadir, lo positivo y lo negativo, y que contiene, por tanto. literalmente las claves del origen, el devenir y la finalidad del cosmos. Por eso fue el principal santuario de las culturas Chiripa. Tiwanakota, Aymara e Incaica, que se

disputaron la posesión de este centro sagrado, al que consi-deraban la llave para el do-minio sobre todo del territo-rio andino.

CUNA DE LOS INCAS

CUNA DE LOS INCAS

Tal era el prestigio de la Isia del Sol, que la dinastía incaica proclamaba haberse originado alli, y en la ceremonia de asunción del mando, el Inca era ungido con agua llevada desde la fuente sagrada de Titicaca hasta el Cusco, en un recipiente de oro. Los productos agrícolas que se cultivaban en la Isia tenían un carácter propiciatorio y eran mezcidados con la semilia con que sembraban todos los campos del Tawantinsuyu, a fin de asegurar la buena cosecha.

Los incas - señala el mismo estudioso- cubrieron de oro toda la roca sagrada, y construyeron allí el segundo templo más importante del imperio, después del Coricancha cusqueño. Le consagraron grandes ofrendas de oro, plata, llamas, e incluso sacrificios humanos, y continuaron practicando el antiguo peregrinaje a la roca sagrada que habían iniciado los tiwanakotas, y que simbolizaba el ciclo cosmogónico de Tunupa y Viracocha.

PEREGRINACION

PEREGRINACION
Este peregrinaje atraía a
devotos de todo el Imperio,
llegados desde lugares tan
remotos como Quito o Chile,
que se sometian a abstinencias, purificaciones y exámenes de conciencia análogos a
los experimentados por Tunupa. El recorrido se iniciaba cerca a Yunguyo, y la primera estación era Copakati,
donde se encuentra un templo y una pintura rupestre
chiripa que representa la estructura del cosmos, y hay
además varios monumentos
incaicos tallados en la roca
viva. La segunda y tercera

estación se hallaban en Copacabana, un microcosmos
del Imperio, en el que residian representantes de la
nobleza incaica y de cada una
de las 42 etnias que poblaban el Tawantinsuyu. En Copacabana había un templo
de los incas, y existen todavía importantes monumentos de esta civilización, además de templos chiripa y tiwanakotas, significativamente
ubicados a intervalos de 6.5
kilómetros, airededor de todo
el perímetro de la península.
Las cuatro estaciones finales
del peregrinaje se encontraban en la Isla del Sol, que
junto con la isla de la Luna,
contiene los palacios, templos, andenes, canales y jardines incaicos más importantes de Bolivia, estación se hallaban en CoCultura viva

La Isla del Sol debe ser un Parque Nacional



ISLA DEL SOL - Constructione de esta zona.

La Isla del Sol, anota un especialista, no se reduce a un conjunto de ruinas vacias: est atmbién una cultura viva, que conserva el culto a los lugares sagrados, mantiene la tradición oral de hechos y saberes del pasado, y posee manifestaciones musicales, rituales, organizativas y textiles sin parangón en el país.

La Isla del Sol y las zonas aledañas son, pues, un lugar único en el mundo, tanto por su significado religioso y mitico, como por su riqueza arqueológica, su belleza paisagistica y su peculiar legado cultural.

Es necesario - señalaconservar de manera integral todos estos elementos valiosos que conforman una unidad indisoluble, y defenderos de la depredación y la decadencia. Para ello se requiere mejorar las condiciones de vida de los pobladores, ofrecerles fuentes alternativas de ingreso, mantener su tradición cultural y regimentar el manejo ecológicamente correcto del medio ambiente y la preservación de la belleza del lugar, buscando la fórmula para que el turismo produzca la menor desestructuración posible y deje el mayor beneficio entre los pobladores de la zona.

Hasta abora no existe nin-quan norma para construir albergues turisticos, y se los está edificando de manera

Hasta ahora no existe nin-guna norma para construir albergues turisticos, y se los está edificando de manera caótica y en flagrante contra-dicción con la armonía natu-ral del paísaje. Se ha abierto la posibildad de que gente de la ciudad compre tierras en la Isia, y si no se hace algo, pronto uno de los lugares más

bellos del planeta quedará convertido en una horrible semiurbanización, construida en el deplorable estilo arquitectónico "arribista" que ya conocemos en lugares como Río Abajo y en los alrededores de Watajata. Por otra parte, los campesinos están reemplazando los tradicionales techos de paia por calaminas y plazando los tradicionaies u-chos de paja por calaminas y están descuidando el mante-nimiento de los andenes agri-colas y los caminos precolom-

están descuidando el mantenimiento de los andenes agricolas y los caminos precolombinos.

Lo que se necesita es declarar a la Isla Parque Nacional arqueológico y palsajístico y dar a los Isleños el
monopolio de la explotación
turística, a cambio de que
ellos se comprometan a preservar la Isla y a respetaciertas normas para la construcción de sus casas y de
albergues turísticos, a manejar adecuadamente sus
tierras y sus recursos lacustres, y a preservar su legado
precolombino de andenes,
edificaciones y caminos. Un
convenio similar, nos comentan, está dando excelentes
resultados en la Isla peruana de Taquile.

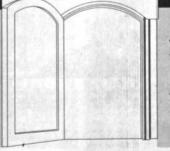
Tambien sería importante que las autoridades vean
la posibilidad de solicitar
ante la Unesco el título de
Patrimonio de la Humaniado para la Isla del Sol, por
las consideraciones históricas antes expuestas.

Hace algunos días los
comunarios de Yumani, una
de las tres comunidades que
habitan en la Isla del Sol,
decidieron no vender sus tierras a personas ajenas a la
Isla y pedir al Gobierno,
mediante una carta, ayuda
para conservar este patrimonio boliviano.



MUROS INCAICOS.- El poco cuidado de un hacendado al talar árboles, ha pi miento de varios muros incaicos en la Isla del Sol.

- ▼ Se abrió la biblioteca de la Academia de la Lengua
- Industria discográfica se une para luchar contra piratería



- Germán Patiño expone en el Guzmán de Rojas
- **Convocatorias a concursos** sobre fotografía

D. 3

p. 4

Revista

"Alfeñique: Revista juvenil".

Santa Cruz (PRESENCIA).- Al-ñáque, es el nombre de la revista ablicada por Proyecto SUR de da ciudad y está dedicada inte-amente a la niñez de nuestro is.

gramente a la ninez de nuestro país.

El número 4 -que recién ha comenzado a circular-tuye variado material relativo a las diferentes inguetudes y actividades el mundo de los pequeños.

Esta revista, a decir de su direcesa Centa Reck e su visicos medio recomunicación de los sentimientos impresiones de los niños: Busca los minos: Busca no reflejar esta paginas las sensaciones y las inquietudes de los infose reflejar encresponde a la creatividad de la conocida artístic diantes, dijo Recka a PUERTA ABJERTA. La carátula del último númer Alfeñque de la conocida artístic diantes, dijo Recka a PUERTA ABJERTA. La carátula del último númer Alfeñque de la conocida artístic diantes, dijo Recka a PUERTA ABJERTA. La carátula del último númer Alfeñque de la conocida artístic diantes, dijo Recka a PUERTA ABJERTA. La carátula del último númer Alfeñque de la conocida artístic diantes dispersados de la conocida artístic diantes de la conocida artístic dispersado de la conocida artístic diantes de la conocida artístic diantes

as.

El nombre de esta publicación especializada, de acuerdo a la lición del medio, corresponde a una "pasta de arúcar cocida formanarritas retorcidas", golosina muy apetecida por los niños orientales, agrupación que impulsa la edición de esta revista, es agrupación que aguita a agente comprometida con el movimiento exultural de Santa Cruz. Su principal objetivo es rescatar los valores trales más significativos de esta parte de Bolivia.





"Historia de Santa Cruz", Guillermo

Santa Cruz, (PRESENCIA).-unes 15, en adhesión al nuevo

Abletiacimente, entre 1991 a 1995, el investigador universitario entregió los tres primeros tomos de la citada colección. El primero abarca la
fisitoria desde la conquista del Rio de la Piata hada la giobernación
fisitoria desde la conquista del Rio de la Piata hada la giobernación
el cició histórico comprendido desde la gobernación de unita hasta la
giobernación de Nuño de la Cueva (1575 a 1629) y desde esta última
giobernación hasta la de Cabitos Antenio de Rivas (1629 a 1644).
Pinkert, que cuenta actualmente con 70 años, cerrará su producción histórica con un quinto tomo destinado al periodo (744-1810. En
instauración del régimen de internedencia en la colonia.

En este sentido, su enfoque histórico total -5 tomoslegará a
abarcar alrededor de 274 años del colonia en esta parte del
territorio nacional; este ciclo estará impreso en unas 800 páginas. La
característica que otorga seriedad y responsabilidad a sus trevestigo-

e con Emilio Duran ha escrito la obra titulada "La minarade Andrés Basses

Más de 3.700 libros

Biblioteca de la Academia de la Lengua está abierta al público

La biblioteca está especializada en literatura boliviana y aspira a ser la más completa fuente bibliográfica sobre el tema. Está ubicada en las esquina de las calles Ingavi y Yanacocha y su hora-

15:00 a 19:00 horas.

rio de atención es de

Más de 3.700 libros y cerca aun millar de revistas componen la biblioteca de la Academia Boliviana de la Lengua que fue abierta al público el pasado dia lunes 8 en acto especial. La biblioteca está instalada en el segundo piso del edificio ubicado en la esquina de las calles Ingavi y Yanacocha, immueble que pertence a la Fundación del Banco Central de Bolivia.

Este nuevo centro bibliográfico se levanta en base a la biblioteca personal de Monseñor Juan Quirós, quien fuera Director de la Academia Boliviana de la Lengua hasta su muerte en enero de 1992.

Junto a la biblioteca la Academia Boliviana de la Lengua tene permanente. Este hecho cobra importancia, pues por primera vez en su historia la Academia laboliviana de la Lengua tene un local permanente para el desarrollo de sus actividades.

Como parte de estas activiades, se abrió la biblioteca al público tras estar "encajonada" por más de cinco años.

SATISFACCION
El Director de la Academia
Boliviana de la Lengua, Mariano Bapitsta Gumucio, manifestó a PUERTA ABIERTA su
antisfacción por la inauguración de los nuevos ambientes
y la instalación de la biblioteca. "Imaginese que esta biblioca. "Imaginese que esta biblio-



NUEVA BIBLIOTECA,- El salón donde se levanta la nueva biblioteca de la Academia Bolin la Lengua, está obierta.

la Lengua, está abierto.

Quirós estaba encajonada años y sin prestar ningún servicio a nadie. Ahora, con el local que nos ha concedido con un alquiler simbólico el Banco Central de Bolivia y el mobiliario que nos ha dado la Cervecería Boliviana Nacional, se pone al servicio del público", dipo.

Baptista informó que al acervod de esta biblioteca se sumarán otras colecciones, como la de Rodolfo Salamanica y la del mismo Martano Baptista. "Todos los académicos, eventualmente, van a entregar sus libros para aumentar el acervó. La idea es que ésta sea la biblioteca más completa de literatura boliviana en el país", manifestó. Resta, por lo pronto, conseguir un item para el o la bibliotecaria que atienda a los investigadores. "El gobierno anterior nos ofreció cinco mil bolivianos, el incluso el Presidente - Gonzalo Sánchez de Lozada comentó que pediamos muy poco, pero no nos din los cinco mil Asi

que vamos à reiniciar la gesti para conseguir un pequeño fo do para que nos permita ma tener la biblioteca siempre abi ta", informó Mariano Baptia

JUAN QUIROS La biblioteca de Mo JUAN QUIROS

La biblioteca de Monseñor Quiros estuvo todos estos años bajo la responsabilidad del también academico de la Lengua Carlos Coello, quien comentó en dialogo con PUERTA ABIERTA: "Monseñor habia expresado su voluntad de donur su biblioteca a la Academia Boliviana de la Lengua. No existen un testamento, pero era una voluntad expresada varias veces, y de ese modo pudimos convencer a la familia para que hiciera la entrega de la biblioteca a la Academia".

Entre el legado de Juan Quirós también se encuentran manuscritos y otros documentos, perolos mismos todavía, permanecerán bajo la tutela de Carlos Coello. Entre los manuscritos - comentó Coello-se encuentra uno de Juan Quirós bajo el título de "Visión personal de la literatura boliviana".

de los 4.478 volúmenes que le componen. prácticamente a cincuenta por ciento correspo den a la producción nacional. Un detalle de la biero de la producción nacional de la componencia de la consecuencia de la consecuencia de la consecuencia de la consecuencia de la componencia de suman 62 textos entre descenarios y enciclopedias, misoparios y enciclopedias, misoparios y enciclopedias, misoparios y enciclopedias, misoparios y enciclopedias, decidencia de la confidencia del la confidencia de la confidencia del la confidenci

La biblioteca, se anunció es la jornada inaugural, ya est abierta al público y se han esta blecido para el efecto el horari de 15:00 a 19:00 horas. Lo interesados no tiene más qui identificarse para consultar libros, sin costo alguno. Los libros están catalogido y as puede acceder de maner.

"El hospital minero cata-

so Väsquez Luna, 207 pp.

Afficiality Estudios



"Ciencia y cultura". Revis-ta de la Universidad Católi

mentos de la Ley del medioambiente" y "El reciciado de los residuo sólidos". Centro de eco-

natencias en cuanto a sa aplicabilidad y la manipu lación que muchos secto res hacen de los conteni dos de estos reglamentos La segunda publicación presenta al reciclaje, den tro de la estrategia genera de prevención, como la so lución última en el trata

Cuentos de Ximena Arnal Franck Hoy se presenta el libro "Las opalinas"

del mismo nomori.

Chil.

Bajo el título de "Las opalinas". el libro editado bajo el
sello de La Mujercita Sentada
reune dos narraciones: "La
máscara" y el cuento que da
título al volumen.

La prosa de Ximena Arnalquien publicó anteriormente
"Visiones de un espacio" en
1994- ha sido calificada de
"precisa e implacable". "Me 1994- ha sido calificada de precisa e implacable". "Me interesa el lenguaje preciso dioe- en mi escritura hay la voluntad de una prosa casi seca, es algo que va conmigo, que responde a mi manera de ser. Eso no quiere decir que no existan figuras, pero mi lenguaje es cortante. Ese es el trabajo que me Interesa en la prosa."

Ultimo libro

cio" diseñan un espacio omnipresente: la ciudad de La Paz.

"Qué es inque hay en los cuentos de "Las opalinas"?

"Hay una critica a la sociedad. a la burguesia paceña dice Ximena Arian!. Uno de los
relatos, el que da tútulo al libro, es
muy frivolo, porque esta burguesia no se ocupa sino de frivolidades. El otro "La máscara"- toca una especie de moda
de esta clase: la utilización del
folklore para tener una identidad propia. Es normal que la
gente de cualquier clase social
se interese en el folklore, siempre y cuando ese interés sea
real. Pero lo que pasa es que
sólo se apropian del espectaculo: no tienen nada que ver - y no
quieren nada que ver - y no
quieren nada que ver - y no
quieren nada que ver - so
y con tenen nada que ver - y no
quieren sada cultural de
PRESENCIA en Paris, ciudad
en la que ha residido los dos
anteriores años. En las páginas de PRESENCIA Literaria
ha aparecido su columna La
Esfinge. La autora confiesa que



XIMENA ARNAL.-Esta noche se presentarà su libro "Las opal

una de sus lecturas perma-nentes es la narrativa del aus-triaco Thomas Bernhard. "Me encanta -dice- y seguramente de alguna manera me influen-cia". En el ámbito de la litera-tura escrita por mujeres se in-

teresa por la obra de Ingebet Bachman y de las brasilera Clarice Linspector y Lyga Fr-cundes Telles. Reconoce tables de la basido una revelación la obra del porte gués Antonio Lobo Antunes.

Bryce Echenique: "No me esperen en abril"

PARIS, 8 (ANSA)- El escritor peruano Alfredo Bryce Etchenique acaba de presentar
en Francia su anteúltima novela. "No me esperen en abril",
ocasión en la que declaró en
una entrevista concedida al
diario Liberation que tiene
moria que
inventa",
pero que
n u n c a
aceptó que
lo trataran
de mentiro-

Jultus" (1970) que ahora vive en España, fue en los años '60 y '70, en Francia, profesor universitario y afirma que 'el peor exilio es el voluntario, porque no está justificado".

Precisamente fue esa falta de motivación en relación con su exilio lo que, según él, decepcionó a los franceses porque al-

"Qumrar" de Abecassis

Nacimiento del género policial teológico

PARIS, (ANSA)- Des-pués del "thriller" legal, surge con fuerza el "thriller" teológico-metafísico con la novela "Qumrar" del joven francés Eliette Abccassis, que se presenta como un nuevo flión literario que tie-ne un antecedente cerca-no en "El nombre de la rosa", la novela de Umberto Eco.

no en El homero
nosa", la novela de Umberto
Eco.
Abecassis es profesor de
filosofia y se inspiró para
su novela en el misterio de
los rollos del Mar Muerto,
los manuscritos que estuvieron sepultados durante
más de 2.000 años en las
grutas de la región de
Quimrar y que fueron hallados por casualidad por un
pastor.
El autor visitó las biblio-

pastor.
El autor visitó las bibliotecas de medio mundo y
leyó todo lo que se escribió
sobre el tema y como, por
razones inexplicables, desde su haliazgo en 1947 hasta hoy hubo textos que quedaron encerrados en archi-

Artista del valle

Germán Patiño expone en el Guzmán de Rojas



PAISAJE.-Una de las obras de Germán Pa-tiño.

El artista cochabambino rmán Patiño inauguró este artes una muestra de sus ras en la galería "Cecilio izmán de Roja" de la calle ido. Presenta en la oportu-lad cuadros con paisajes, turalezas muertas y visio-s de urbes.

naturalezas muertas y visio-nes de urbes.
En 26 años de trayectoria artistica - dicen los organizado-res de la muestra-Patiño Guar-dia fue continuamente estimu-lado con numerosos premios, varios de ellos obtenidos en su juerra natal Cochabamba; tam-bién fue galardonado en La Paz y Potosi, siempre en la especia-idad del óleo.

Germán Patiño estudió en

siguió con cursos en la mis-ma especialidad en Buenos Aires. Se ha desempeñado po-varios años como docente en diferentes establecimientos fiscales. Sus obras a la fecha for-man parte de diferentes co-lecciones en Argentina. Ale mania. Brasil, Canadá, Costa Rica, Estados Unidos, Mér-co, Etc.

co. Etc.
Un comentario aparecido
un aprensa cochabambina
señala: "Sus temas son de tipo
costumbrista y reflejan el medio ambiente del hombre boliviano. Tiene un manejo excelente del color. La profundidad es una de las características fundamentales en cada
una de sus obras", se dice.

En Santa Cruz

Actua hoy Mexicanto

SANTA CRUZ (PRESEN-A).- Mexicanto, dúo integra-por los artistas mexicanos CIA). Mexicanto, dúo integrado por los artistas mexicanos
Sergio Félix y David Filio, se
presentará este miércoles en
esta ciudad pajo el patrocinio
de la Embajada de México y la
Agencia Española de Cooperación internacional. En su
única velada artistica ofrecerán un ámplio repertorio de
temas musicales populares de
su nación.

A este dúo, que se formó hace diez años, se lo considera en su país como al nuevo exponente de la música mexicana. Sus interpretaciones se caracterizan porque son una mezcla entre poesía, tradición y modernidad.

En el recital de este miércoles se podrá escuchar los temas titulados "Onxaca", "Agua del mar", "Los ojos de la selva" y otros.

Reunión en Miami

La industria discográfica se une para luchar contra la piratería

Las cifras oficiales indican que el 50 por ciento de la música latina resulta pirateada. En Bolivia el 87 por ciento de las grabaciones que se comercializan son piratas. A nivel mundial, la piratería en Rusia produce 222 millones de dólares.

Mireya Novo

Miami, EEUU. (EFE).- Más de tres mil empresarios de la indus-tria discográfica mundial se en-cuentran reunidos en Miami Bea-ch para erradicar la piratería musical.

cuentran reunidos en Miami Beach para erradicar la piratería
musical.

La primera edición del Mercado de la Música Latinoamericana
y Caribeña (Midem), que se celebrará a lo largo de esta semana en
el Centro de Convenciones de
Mami Beach, refleja esta preocupación de los miles de empresarios discográficos procedentes de
todo el mundo que desean proteger sus intereses.

El creciente fenómeno de la
piratería discográfica mundial se
manifiesta partícularmente dentro
del marco de la música latina.

"Este es un problema que nos
atane a todos, afirmó Gabriel
Abaroa, presidente de la Asociación de Productores de Fonogramas en América Latina (FLAPF).

Esta organización ha repartido tarjetas con los números de
telefóno de sus filiales en América
Latina para alertar sobre casos
de piratería.

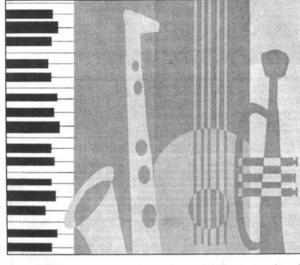
Un incidente que puso en relieve la magnitud del problema
fue el disco "Romances" del idolo
Luis Miguel. Antes que la Warnermexicana efectuara el lanzamiento oficial del disco, ya existian
millones de copias difundidas por
todo México.

Manuel Díaz, presidente de la
Polyuran Lattoranuera.

millones de copias difundidas por todo México.

Manuel Díaz, presidente de la Polygram Latinoamericana, tambén ve la pirateria discográfica en Latinoamérica como un serio problema económico y cultural.

"La defensa de l derecho de autor es la defensa de la identidad nacional" dijo el empresario, señalando que la pirateria lastima la producción autóctona al eliminar



PRINCIPAL AFECTADA.-La produc-ción musical es una de los principales afectados por la pirate-ría en el mundo.

LAS CIFRAS
Las cifras oficiales indican que
50 por ciento de la música
itina resulta pirateada, otros
alculan que la cifra es mucho
usa alta.

más alta. Jests López, primer vice pre-sidente de Universal Music Lati-no, estima que pudiera haber tan-tas falsificaciones como graba-ciones legitimas.

Por más que la piratería musi-cal en América Latina se limitaba hasta hace poco primordialmen-te a los casetes, ya han surgido en la República China fábricas que

se dedican a la piratería de discos compactos y a su distribución mundial.

compactos y a su distribución mundial.

México es el principal mercado para casetes y discos compactos ilegales en 1995 y nueve países latinoamericanos tienen porcentajes superiores a 150 por ciento de ventas, según la firma británica de investigacióm IFPI, citado por el "Miami Herald".

Entre esos últimos países destaca Nicaragua donde el 94 por ciento de las ventas son productos piratas, Bolivia (87 por ciento). El Salvador 84 y Perú 83 por ciento.

ciento.

En México, Las ventas légiti-mas de casetes y discos compac-tos fue en 1995 de 60 millones.

sin embargo las piratas fueron superiores, en unos 70 millones de dólares, según este informe. Estos son los porcentajes de ventas de música pirata en los países latinoamericanos en relación a las ventas totales, de acuerdo con IFPI: Argentina 17. Bolivia 87. Brasil 45, Chile 14, Colombia 15, Costa Rica 19, Ecuador 75, El Salvador 84, Guatemala 46, Honduras 80, México 54, Nicaragua 94, Panamá 58, Paraguay 72, Perú 83, Uruguay 19 y Venezuela 25 por ciento.

En el mundo, Rusia, 222 millones de dólares, China, 145 millones y la India, 128 millones de dólares encabezan el "ranking" de ventas de música pirata.

AHORA CON EL SONIDO



Para comodidad de nuestro público amigo, nuestra s nta con CALEFACCION Y AIRE ACONDICIONADO

Derechos de autor:

Actos de piratería puede provocar la descertificación de Bolivia

Bolivia ocupa el primer lugar en piratería, evadiendo el pago de 45.000.000 de dólares en derechos de autor en 1996, pudiendo ser descertificado por EE.UU.

Por Oscar Justiniano Canedo M. (*)

El aumento vertiginoso de la piratería en Bolivia, coloca al país como centro de la actividad delincuencial internacional y como el mercado menos controlado.

El negocio más próspero de los últimos años está circunscripto a la instalación de un centro de fotocopiado en las advacencias de las universidades y establecimientos de tramitación de asuntos públicos como tribude asuntos públicos como tribude a suntos públicos como tribudes cencias de las universidades y establecimientos de tramitación de asuntos públicos como tribunales de justicia y todo tipo de galerías comerciales donde sin ningún escrúpulo se copian por miliares los textos, libros, documentos, folletos tanto de origen nacional como de autores extranjeros en la mayoría de los casos, manifestó recientemente el Presidente de la Cámara Boliviana de la Industria Gráfica Carmeio Corzón Medina.

Bolivia se ha convertido en el centro de la piratería de los derechos de autor, utilizándose producciones fonográficas y de videogramas en todos los Medios de Comunicación como una producción sobre la cual no se pagan los derechos de autor establecidos en la Ley 1322 del 13 de abril de 1992, el Reglamento que dispone el D.S. 23907 y la Resolución Secretarial Nº 106/96 de la SNC.

El Art. 362 del Cóigo Penal

este hubiere reservado sus derechos o los hubiere inscrito en los registros respectivos, será sancionado con reclusión de tres meses a dos años y multa de treinta a sesenta dias". Determinandose en el Art. 68 de la Ley 1322 en el inciso e) como sigue: El que reproduzca una obra ya editada en mayor número de ejemplares que los autorizados por el titular del Derecho de Autor, o sus causahabientes y el que reproduzca un fonograma o videograma con miras a su comercialización, e los alquile sin autorización escrita de su productor o su representante; asimismo, el que almacene, distribuya, o venda las copias ilicitas de un fonograma o un videograma: todos los ejemplares de una obra publicados o reproducidos en forma ilícita serán secuestrados y quedarán bajo custodia judicial hasta la dictación de sentencia".

En diversas oportunidades se instruyó por medio de la SNC un severo control sobre los actos de lincuenciales de la pirateria, especialmente en las organizaciones comerciales dedicadas a sacar fotocopias del total de textos y libros para fines de comercialización, transgrediendo la Ley 1322 y las disposiciones vigentes en la materia.

Más de 5.000 establecimientos comerciales con varias máquinas fotocopiadoras se han instalado en las cludades, la mayor

mas de 5.000 establecimien-tos comerciales con varias má-quinas fotocopiadoras se han ins-talado en las ciudades, la mayor parte de las cuales, trabajan de día y de noche en la reproducción de textos, libros y folletos que sirven para su comercialización posterior en las aulas universita-

rias, escolares y en forma pública en ferias y en stands de comercios. Este acto de piratería de la literatura y obras cientificas está provocando el cierre de centenares de establecimientos industriales gráficos.

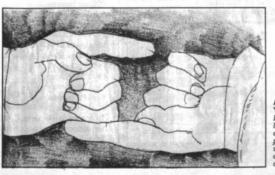
El Viceministerio de Cultura dentro la nueva programación de la Ley de Ministerios, deberá ineludiblemente ejercitar un severo control en la reproducción clandestina de cintas musicales grábadas (casettes), videogramas y fotocopiados de obras literarias y científicas.

La Comisión Económica para

fotocopiados de obras literarias y científicas.

La Comisión Económica para la América Latina y el Caribo (CE-PAL) estableció que en Bolivía se origina una evasión del pago de Derechos de Autor por actos de-lincuenciales de la pirateria del orden de los 45.000.000 de dolares americanos anuales.

La Câmara Bolivíana de la Industria Gráfica (Cabingrafi), la sociedad de Fotógrafos Profesionales, La Sociedad de Actores e Intérpretes (Abalen). La Sociedad Bolivíana de Escritores y otras organizaciones han demostrado su inquietud para solicitar al Supremo Gobierno se dicten normas y reglamentos para una efectiva lucha contra la pirateria, que puede provocar la descertificación de nuestro país por parte de los EE. UU. como represalla a una de las actividades condenadas por los convenios internacionales suscritos por Bolivía.



ACUSADORES Y ACUSADOS. El no respeto a los derechos de autor en Bolivia puede traer gra



te el nombre de la obra y seudónimo del autor, en sobre cerrado los datos del autor, en sobre cerrado los datos del autor (nombre, documento de identidad, dirección, teléfono,
titudo de la obra hagar de la tomal,
colocando solo el rada de la composición del la composición del la composición de la composición de la composición del la composición d

tos: las obras paquete cerrado a:
Concurso Potográfico Imágenes del Mercosur
Chab Imágenes Corrientes.
La Rioga I 142. 3400
Corrientes. Agentina.
La recepción de obras es de 17 a 21 hrs. de lusares a sibados hasta el 16 de septiembre de 1997.
Se otórgarán los agustentes premisos, que no podrán ser declarados desieron ni ser acumulativos a excepción de las menciones.
Primer Premiso. Químes U58
2.000 idos mil didares en efectivol y Trofro Gobieros de Corrientes. Segundo Premiso Cámara Canos E08
500 y Trofro Muscalquidad de la Ciudad de Corrientes. Tercer Premiso. Kit Productos Profesionales

Kodak de Foto Lorenzon y Trofeo Loteria Correntina. Premio Ea-pecial Banco de Corrientes S.A. a la mejor fotografia de un partici-pante del Nordeste. Menciones de Honor: Diplomas a criterio del turado.

purado.

Las obras seleccionadas y las pemiadas quesdarás en poder del Cub imágenes Corrientes que podrán ser utilizadas en las actividades culturales de la Asociación, mencionándose se todos casos el nombre del autor y el los casos el nombre del autor y el los casos el nombre del autor y el los casos el nombre del autor y observa sua Derechos de Propiedad listelectual.

serva sua Derection de Propiedad Intelectual.
Intelectual.
In númina de gussadores se darás a conocer el 18 de septiembre de este año. y la premición será el dia viernes 1 lo de septiembre en el Museo de Belias Artes - J. R. Vida? Nagar donde los intografias serán expisastas hasta el 8 de octubre del año en curso.

Convoca la Unesco

Fotos sobre patrimonio mundial

advisation not missiste para con-persionas.

In correccionates serials que los utios nationales oy reulturales conrepcionales no perturacion a un sodo país, simo a toda la lu-manentala. Es le racelo pela resal-ciación percuigation yen el missis-ciación percuigation yen el missis-ciación percuigation yen el missis-ciación de Lionaque.

La Convencido del Patrisso-

MATERIORICA 14 200729
PENBORADO TH. 200823
POLATAR POWER OL LIMA.
RECLAMOS, TH. 300823
POMERICA, TH. 30082

376472 ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, TH. MOTIO MACHO PATRIALLA, TH. 110. AASANA, (Barrowsky, Inform

AARANA, (Amorpused Stramelines) Lives Plans, (A. 2012).
AARANA, (Amorpused Stramelines) Lives Plans, (A. 2012).
A. T. I. Adolforcia Taleffrica Immediate, Tel. 200007.
ALDRIAD MECANICO Y GRISA 34 horse.
200007-01202718

Minuro VIII ARTHURIA E. W 1 PIL INI CEMENTERIO SE ARRES TUMUTELA SELEN GRAM PIGERA SORON DE LA SONTENDIA E Nº 1 PIN. ON

CARREST, AL CIEN NOS 1817 A El Tejar 2004 EL CARRESTE EL AL El Tejar 2004 EL CARRESTE EL AL EL EL EL CARRESTE EL C

JOHA DETAJES Y ALTO DENAJES MARIA FERSA As Persondo Silva

colle 2 y 3 trpasi ABRIL Juan Wafter Reyes entre 26 y 35 C.Com

LIBROS

"Piedra Imán" en Espacio Patiño El Jueves 11, a las 19:30 hrs, se presentará la revista cultural "Piedra Imán". El espacio Simón I. Patiño queda en av. Ecuador 2503. Edif Guayaquil. Teléfono 410329.

Semana del libro y cultura del Brasil El viernes 12 del presente a hrs 19:00 se inaugura la Semana del libro y cultura del Brasil en la gale-ria de arte del Palacio Chico (c. Ayacucho esq. Potosi).

Novedades para secundaria Hoy miércoles a hrs 19:30 en el Espacio Simón I. Patiño (Av. Ecua-dor 2503) tendrá lugar la presenta-ción, por parte de el Grupo Editorial Santillare.

DANZA

CINE Y VIDEO

"Griago Viejo" en Cineteca Trono En el ciclo dedicado a produc-ciones sobre México, el próximo jueves 11 del mes en curso se pro-yecta "Oringo Viejo" de Luis Puenzo en el local de la Cineteca Trono (Plan 405 calle 17 de la Ciudad Sistétiet. Las funciones son a hra 16:00 y 19:30.

CONFERENCIAS

En Sucre
César Rojas Rios ofrecerá una
conferencia en torno al tema "¿De
la flustre crudad a la ciudad an
lustre", y unos dardos (ata venno) sobre el adorable encanto de las mujeres". Será en el local de Ha-theh (c. Pastor Sainz 233) a hrs 10:00 el próximo viernes 12.

El mensaje Hopi En la Diblioteca Mu En la Dibbiotero Muzacepod a 1 18:30 hen se realizate conference sobre el "Mensage Hope", la attu-ción del planeca y de la humaimpla Legitá en todos los misroniro has el 24 de septiembre.

Jultura

EXPOSICIONES

Roberto Valcárcel
estará en BHN
Con su más reciente producción, el artista nacional Roberto
Valcárcel expondrá en la galeria de
la Fundación BHN (c. Belisario Salinas 516) deade el jueves 11 de los
corrientes. La inauguración será a
Hrs. 19-00.

Lampo y Mariaca
en la galeria Nota
La artistas Cecilia Lampo
ratricia Mariaca realizan una exp
sción de trabajos en técnica mix
n la galeria de arte Nota (c. Fernas
o Guachalla 409). Estará abier
asta el 27 de septiembre.

Taller de Gonzalo Rodríguez Zambrana Hasta el 8 de octubre se des lla la exposición del taller de pir de Gonzalo Rodríguez Zambra ambtentes del Shopping Sur Arequipa 8221, La Pioridal.

Pablo Giovany en la
Casa de la Cultura
En los salones "Arturo Borda" y
"Maria Esther Balintain" de la Casa
de la Cultura Frana Tamayo expone
el artista pacerdo Pablo Giovany, son
obras revandas bajo el titujo "Poe-mas misteriosos de la oscuridad".
Abierta hasta el 12 de este mes.

Diego Morales en el Museo de Arte Pinturas, dibujos y montaje, presenta el artista Diego Morales es el Museo Nacional de Arte (Comer do esq. Socabaya).

Fotografias
en Talpfiaquizi
Una exponicion colectiva de fotografias se ha inaugurado en la
galería del Centro Taiptinquiri de la
sona de Sara Miguel. Trabujon de
Jorge Castro, Jesaica Preudenthal.
Marcio Alejandro y Pablo Koechlin

rte v

Abstraccionismo en esART En la Galería "csArt" se ta la muestra "Abstraccio ta la muestra "Abstraccio placa. Fernando Pacheo. Placa. Fernando Pacheo. Hecki, Oscar Pantoja y le ton. "esArt" se encuena ton. "esArt" se encuena

IV Ferla de Manualidades Manualidades En los nalones del editico de la fossión de la f

Expo-Arte-Rock
En el espacio del 'Cafe, An
Rock', ubicado en la Cafe Ca
671, se exponen las obrase Fra
Adriázota, Miguel Salatar, Me
Peñalora y David Morin. La me
ra estará abierta hasta el 21 septiembre.

Cerámica en Espacio Patiño El 15 de septiem

VARIOS

Adolfo Cárdenas em Avesol hoy márcocles a hrs 21:50 en rá en Avesol (c. Cotta 1554), escritor Adolfo Cárdenas para de escritor de escri

descenta el soucieler

Farmacias de turno

252495

CLanChile

SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO

Bresto is Sata Data Dale Martes, Jueves y De Bresto is la Para Dale todos los días

MESENCIA, TVIN. 372340-44. MRECCKON NAL. DE INVESTIGACION, TVI.

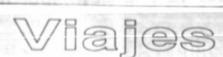
TAL DE CLANCAS, Materialist Tal

N 778 STATES AN MICH. Gents One 7150 STATES MOTIVES AN MICH. Gents One 7150 STATES SIPPOCACE Y SAN PERIOD In: Alte 97 2425 Car. Promotils V 36303 DECIM Ferrando Guertado esq.

SCORM As Tigate Surrane 850 STS GARLINGES Striping La Combre 210 SRA VILLA COPICARIANA Y SAN ANCORD COMPT c. Surfer del Prode 97 S Villa

2006.77 980.06 April 1675 3624-6

grafia. Se pasede ecotar baseta um mater o de 10 fietografias en color o en ecoyrongro. Tamado de reproduc-





SALIDAS

A Orure: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 7:70; 11:30; 11:30; 12:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:70; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:30; 14:00; 15:30; A Cochabambat todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 9:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.

A Potosi: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.

A Potosi: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 5:30.

A Tracria: domingos y jueves a Hs. 6:30.

A Lialiagua: todos los días, a Hs. 19:00.

A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.

A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.

A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.

A Utilazón: todos los días, a Hs. 18:30.

A Utilazón: todos los días, a Hs. 18:30.

Tel. 367275 - 367276 Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Tel: 375449

Tel: 327096

Tel: 340461 Tel: 355854

Tel: 350793 Tel: 362803

Tel: 359153

Tel: 354612

Tel: 353214 Tel: 328911

Tel: 361321

Tet: 377443 Tel: 362708

Transporte Aroma Puliman Nobleza Transporte Copacabana Puliman Bolivia Urus Imperial Flota Copecabana Flota El Dorado Flota San Francisco Flota Concordia Flota Panamericana Transporte San Lorenzo Transportes Cisne Transportes La Paz

CRUCIMANIA PIOIR LIUITS CIAMPIOIS

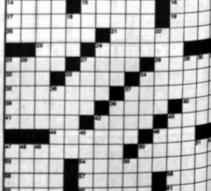
14 Exportanta, 15 De Cordeña, 1818.
15 Terrus gastada 17 Resturdarvica, 18 Guerración 18 Outer 200 Podes 200 Podes 21 Anobro, encanada pequeña 23 Lima, cabo o chauce esp. 24 Señas del 27 Defensa del entro 28 Introdución 27 Defensa del entro 28 Introdución 28 Anobro, esp. 25 Defensa del entro 28 Introdución 29 Defensa del entro 28 Introdución 28 Intr

14 Esperau 15 De Cerdeña,

28 Intoxica con gas 32 Fin de oración 33 Camitea, en Prescott, EUA 34 Rasboditundo 36 Papirotazo 37 Dinero contante

47 Guardaris, vegitaria 50 Scokollaria 53 Provea caffornes 54 PBcos 56 Actor John, 57 Plecordado actor Core

VERTICAL
1 Emporio, en
Martin, EUA
2 Husmear
3 Inquieto;
vertemente
4 Fachas
5 Coper
6 Lago: fr.
7 Conjuntos de
tres







3 ya cayeron, ayer la última

Viviendas ilegales serán demolidas

n tercera en un mesen el barrio denominado Isla de
lechachicala. al noroeste de la
ludad. la Alcaldía de La Paz
impezo a recuperar los predios
foblicos y ademoler construciones que están fuera de la
nea y nivel. El municipio tamelen anunció que se encargará
e demoler las viviendas que se
secuentren ciandestinamente
in la casa de José Tincuta, en
lela de Achachicala.

REGALIDAD
La asesora legal de la scaldía del distrata

ILEGALIDAD

La asesora legal de la Subalcaldia del distrito 3 de la Periférica. Dunia Morales, confirfo que las viviendas no tenían
la documentación correspondiente e incluso los propietarios presentaron planos fraguados de la extensión del terreno.

Lo que ocurrió es que la fa-

milia Tincuta construyó su casa, hace 30 años, invadiendo seis metros de propiedad municipal que debió ser una calle de acceso para más de 2.000 vecinos del lugar. Y por un acuerdo entre vecinos y el Servicio Nacional de Caminios (Senae) todas las calles serán pavimentadas, lo que permittrá que laísia de Achachicala tenga una salida a la autopista que une a las ciudades de La Paz y El Alto.
Sin embargo, nueve fami-

des de La Paz y El Alto.
Sin embargo, nueve familias tuvieron que abandonar la
vivienda, segun la versión de
Martha Tincuta, quien dijo que
ella y sus cinco hijos alquilaron
una pieza algunas calles más
arriba al perder parte de la casa
de sus padres. Entretanto, los
representantes de la comuna
advirtieron que ésta es la pranera acción contra la usurpación de vias y áreas verdes.

Gaby admite incremento en tarifas del consumo de agua

Candia quiere una explicación de la Superintendencia de Aguas sobre las alzas. El diputado Paredes desmiente que el 25% de usuarios de La Paz y 50% de El Alto se hayan beneficiado con la disminución de tarifas.

La alcaldesa Gaby Candia reconoció ayer, y después de mucho tiempo de negarlo, que evidentemente hubo un incremento
en las tarifas por consumo de
agua potable en la ciudad de La
Paz que perjudicó económicamente a miles de paceños quienes
reclamaron a la comuna pero no
encontraron una respuesta a sus
demandas.

Entretanto, el secretario de la

demandas. Entretanto, el secretario de la brigada parlamentaria paceña. José Luis Paredes, desminitó que el 25 por ciento de los usuarios de La Paz y el 50 por ciento de El Alto se hayan beneficiado con la disminución de sus tarifas, tal como afirmaron el superintendente de Aguas. Luis Uzin, y el gerente general de Aguas del Illimani. Alan Carbonel.

4 MESES DESPUES

El 30 de abril pasado, un dia después de que el Concerio Munifesto.

El 30 de abril pasado, un día después de que el Concejo Municipal de La Paz pusiera en vigencia el nuevo sistema de cobro por consumo de agua potable basado en la premisa "a mayor gasto mayor pago", la alcaldesa Candia dijo que la modificación no establecia incremento alguno en las tarifas y que, por el contrario, una gran parte de las poblaciones de la ciudades de La Paz y El Alto seria beneficiada.

Pero, después de cuatro me-ses, ayer reconoció lo contrario porque el lunes pasado el diputa-do Paredes denunció un alza des-de el 12 hasta el 500 por ciento en las tarifas por consumo de agua potable que se dieron precisa-mente desde la modificación del sistema.

EXPLICACION
En respues

EXPLICACION

EN respuesta al diputado.

En respuesta al diputado.

En respuesta al diputado.

En adia pidió una explicación al Superintendente de Aguas para que proporcione información precisa no sólo a la comuna paceria sino también a su par de El Alto.

To soy la interesada en tener ese informe, voy a recibir al Superintendente de Aguas para que nos de un informe sobre este tema yver qué está pasando", sostuvo.

Agrego que espera conflada en los detalles que facilite el "Sú per" de Aguas, pues Uzin, antes que fundera de regulador. Iue contratado por la ex Samapa para elaborar la nueva estructura tarifaria que ahora está causando problemas a los paceños y alterhos.

Lo que tenemos que conocer

nos.

"Lo que tenemos que conocer
es el informe y saber qué sucede
y quién está haciendo las diferentes medidas que tomaron para las
tarifas como las que se están ejecutando", dijo Candia.



Tardó cuatro meses para reconocer que el nuevo siste no beneficia al pueblo.

BENEFICIADOS
Por otra parte, el mirista Paredes, luego de reiterar que hubo
un "tarifazo", informó que son
pocas las personas que se benefi-ciaron con el cambio de la estructura tarifaria, y no como se mencionó, que está entre el 25 y 50
por ciento de los usuarios pace-

nos y alteños, respectivamente. Según el parlamentario, los usuarios beneficiados con una disminución mínima en la tarifa son los que usaron de uno a ocho metros cúbicos, si utilizaron nue-ve metros cúbicos pagarán 10 bo-livianos, o sea igual que antes, y si ese consumo es superado se veri-fican los incrementos elevados.

Colegiales en Don Bosco

La Diócesis de El Alto reunirá a promociones

La Diocesis de El Alto convoco al encuentro de promociones de colegios de la presente
gestión, el próximo viernes 26
de septiembre, en el Centro
Juvenil Don Bosco de Chudad
Satélite, ubleado en la parte
sur La Jornada, de acuerdo al
informe de los organizadores,
señ dedicada a Jesucristo bajo
ellema "¿Y untedes quién dicen
que soy yop."

gree soy your le l'encuent ou commo ado por la Diocesis de El Alto, que abarta las provincias de Ingavi, Los Andes, Omasuvos, Manco Kapac, Muñecas, Camacho y parte de Murillo, se realiza todos
los años en septiembre, que es
considerado el mes de la juventud y del amor. Generalmente
se reûnen todas las promociones de la urbe alteña, que lle-

con los profesores de religión.

La realización del encuentro está encomendada al Centro Juvenii Don Bosco. Se ha
previsto que habrá escenificación de obras, cantos, reunión
por grupos y el mensaje del
Papa Juan Pablo II. Asimismo,
se instruyó que para la convivencia cada promoción prepare
un número musical.

Los organizadores también
pidieron que los alumnos participantes lleven su comida y su
refresco.

La ciudad más pobre del país pide recursos

Alteños piden censo de población

El Alcalde cree que se recibe dinero de la coparticipación tributaria en base a la información de 1992, pues ahora sus habitantes crecieron de 405.000 a más del medio millón.

En cumplimiento de la Ley de la Participación Popular, la Alcaldía de El Alto exigió ayer al gobierno central la realización de un censo de población y vivienda para aumentar el monto que recibe por coparticipación tributaria.

El alcalde alteño Alberto dimense manifestó que El Alto, pese a tener un incremento significativo en su demografia, sigue percibiendo recursos de la participación popular en base a los resultados del censo de población y vivienda que se realizó en 1992, cuando tenía una población de 405 mil habitantes.

El Art. 23 inciso 3 de la Ley

de la Participación Popular es-tablece la realización de una encuesta demográfica intercen-sal cada cinco años, el cual debió realizarse a fines del año

debio realizarse a lines dei ano pasado.
Jiménez manifestó que el actual gobierno desconoce dicha ley, en virtud de que el linstituto Nacional de Estadistica (INE) realizaria el censo de
población el año 2000, según
anunció su director, Carlos
Garafulic.

BALOS

Garafulic.
BAJOS
INGRESOS
A juicio del Alcalde, El Alto
es la ciudad más perjudicada
con la postergación del censo
hasta el 2000, en vista de que

actualmente percibe del Tesoro General de la Nación (TGN)
un presupuesto de 61 millones
de bolivianos por año.
Además, informó que los
desembolsos no se efectúan de
acuerdo a los compromisos fijados ya que hasta la fecha el
TGN debe a El Alto seis millones de bolivianos.
Jiménez informó que los alteños, con la asignación de recursos de la Ley de la Participación Popular, están discriminados ya que un alteño recibe la mitad de los recursos que
le corresponden en comparación de un habitante de la ciudad sede de gobierno.
Finalmente, aseguró que si

micos de acuerdo al número de habitantes que tiene actual-mente, podría resolver algunos de los problemas de urgente

Freves

Entrada
folklórica
Quince fraternidades
confirmaron su participación en la entrada folklórica de Villa Dolores, el
sábado 13. en devoción al
Señor de la Exaltación y
la celebración de los 55
años de fundación de la
zona.

zona.

De acuerdo al informe de Asociación de Conjuntos Folklóricos "Central Dolores". las comparsas se concentrarán en la avenida Cívica, pasarán por la plaza del Obelisco, la avenida Antofagasta, la plaza Juana Azurduy de Padilla, y se desconcentrarán en la calle N°3.

calle Nº3.

Megacoalición
no funciona
La megacoalición que
controla el gobierno central no funciona en su
integridad en el Concejo
Municipal de El Alto, pese
a controlar 10 de los 11
concejales que tiene el
municipio alteño, manifestó el concejal Arsenio
Alegría (MNR).
Inclusive, a criterio de
Alegría, ni los concejales
de Condepa (mayoría con
6) tienen una relación estrecha con el ejecutivo de
la comuna para realizar
trabajos conjuntos.
Los concejales conde-

Los concejales conde-pistas se enfrentaron cuando pretendieron aprobar el reseilado de la avenida Juan Pablo II.

En provincia Aroma

En Avo Avo se oponen a concesión minera

El sindicato agrario de Ayo Ayo, provincia Aroma del departamen-lode La Paz, emitió un provincia e La Paz, emittó un pronuncia-nto de protesta por la adjudi-lón de 140 pertenencias mine-sobre tierras de su comuni-a la empresa "Loma Blanca" Oscar Gerónimo Condorcett, a la explotación de puzolana y se minerales

iros minerales.
En un comunicado que firman os miembros de su directorio y selegados de base, encabezados por Lucio Quispe Mamani y Julián Orosco Condort, afirman que esa adjudicación está viciada de nuli-

dad porque ni la Superintendencia de Minas ni el juzgado del ramo
notificaron a los campesinos de
Ayo Ayo, propietarios de la tierra,
con el memorial de solicitud de
Condorcett ni con la Resolución
de adjudicación del Juez de mineria, tal como señala la ley.

Al calificar esa concesión
como atropello, responsabilizan
también al alcalde de Ayo Ayo,
Rolando Condori, y a sus concejales que firmaron con el adjudicatario Condorcett un convenio "como si fueran propietarios de las tierras."



INVITACION DIRECTA 0014/97 PN-27 PROYECTO RIO CHICO

País a presentar sus ofertas para la provisión de paviones en cala, con malla hexagonal 8 x 1 Rambre 2.7 mm de diámetro doble torsión, doblemente galvanizado, con diárragma en cada hetro, en las siguientes capitidades y masiblas.

DESCRIPCION	CANTIDAD	UNIDAD
GAVIONES DE 5x1x1	85	PZAS
GAVIONES DE 5x0.5x1	210	PZAS
TELA DE GAVION	800	MTS

NOTA: Tomar en cuenta la provisión de alambre pa la malla de caviones).

ció unitario y total idez de la oterta material deberá ser entregado en almacén CARE-SUCRE a información que consideren necesaria

al dia 3 de ochibre

Señores CARE-BOLIVIA Ref: INVITACION DIRECTA No. 0014/97 PN-27 Casilla No. 354

Electropaz se lava las manos

Asegura que no es culpable del alza de tarifas

En cambio, la alcaldesa Candia asegura que hará cumplir disminución del 1,84%.

"La empresa Electricidad de La Paz (Electropaz) no es culpable por el alza de las tarifas del consumo de energía eléctrica en la ciudad sede de gobierno", aseguró ayer su gerente general, José María Ciru-iano.

gerente general, osse maria Cru-jano.
Entretanto, la alcaldesa Gaby
Candia reiteró que la empresa no está cumpliendo con una resolu-ción de la Superintendencia de Regulación Sectorial (Sirese) que exigió disminuir en 1.84 por cien-to de 7.5 en que estaba fijada el alza para los próximos cinco años. Cirujano dijo que Electropaz, al ser una empresa distribuidora, no tiene ninguna participación en el incremento tarifario, aunque re-



conoció que es colo en la generación de escudad.

Pero la Alcaldesa recordó que recientemente el Sirese falló a farecientemente el Merceropa.

**Escrippaz debia reba
**Lectropaz debia reba-

Antonio Perdriei - Santa Cruz

2.- Carmen Quiroga de Córdova - Tarija

3.- Oswaldo Cabral - Guayaramerín

4. - Roxana Rodríguez - Santa Ana de Yac

6.- Raúl Gonzales A. - Potosí

9.- Elfy Viruez Alba - Santa Ana de Yacu

11.- Froilán Durán - San Borja

12.- Juan Carlos Mercado - Irupa 13.- Eliodoro Gutlérrez - Escoriani Tatar

14.- Jhonny Justiniano Aranda - Santa Cruz

que deben comunicarse con urgencia a los teléfonos de La Paz 372340 al 44 int. 37 ó 38

Se comunica a las siguientes personas:

5.- José López C. - Santa Ana de Ybcuma

7.- Mamfredo Justiniano - Guayaramerin

8.- Saúl Robles Villavicencio-Santa Ana de Yac

10.- Margarita Carvallo H. - Santa Ana de Yacu

en los primeros siete meses de este año.

"Nosotros contamos con la resolución del Sirese y también la orden e instrucción que dieron a Electropaz para que en la facturación se mantenga la rebaja", sostuvo Candia.

La determinación del Sirese también dejaba sin efecto el incremento del 7,5 por ciento que debió entrar en vigencia desde 1998.

Al respecto, Cirujano dijo que la Superintendencia de Electricidad conoce perfectamente las modificaciones que provocaron el incremento tarifario y "realmente la Superintendencia está cumpliendo la Ley de Electricidad".

AVISO PERMANENTE

1.- Hugo Castedo Raffo (Prensa Internacional Santiago de Chile)

2.- Fernando Bascón Quiroga 3.- Reynaldo León Helguero

nicarse con urgencia a los telefonos 372340 al 44, internos 37 ó 38

No la excluye totalmente

aunque atri excluirla total-mente.
El Vaticano dio a conocer eate martes en una confe-rencia de prensa la veraión definitiva en latin del Cate-ciamo Universal de la Iglesia Católica.

is majores productores de ar-ias del mundo, proponen res-fectores a las ventas de polysmiento militar a los go-ernos que violan los derechos imanos y podrían obligar a stados Unidos a seguir sua libos.

El Reino Unido establecerá

Iglesia limita casos

de pena de muerte

Plantean Francia y Gran Bretaña

No más venta de armas

a violadores de DD.HH.

Continúa lento recuento de votos en Paraguay

Mercosur preocupado por victoria de Gral. golpista

"No tememos un revanchismo (de Oviedo)", asegura el jefe de la Armada, uno de los altos mandos que respaldó al Presidente Wasmosy durante la crisis militar protagonizada por Lino Oviedo.

Por RUBEN CESPEDES ASUNCION (ANSA) - Los

Por RUBEN CESPEDES
ASUNCION (ANSA) - Los
militares negaron ayer que le
teman a una eventual victoria
del general Lino Oviedo en las
internas del gubernamental
Partido Colorado: pero el gobierno ya recibió expresiones
de preocupación de países del
Mercosur.

Sin definiciones, continuaba ayer bajo tensión el lento
recuento de los votos de las
primarias coloradas realizadas
el domingo para decidir candidato a la presidencia para las
elecciones de mayo de 1998.

Nuevos datos extraoficiales
proporcionados ayer por el Tribunal Electoral colorado seguian dando una leve ventaja al
general (r) Oviedo sobre el presidente del partido, Luis Maria
Argaña.

De 421,974 votos comouta-

Argaña.

De 421.974 votos computados sobre unos 600.000. Oviedo estaba al frente con 160.767 votos (36.56 por ciento) contra 157.381 votos (35.79) de Argaña. y se mantenia la diferencia de menos de uno por ciento al igual que al cierre del lunes. El tercero, Carlos Facetti, recibió

sta ahora 99.009 votos. MILITARES NO TEMEN REVANCHISMO

MILITARES NO TEMEN REVANCHISMO

"No termemos un revanchismo (de Oviedoj", expresó ayer el jefe de la Armada, vicealmirante Carlos López Moreira, uno de los altos mandos que respaido firmemente al Presidente Juan Carlos Wasmosy durante la crisis militar de abril del año pasado protagonizada por el discolo general.

En aquella ocasión -según Wasmosy-Oviedo se rebeló contra una orden de su relevo de la comandancia del Ejército, lo que ocasionó luego su pase a retiro y actualmente soporta un proceso ante la justicia criminal.

Existe proceso ante la justicia criminal.

Existe proceso canciller Melgarejo Lanzoni consultado sobre la reacción de la comunidad internacional ante la presente situación del partido oficialis.

Melgarejo Lanzoni reveló



Modernización de las estructuras del Estado

Chile reforma leyes centenarias

La primera fase de la reforma judicial ha quedado completada con la creación del Ministerio Público. Habrá divorcio. Se harán cambios en el sistema electoral.

Cambios en el sistema electoral.

función de juzgar los méritos y antecedentes que les sean presentados.

Esta modalidad asegura el respeto a las garantías de todas las personas, segun ha diche el ejoblerno que ha promovido esta reforma histórica. El proyecto de ley, patrocinado por parlamentarias y partecion de la cual algumos magistrados casi octogenarios son escépticos, se inicia un proceso histórico que rinchuye otros seis proyectos de ley ya presentados y otros ya patrolare, las acciones de separarse y de divorciarse quedante de ley ya presentados y otros ya patrolare. Para el como de recebos c

Ambiente electoral venezolano se calienta con anticipación

Venezuela quiere candidata virgen e independiente"

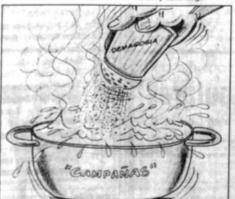
En la pugna por las candidaturas no hay escrúpulos en airear aspectos sentimentales. En esa situación se encuentra Irene Sáez, Miss Universo en 1981.

Universo en 1301.

Caracas (EFE).- Cuando falta in Venezuela más de un año para los comicios generales, las denuncias de que no serán ni pulcros ni transparentes se meaclan ra la prensa cost una soterrada pelea entre los aspirantes a la candidatura presidencia, Las dudas sobre la flabilidad de los resultados efectorales de candidada previstos para di

vertirla en la imagen del partido están el expresidente venezolano muy especial, pero muy especial e importante para marcana de la discordia" en el partido socialcristiano Copet, el principal de oposición, al contar con el apoyo de una parte de sus dirigentes para convertirla en su abanderada y el rechaso de otros "pesos pesados" que no desean que pulverice sus ambiecones presidenciales.

Entre los que estarían a favor de aprovechar la inercia populista de la alcaldesa de Chacao y conde la accadera que porte de sus el aprovechar la inercia populista de la alcaldesa de Chacao y conde la marca de la promociono las pasadas Navidades, una especie de Barbie "venezolana, vacía eincapaz para ejercer tan alto y dificil cargo.



agogia en Venezuela a flor de piel.



"Si tienen interés"

Brasil y Chile, aliados illitares de EE.UU.

32 reos heridos

en Brasil



Zapatistas rumbo a la gran ciudad para exigirle al gobierno que cumpla sus acuerdos

1.111 zapatistas van a la capital

Tensión en México

Ciudad de México (dpa)
Mientras 1.111 zapatistas
se dirigian hacia la capital
mexicana en una marcha
por la paz, el secretario de
Gobernación, Emilio Chuayfiet, aseguró que su gobierno espera salvar las diferencias y reanudar cuanto antes el diálogo con la guerrilla
de Chiapas.
"Queremos reanudar
cuanto antes el diálogo,
construir juntos un marco
normativo apropiado para
las comunidades indigenas
y resolver juntos sus pro-

construir juntos un marco normativo apropiado para se comunidades indigenas y resolver juntos sus problemas anecestrales", afirmó el funcionario ante el pleno de la Cámara de Diputados. El responsable de la politica interior mecicana asistió a la Cámara Baja, dominada por la oposición, para responder preguntas de los legisladores sobre el último miorme a la nación del Presidente Ernesto Zedillo del 1º de septiembre pasado. Durante su comparecencia, Chuayflet rechazó las acusaciones del Ejérctio Zapatista de Liberación Nacional(EZLN)sobrena supuesto incumplimiento del gobierno de los acuerdos so-

bre cultura y derechos indí-genas firmados hace 18 meses en San Andrés La-

genas il masas meses en San Andrés La-rráinzar.

Asimismo, negó que su administración pretenda re-negociar esos acuerdos o buscar el desgaste de los insurgentes para lograr su rendición.

"El gobierno de la Re-pública no apuesta al ais-lamiento ni al desgaste en Chiapas", dijo a los legis-ladores. "No hay soberbia ni hay, en modo alguno, disimulo del problema", agregó.

agregó.
TRES AÑOS DESPUES TRES ANOS DESPUES
En un hecho sin precedentes desde el estallido del
conflicto el 1º de enero de
1994. I.111 zapatistas, representantes de otras tantas comunidades indígenas
de Chiapas, iniciaron una
marcha hacia la capital
mexicana para exigir al gobierno que cumpla esos
acuerdos.

Los zapatistas, quienes

acuerdos.

Los zapatistas, quienes
a raiz de este diferendo se
retiraron del diálogo de paz
hace un año, exigen tam-bién la desmilitarización del
Estado de Chiapas.

Se va esperanza de hallar más sobrevivientes de naufragio en Haití

200 cadáveres atrapados

Se estima que pudieron haber perecido unos 400 de los 700 pasajeros, pero la información es confusa. Una madre de cinco niños que perecieron increpa al Presidente haitiano.

PUERTO PRINCIPE (ANSA) PUERTO PRINCIPE (ANSA) - Al desvanecerse ayer la es-peranza de hallar sobrevi-vientes en la entraña del fe-rry "La Fierte Gonavienne", que el lunes naufragó frente a Montrouis (Haití), los bu-

que el lunes naufrago frente a Montrouis (Haiti), los buzos estimaron ayer en más de 200 los cadáveres aún atrapados.
Funcionarios de la ONU que asisten a tareas de salvataje informaron que sólo habían recuperado 51 cadáveres.
Decenas de cientos de familiares observaban, cast en el desconsuelo, la labor de los rescatistas, 25 de los cuales pertenecen a la fuerza de paz de las Naciones Unidas localizada en Haití.
La vocera de la ONU, Patricia Tomé, dijo que los buzos también habían detectado a otro grupo de 50 cadáveres atrapados en el nivel más bajo

de los tres con los que contaba el ferry, "pero ellos no tuvieron oportunidad de escapar por-que el barco giró sobre sí mis-mo antes de hundirse". 400 MUERTOS

400 MUERTOS
Se estima que pudieron haber perecido unos 400 de los
700 pasajeros, pero la información es confusa, porque algunas fuentes puntualizaron que tras la zozobra del ferry unas 400 personas alcanzaron la costa a nado.
Otras hablaban de que los que pudieron nadar hasta la costa fueron 50, mientras la

ONU precisó que el lunes fueron rescatadas 50 personas en el sitio de la tragedía.

Los equipos de salvataje trataban ayer de mover el ferry "El Orgullo de Gonave" hacia aguas menos profundas para acelerar la recuperación de los cadáveres de más de 200 pasajeros que en el permanecen atrapados.

El clima de pesar y dolor sólo fue alterado ayer por la gritería y protestas de centenares de aldeanos, cuando el Presidente René Preval y algunos de sus ministros vi-

sitaron el lugar del naufra-gio. "Esto es un verdadero desastre", declaró Preval a la

prensa.
Una mujer, madre de cinco Una mujer, madre de cinco hijos aparentemente atrapados en el ferry, le reprochó "por qué están usitedes aqui ahora: qué hacían ayer, por qué no vinieron ayer a ayudarnos a sacar a todos los que ahora están alli adentro muertos".

Un buzo canadiense de la fuerza de la ONU, el capitán André Mathieu, dijo que el nivel más bajo estaría atiborrado de cadáveres.



La querrilla tiene la palabra

Samper presenta cartas de paz

BOGOTA (AP) - El Presiden-te Ernesto Samper dijo ayer que las cartas para la pacifica-ción en Colombia están sobre la mesa y que corresponde a la guerrilla abrir el juego para res-ponder a la invitación formula-da por el gobierno y acabar con el conflicto armado que agobia al país.

el conflicto armado que agobia al país. Lo que sigue ahora es claro y sencillo: la guerrilla tiene la palabra y nosotros seguiremos

Recomendaron al Presidente aceptar la propuesta de crear una zona de distensión.

trabajando", dijo Samper en un discurso desde el palacio presi-dencial tras darse a conocer allí recomendaciones de dos de sus delegados para aproximaciones de una negociación de paz. Tras dos meses de consultas

con los distintos sectores del con-flicto y de la sociedad civil, los delegados gubernamentales José Noé Rios y Daniel García-Peña, presentaron una propuesta para negociar separadamente con los grupos guerrilleros y paramilita-

res una salida politica al conflicto interno de Colombia, con la ayuda de la comunidad internacional. Los comisionados recomendaron al Presidente aceptar la propuesta de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), la mayor organización guerrillera del país, de crear una zona de distensión, para negociar un acuerdo marco para la paz.



Presenci del M

El proceso de beatificación suele tardar entre 20 y 25 años

Madre Teresa será san

Todo listo para el funeral del sábado. La Madre Teresa recibirá los honores militares de un Primer Mandatario. Asistirán los presidentes indio, italiano y francés, además de la Reina Sofía de España y la Primera Dama de EE.UU.

Ciudad del Vaticano y CALCUTA (EFF y DPA).- La Madre
Teresa de Calcuta será pronto
santa: pero no por aclamación,
dio syer en el Vaticano el cardenal-Joseph Ratzinger, prefecto de
la Congregación para la Doctrina
de la Fe.

"La aclamación no está pre"La aclamación no está pre"La aclamación no está pre"La aclamación no está pre"la aclamación no está prepresenta en el procedimiento de la
ligicas (para la santificación),
pero en el caso de Madre Teresa
el processo ordinario se desarrolaria de forma muy rápida, teniendo en cuenta su vida, tan
lampia", manificató Ratzinger tras
presentar a los medios de compresentar a los medios de comnicación la edición definitiva en
latim del Catectismo de la Iglesta
Católica.

Ratzinger precisó que éste es
también el deseo del Papa Juan
Pabió II. que es muy respetuoso
con las reglas" y prefiere seguir el
curso formal del proceso de canomización, pese al clamor popular y de algunos prelados para
que es la ciamonico, sin más, inmediatamiente.

Agregó que un proceso de cahomización que sign todos los palomización que sign todos los palomización que sign todos los pa-

rece en canonice, sin más, in-mediatamente.

Agrejó que un proceso de ca-sonitación que sigis todos los pa-sos previstos es necesario por motivos de justicia hacta otros suprantes a santos y también coeque de esa manera se pueden-valsiar, así corso examinar to-los los aspectos de una vida.

"De todos modos, en el caso los los aspectos de una vida "De todos modos, en el caso de may largo, dado que su vida a sido las firillante", explicó el ardenia.

sido tan Brillante", explicó el riderial.

EL PROCESO

Begán la normativa vigente, berán pasar al menos cinco si desde la muerte de una sona para abtr el proceso (culmine en su canonización, be comisensa con el proceso cesano, que se abre en la dió-tica de la que pertenecta la perso-en el caso de la Madre Teresa la archadiócesis india de Calal que es a la que expenyorde el marco. Toda la documenta-

ción recogida entre las personas que la conocieron se envia a Roma. Una vez estudiado todo el material y aceptado por el Vaticano, al propuesto para santo se le declara "venerable siervo de Dios" y comienzan -una vez que ya el proceso ha pasado al Vaticanonuevas investigaciones y la recopilación de nuevo material.

Esta fase vaticana desembocará, si todo es positivo, en la beatificación el paso previo a santol. Para que se le proclame beato habrá sido necesario que se reconaca un milagro por intercesión suya.

Uno de los casos más rápidos de beatificación fue el del beato José María Escrivá de Balaguer. el español fundado del Opus Dei Se produjo en un tempo record. 17 años después de su muerte.

Para ser proclamado definiti-

cord. 17 años después de su muerte.

Para ser proclamado definitivamente santo, la normativa prevé que se reconosca un segundo milago por intercesión del beato.

EL PUNERAL

Se terminaron de ultimar los preparativos para el fuzeral de la Madre Teresa de Calcuta, que se celebrará el sabado. Tendrá un funeral de estado con honores militares, un privilegio que se sue le reservar a jefes de estado y primeros ministros. A el anistirán el presidente indiano. Oscar al cuigi Scalfaro, la reina Sofia de España, la primera dama de los Eslados Unidos. Hillary Clinton, y se espera que el presidente francés, Jacques Chirac, también este presente.

Canney dipo que el cortejo, en el que el añado será transportado.







Arafat amenaza con renunciar

Arabes se movilizan por visita de Albright

EL CAIRO y Jerusalén (EFE y DPA). Los gobernantes y la diplomacia arabes se has movilizado ante la legada hoy a Criente Medio de la secretaria de Estado de Estados Unidos, Madeleine Medio de la secretaria de Estados de la secretaria de Estados de la secretaria color todo, en el principio de "pas por territorios". La radio israeli aseguró ayer que el presidente palestino. La radio israeli aseguró ayer que el presidente palestino. Vasaser Arafita, amensado con renunciar debado a la desesperación que le produce el congrammento del proceso deparamiento del proceso deparamiento del proceso deparamiento del proceso de presidente egipcio. Hossal Mubarak, y del rey flusasión de Jordania en la cumbre que los tres mandatarios celebraron en El Cairo el dominigo pasado hicteron que Arafat desistera.

Fuentes palestinas, en cambio, desministeron que Arafat atmenama con renunciar

FAZ
En una intervención pública, el primer ministro egipcio. Camal Canunti. dio a su colega in areal frenjamin Netunyahu que "res la paz la que da la seguridad y to al contrato".

Ganzuri afirmó en El Cairo que la paz en Oriente Medio pre-



PRESENCIA de Deporte

ELIMINATORIA

s postble que al cabo de la fecha de hoy en minatories sudamericana surfa más de un ficado y , tamblen, al mismo ttempo, se uzca la desaparición de la chance que

lógico que una y otra circunstancia na falta simplemente de dos fechas

e mañana habrá apenas seis pun-ta y el panorama quedará mucho

uardar, entonces, que todas las encaren la recta final de este talista con la mayor de la serteda-

Un proceder de esta naturaleza evitará sus-ceptibilidades, esas que ya comenzaron a mencionarse y que, desde luego, no pueden

ente uno o dos se decidirán en la in en la jornada de epilogo.



pal lanzará al mercado el mercado el deportivos "Jordan", con los que espera facturar unos 250 millones de dólares anuales.

Sólo una broma

alegro por más de una hora a los ORBE informo que Zamorano, que chichen seguros de ternen la ea 10 geles en 12 pardos de las eliminas de cara una broma.

También la nocicia, ine difundida por un programa televisivo, algunas el arribo de Zamorano era una broma radicemisoras y por la agencia de no del programa "Buenos dias a todos" del programa "Buenos del programa" del programa "Buenos dias a todos" del programa "Buenos dias a todos"

que era una broma.

Tambien la noticia, fue difundida
por un programa televistvo, algunas
radioemiscoras y por la agencia de noticias ORBE, asustó y fue trasmitida a

en Miami a Operarán Fiftipaldi

Para tomar

San Pablo, 9 (ANSA).
El ex campeon de Formula 1 y de Indycar.
Enerson Fittpald, será
trasladado a Miami para
en intervendo quirugicamiente, mientras los
elecorredor pueda quedar
elecorredor pueda quedar





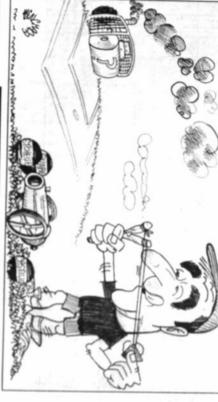
Antonio López a su arribo al Paraguay

CONFIAMOS EN NUESTRA PROPUESTA"

la selección boliviana ido.

señaló el español en la breve conferen-

el equipo boliviano no sentirá la paraguaya: "este es un equipo que Jugar en circunstancias adversas, setenta partidos internacionales, lo





BOMBOS NI PLATILLOS UNA DESPEDIDA SII

fieron cita en el aeropuerto Viru Viru para despedir a la selección nacional que esta tarde partió rumbo a Asunción Santa Cruz, 9 (PRESENCIA) Por Félix Chimba. Pocos aficionados se

fodistas de distintos medios de comu-El mayor número lo acapararon pe-

a la saía de pre-embarque y más de un periodista se quedó con las ganas de conocer su opinión antes del viaje. vo a la prensa ingresando rapidamente nados "extranjeros" o jugadores que restan sus servicios en el exterior, intre ellos, Juan Manuel Peña, Majreg El entrenador Antonio López, esqui-Los más solicitados fueron los lla-

tengo nada que opi-especto, él tiene su ar manera de de-

io que no puedo

rno a las aprecia-e emitió José Luis acerca de la selec-lana, una vez más de emitir las de-

tuvo buen comque si opinó, fue i paraguayo, del

> depositada su conflanza. en quienes los aficionados tienen 8

Una nave del LAB 727 for la en-curgada de transportar a la represen-tación nacional y for puntual en su sultde: partió a la hora señalada las 15-40 horas.

cos del país o habilitar más locales escolares par-

sădera que es mejor construir hosp embargo, constituyen las mayores

ducación son aspectos que aqui nadie tiene

undo hay ot as cosas más urgentes. La salud y la en la organ-mación de la Copa América de 1999 ursos a la educación y la salud que invertir recu autoridade: de su país deberían destinar má Asunción, 9 sep (EPE).- El portero de la selecci aguaya de l'otbol. José Luis Chilavert, afirmó q

Como vumos a presender ser sede de un torneo

acentivar la for mación de niños con aptitudes depor uses con mayor infraestructura en puntos estratég necesidades", s-rhaló el capitán albirrojo

suestras preca: redades y muestra pobreza", subrajo si portero, al res: rear que el Gobierno debersa presocu

"Si hacemos la Copa América, vamos a desmud

surse por obras de carácter social en vez de apoyar

Los Jugadores y cuerpo técnico lucieron traje deportivo, consistentes en poleras blancas con vivos verdes y shorts verdes medias, verdes y zapatillas deportivas. 8

Sergio Castillo tuvo problemas antes de partir, perdió su pase a bordo y fue regresado por un gen-darme de migración, hasta que un 8

stadios en el tr-terior del país.

ara la obtención de un préstamo de unos 25 millione

dólares pars la construcción de al menos do Las autocida-ora deportivas tienen tiempo ha

oyecto de la Liga Paraguaya de Púrbol (LPF). La LPF habis sólicitado al presidente de la Repú ica, Juan Carica Wasmony, el aval del Gobiern

Justicia habilitó al astro

MARADONA VOLVERA JUGAR

Buenos Aires, 9 sep [EFE]. Diego Armando se bene-leto con una "eschedo a judicial sia precedentes que le habilita para juje ar afi inde profesional pere a la suspen-sión provisoria que le impuso un tribunal deportivo por un caso de dopaje se confirmo hojo.

El juez fed-ral Clausdio Bonadio dietio una medida de no innovar que deja sia efecto el cassigo del Tribunal de Discriptina de la Asociación del Púthol Argentino (AFA).

otra a Maradona a regresar al juego en el partid quipo, el B∞a Junkers, disputará el próximo dos

n la ligi local

El fallo del ragistrado que serprendió a los observados

El fallo del ragistrado que los discisión coroca una amplia

surarega que fineña el cuerpo de abagados que defiende

Murabona y puede alert un conflicio entre la justicio

Cimaria del país y los tribunales deportivos

La reneisco-o cuefena a la MAPA que re abatenna da

La reneisco-o cuefena a la MAPA que re abatenna da

icar sanctories" al futbolista hasta que se aclare el

El abogado de la AFA. Agricol de Buachetti, dipo a la prensa que à la organización que representa no le queda nas remedos que acuar la norden de la Justicia, por lo que de consecuencia de consecuencia de la consecuencia de la lagra con de loca Justicia que hasta albora de la lagra con de loca Justicia por la consecuencia de la lagra local.

Mar adoca con positiro por sustancias que hasta albora de la lagra con la leverera jornado de la lagra local.

Mar adoca con positiro por sustancias que hasta albora de la manterado decladimente en reserva durante un control antidopopo el que fue someridos el último 24 de agosto, en el tercer caso de este tipo que afronta en su larga carrera.

El papaco ", uró que no habita temado ninguna" sustancias prohibida" y sugirio que ha sobo victuras de un compiót que hasta pudo haber incluido un cambio de la servica con la ortita utilizada para el análista.

En ese centrosa, los shogados del jugados presentaron un recurso de esta anaguaro para que la suspersado provistoranal quefe tan efectus y logramon que situado de semadato le detre, curso en un fallo cuyos fundamentos no huron difundi-

El juez Roma-do Beva a cabo una investigación que procura determinar a orina analizada por los expertos corresponde a Maradona, debido a r una albugacos pusateros em duda el procedimiento.

algin compoque Tubbese alguna mano negoque Tubbese alguna mano negolittmo caso de dóging.
Hay que creerie a Dago. El dice que no tomó nada y que
está limpto y so hay otra que creerie. Por mi parte quiero
que esté tema se aciare y termine de una vez por todas,
expresó el dirigente a Radio Continental, de biencos Aires
FELE GITSO REIMBILTTARLO

Santiago de Culte. 9 sep (ETE). El astro del futbr
mundial, el brasilerio Esson Avantes Do Roscumento com
mundial, el brasilerio Esson Avantes Do Roscumento
mundial. El jugador había asto citado hoy pi descargo frente al Tribunal de Disciplina su lugar fue su reprecinante. Guillerina En tanto, unos 200 seguidores del manifestaron a favor de Mariadona en la y pideiron que no se le imponga sanción Maradona, pero que problemas con su representante a dieron que su infracción se concretara. Pelé, a su liquida hoy a Chile, señaló que lo suced Maradona "es una lástima para los que amancas el fil. y, aunque manifestó que "respeta si ser tumanto", es Buenos Aires, 9 (ANSA). El presi uricio Macri consideró "una locu un complot contra Diego Marado

Diego Maradona

temente "no es un ejen

Barranquilla (Colombia). 9 sep (EFE). Los integrantes de la selección colombiana de fisitod enviaron hoy un mensaje de apoyo moral y de estimulo al astro agentino Diego Armando Maradona, ante la dificil situación que atraviesa.

"Porque por encima de todo debe estar el ser humano. Porque en au vida hay don niñas y una familia que sufren como usted. Porque el monibre de Diego Maradona asgnifica titudo, arte y afagria. Por todo eno y mucho más, queremos elevar una oración a Dies para que lo fortulezca y pueda sailir de queremos elevar una oración a Dies para que lo fortulezca y pueda sailir de

ES AHORA DEPORTE

COPA AMERICA EN SU PAI

CHILAVERT NO QUIERE LA

Además de Bulgaria-Rusia, que con una victoria úlgara decidiria el Grupo 5, son particularmente aportantes, entre otros, los encuentros Dinamarca-roacta (Grupo 1), Bielorrusia- Austria (Grupo 4), unanta-irlanda (Grupo 8) y Alemania-Armenia (Gru-Roma, 9 (ANSA)- Quince partidos por las elimina-orias europeas para la Copa del Mundo de fútbol de 698, entre ellos uno decisivo entre Bulgaria y Russia, Jugarán mañana en otras tantas ciudades del Viejo

El programa completo de las eliminatorias europeas sara mañana es el siguiente:

Grupo I: En Copenhague: Dinamarca-Croacia. En sarajevo: Bosnia Herzegovina-Eslovenia. Grupo 2: En Londres: Inglaterra-Moldavia. En Tbillist:

Grupo 3: En Budapest: Hungria-Azerbatyán. En Oslo: Noruega-Sutza. Grupo 4: En Solna: Suecia-Letonia. En Minsk:

Belorrusia-Austria. Grupo 5: En Sofia: Bulgaria-Rusia. Grupo 6: En Bratislava: Eslovaquii Grupo 7: En San Marino: San Mar



QUINCE PARTIDOS SI

Por eliminatorias

UGARAN EN EUROPA

DO TERRENO 2.046 M2.
EN COLINAS DE ANDALUCIA. ACEPTO MOVILIDAD
4 X 4 A CUENTA/PONO CELULAR 01491225 COCHA-EN COCHABAMBA VEN OS LOS CHEQUES NO. 85138-085139 CTA: 000000142 DEL BANCO ACIONAL DE DAVID AJA-KTRAVIO QUEDAN A CHAMBI. 6-7 Sep.

VENDO N-12 CISTERNA ULO EL RUC GRANDE NO. 0486760 DE IKOS LTDA. OR EXTRAVIO QUEDA

IIBLE año 1.984, 12.000 litros, 22.500 \$US. CHATA DE 13 MTS. CON PIÑAS Y CARROCERIA 6.500 \$US. FONOS 042-54210, 042-86370, 042-21969 CO-YULO EL RUC 8320632 DE TUNERARIA "SANTA MA-RIA" UBICADA EN CAMA-CHO ADOLFO MIER No. OR EXTRAVIO QUED!

COCHABAMBA

CHABAMBA (8-10 sept.)

/endo casa en Vinto, telé-ono 042-60196 Cbb. 27-

Cisterna full equipo 12.000 litros especial lim-oleza pozos septicos 22.500 \$us. Telf. 042. 86370, 042-69352 y 017. endo Volvo N-12 1984

TRAMITES FOR COMISION
40% REALIZO TRAMITES
MUNICIPALES, AGILIZO
DOCUMENTACION, VARIOS, REF. LIC, VALVERDE TEL. DOM. 466584 queda nulo el certificado de inscripción del contri-buyente Emesto Rufo Flo-res Romero con № RUC 2940914, (5-7 sept.) EN BERMEJO Por extravio BERMEJO

EN BERMEJO Por extravio queda nulo el carnet y cer-tificado del contribuyente

LECTORES 12X SOUND 338393 INT. 230. LA PAZ

¿Desea vender, permutar, alquilar

su casa, o necesita personal? Amuncie en los

Presenci.

Q

Desea alquilar su casa o departamento? Anuncie en los

1353 V

BLASTER CREATIVE conrol remoto \$us 109 Fono. Marcos Antonio López Ló-pez Nº RUC 2940167. (5-7

miento actualizaciones de ACER, IBM a 586 o PEN-TIUM (DATA JET Pères Ve-lasco Local 1A). 317527 REPARACIONES manteni-EN BERNEJO Por extravio y/o sustracción quedan nulas las copiasos de las facilitas de las facilitas de las 2950 pertenecientes a Ferreleria El Progreso de Adela Cardozo Rodriguez con RUCN® 617288. (5-7 sept.)

REFRIGERADORES Repa-SANTA CRUZ

ramos lavadoras calefones garantizado 231288. COMPRO MINERAL: CO-

orios, Alto Obrajes Vendo departamento

ependlentes, dólares 80 separadas), Alto Mira-ores 213243. Alquilo dos bonitas habi-

MA ZINC: 35% Zn FONO: 0923-2233 052-4

BRE Y ZINC LEY MINIMA COBRE: 15% Cu LEY MINI-

agua, luz -. Cualquier super-Sud Yungas, dos horas vialaborables - cabañas - rios terrenos vacacionales

ficie desde dólar metro 363197 - Noche 432872.

nimiento y actualizaciones de ACER, IBM a 586 o PEN-TIUM. (DATA JET Pérez Ve-lasco Local IA). 317527, REPARACIONES, mante-

GINAL 16RAM 2.1 GIGAS, SVGA COLOR. \$us. 888 (DATA JET CENTER Gale-PENTIUM/166 MMX ORIria Pasaje del Centro Local Pèrez Velasco).

MULTIMEDIA ACER 18X \$us. 169. (DATA JET CEN-TER, Pasaje del Centro Lo-cal 1A Pérez Velasco)

SVGA COLOR \$us 989 DATA JET CENTER Gale-PENTIUM/200 MMX ORI 16RAM 2.1 GIGAS ría Pasaje de Centro Local Velasco). Pèrez 317527.

RRMANN (EL PRADO) PISO 9 OF, 903. SE COPIAN CD'S EDIF. HE.

\$US 200. EDIF. HERR-MANN (EL PRADO) PISO 9 OF, 903. COMPUTADORAS DESDE

\$US. 949. PENTIUM 200 INTEL SUPER VGA COLOR EDIF. HERRMANN (EL PRA-DO) PISO 9 OF. 903. \$US. 799.- PENTIUM 133 HERRMANN (EL PRA-DO) PISO 9 OF, 903.

eda anulada Libreta de Ahorro cuenta 00-34-085309-7 perteneciente al Sr. Iver Esprella Kovacev con C.I. 9454525 L.P. de Mutual La Primera. \$US. 829. PENTIUM 166 INTEL SUPER VGA COLOR EDIF. HERRMANN (EL PRA-DO) PISO 9 OF. 903.

A la mejor oferta, regalo FOTOCOPIADORA SAVIN 317527.

229945al229950. (578ept.)

Queda anulada nor extravio la cuenta Nº 00-00-053867-9 pertenecienle a la Sra. Carmen Bravo

EXTRAVIO Queda nulo el cheque Nº 31489226 del nco Mercantil de l'elipe res Pérez. 10-11 julio

QUEDA NULO el RUC. # 6655890 pertenecinete a Nelma Valeria Sánchez

con C.I. 4320865 de Mu-

"La Primera"

SE VENDE POR MOTIVO DE VIALE, VENDO UN RE-FRIGERADOR MARCA AM-BASSADOR NUEVO, LLA-MAR AL TELF. 376833.

Queda anulada por extravío la libreta Nº 193624

del Banco Mercantil.

RIO MONTAÑO B.

or extravio queda nuio el carnet de Ruc Nº

8043248 de la Sra. Mery

Tores Colque.

AHORRO DEL BANCO MER-CANTIL Nº 192506 DE PE-DRO LAZCANO VALLEJOS. EXTRAVIO DE LIBRETA DE

SICICLETA Compro 581063, 9-18 Agos.

Vendo Vagoneta cherokee Av. Quintanilla Zuazo 738.

Queda anulado el RUC

8368066 del Sr. Anto-

nio Calle Machaca.

Por extravío

2LCHEQUENO, 016111 DELA SUENTA 5400007359 DEL SANCO NACIONAL DE BOLL OREXTRAVIOQUEDANLLO

En venta casa sobre 1.000 nts2, Alto, 8233567, 27-125-27 Agos.

317527.

Por extravío queda nuta

101411039243 de Banco Sol de

ibreta de ahorros Cta.

EXTRAVIO QUEDA ANULA-29 Sep.

Camioncito Toyota Dina 200 modelo 89, con gemelas, atrá **Hugo Basilio Huanca Choque** DAD A NOMBRE DE LA SE-ÑORA MARIA ELENA VEIZA-GA DE SALVATIERRA DEL AUTOMOVIL. NISSAN PLA-CA LMB 374

EN OCASION VENDO

Departamento pequeño en alquiler Ref. Teléfono 212768, 30-9 Sep.

nas condiciones, \$ 7.400. Ref. Av. 26 de Febrero Nº 1043. Telf. 32 3658. Santa Cruz.

facturas rexpedición en bue

ctáreas, Vinto norte, Co-abamba, tel 042-27391. VENDO TERRENOS 5 - 10

POR EXTRAVÍO queda nula lacuenta Nº 4000-1011-9371

Por extravío CHQ 103

Anulado

Cta. 12180012 BISA.

En venta casa El Alto todos los servicios Telf La Paz excelente ubicación Por extravío queda nula Libreta de Ahorro Nº 87081 del Banco Mercan-

MOTIVO VIAJE POR EXTRAVIO

vendo lote terreno 15.000 m² Nor Yungas Caranavi "Cantón Santa Fe", mensaje al Telf.

PRESENCIA ... Deporte

PRESENCIA

es anunciar en el país

Anunciar en

La Paz, miércoles 10 de septiembre de 1997

CARPEGIANI: "VAMOS I

A SER OFENSIVOS"

tencial futbolístico dijo hoy el director técnico ción al mundial de Fran-cia de 1998 y enfrentará a Bolivia con todo su porar mañana su clasifica Paulo César Carpeglani.

Paraguay quiere asegu

que tengo, sólo que no quiero a dar a conocer el gurar el triunfo que nos que no quiso dar a cono-cer la conformación del dispositivo táctico sumanente ofensivo para aseueda acercar a la clasiicación", dijo Carpegiani equipo que Jugará maña-

equipo porque tampoco tengo la formación del adquiénes van a jugar de en-trada pero vamos a reservario hasta momentos antes del encuentro", agrego versario", dijo.

Los jugadores ya saben

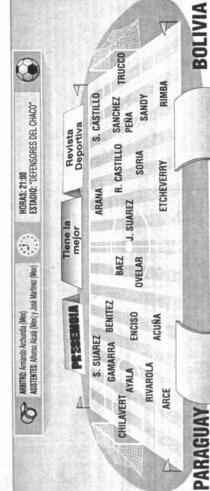
La selección boliviana, por su parte, está con muy pocas posibilidades de clasificar, pero vendrá a Asunción con ánimos de

tas y apuntan con todo su entusiasmo al triunfo ante Bolivia. TAQUINA Asunción, 9 sep (dpa) "Vamos a utilizar un "No es inseguridad lo

lograr un resultado positivo.

Estamos en excelentes condiciones y para este partido n tenemos la presión que tuvimos en los anteriores, así que viajare mos con un sólo objetivo: ganar". había declarado el lunes técnico del equipo boliviano, Antonio López. El seleccionado paraguayo de fútbol enfrentará en Asunción a su similar de Bolivia en un partido válido por la decimosexta fecha de las eliminatorias sudamericanas del Mundial Francia '98. "Este partido es clave para nosotros, tenemos un buen equipo, buenos jugadores y creo que podremos ganar", manifestó Carpe-

López tampoco dio a conocer la alineación que entrará a disputar el encuentro con los paraguayos pero aseguró que "Bolívi ulilizará todo su potencial ofensivo para conseguir la victoría".



"Chicho" es optimista

E COMERA UNO MIO" SE COMIO 5, AHORA

que Juega en DC United de los Estados Univ



Este es el hotel donde se hospedo

L 16 DE NOVIEMBR

TRATO TERMINARA

Con cuerpo técnico

antes del cuerpo técnico, fenecen el día 30 de wiembre de este año. Se hizo así inicialmente, ya que ensando en estar clasificados a Francia queríamos marnos los restantes 15 días para renegociar otro Cochabamba, 9 (PRESENCIA) por Edgar Tejeri-na - Los contratos con los miembros del cuerpo técnico lei seleccionado nacional de fútbol, terminarán el 16 de noviembre y no así el 30 de ese mismo mes como riginalmente se tiene consignado en los documentos. Esta determinación se adoptó en la cúpula de la ederación Boliviana de Fútbol, para evitar mayores Los contratos que tenemos firmados con los intelos mejores momentos de gloría que otorgaron al pueblo boliviano, con los multiples triunfos en tor-

os a la dificil economía federativa.

utrato", dijo aqui el gerente federativo Oscar López. Insastió en que al retorno del Paraguay donde este ércoles juega el combinado nacional, la gerencia y tesorería dialogarán con cada uno de ellos para iene sentido seguir manteniendo al cuerpo técni-Por ello se decidió renegociar y terminar todo ulo el 16 de noviembre", acotó López que estuvo Si al termino del partido con Chile acabará todo alo el 16 de noviembre", acotó López que estuvo nado todo el día a poner en orden el aspecto mico aqui. Tuvo un intenso trabajo con el depar

facciones y muchos roces con los integrantes del ancia, reconoció que le dejó más insabores que des económicas con el cuerpo técnico. Es cierto que ces demoramos dos o tres días, pero no incumpli-ton el pago de esas obligaciones que tiene la tración, sostuvo López que se guardó su pronós-Hasta el momento estamos al día con las obliga parte económica de la federación y este operativo gerente que hasta antes de hoy estuvo manejan-

⁵ué difícil, pero era esa la tarea⁺, sostuvo López.

En un acto realizado



Roly Aquillera rodeado de jugadores de la selección que se formanon en su Academia

léceren que ganar para darie alegra a este pueblo suárido.

También conocco de su alto espétiu de renuncia, que no jugarán por la plata que forne un valor comercial, sua lo manda de lecre un valor comercial, sua lo harian por la plata que forne un valor comercial, sua lo harian para que fodos signatios attativados sua sua lo harian pera que colos signatios attativados sua stativados sua desenvolución de la legra de la legr orgulioses de ser bolivásnos, y esa actitud usidedes saben que no tiene precio, porque estarán metidos en el corazón de cada uno de nosotros, dipo el titular de la Tahulchi.

DERROTAS BOLIVIANAS AL POR MAYO Satélite femenino de Tenis

Moira Peres

Taborga que par

ESPANOI

Ivos de Bolivar para conlocer su interés y entabló onversaciones con directe de Deportivo Espa cios de Miguel Angel Rimlos contactos: " evidentepresó que se han iniciado

na jueves, los directivos de Español se contacta-ron con el presidente de la institución Luis Mercado institución Luis Mercado dría saltr a jugar al exte-haciendole conocer una rior, acotó. de fátbol se cierra mañaque el libro de inscripcio-nes del torneo argentino conlleva a que Rimba argentino conversaron ya con el Jugador y todo esto do que dirigentes del club curso de las próximas horas daremos una res-puesta. Asimismo entien-

ta de que se presenta una dificil situación por la po-sible partida de Miguel LUIS OROZCO

hizo conocer que el acto de posesión del directorio se realizará el próximo ce", agrego. El presidente de la ins-titución. Luis Mercado

ar con los servise da la opción de Rimba nos alegra y nos satisfaque para cualquier juga-dor que llega a Bolivar su que ningún jugador se vaya, sin embargo se presenta esta opción y si le conviene a la institución objetivo siempre es no nos opondremos trair al exterior y si ahora

esta posibilidad y en

Mercado" a las 20:00 ho-ras. Este acto se efectuadel Gran Centro 'Mario martes en instalaciones

Eguipo

detenido, a fin de mejorar algunos conceptos relatio en jugadas con baión ionados al rubro estate MARISCAL

táctico y por la tarde ju-gará un partido amistoso ante Mariscal Santa Cruz. SANTA CRUZ

Hoy en la mañana el
equipo efectuará trabajo DARJO ROJAS

El plantel trabajó ayer en doble turno, en la ma-nana se efectuo labor táctica y por la tarde se insissu partido

Vino presidente de Comité Organizador

FUE ENTREGADA INVITACION



la ciudad peruana de Arequipa.

Ocar Zúñiga, presidente del Comité
Organizador de los indicados Juegos,
visitó al Ministro de Educación, Tilo Hoz ción oficial para que el país asista a la écimoterenta versión de los Juegos Dearán desde el venidero 4 de octubre en En la vispera fue entregada la invitalos Juegos al dignatario de Estado
los oficial para que el país asista a la
El dirigente peruano, que es
cimorercera versión de los Juegos De
acompañado por el titular del Co
artivos Bolivarianos, que se desarroOlimpico Bolivariano, también visi viceministro del deporte, Juan ia tarea organizativa que han des-Terán, a quien saludó y le dio detalli

PRESENCIA 🗠 Deporte

La designación de las ternas arbi-trales es la siguien-

Asistentes: Juan Carlos Arro-yo y Jorge Calde-Santa Cruz: Real-Oriente Pe-trolero (17.00 ho-Sábado 13 de septiembre: Arbitro: Pedro

Sergio Castillo

La Paz:

NO SE MARGINARA A

NADIE EN SAN JOSE

La huelga fue suspendida

Municipal-Inde-pendiente (11.00 Arbitro: Wilfredo tor Arana y Grego-rio Chirino. Asistentes: Nés-

ORURO, 9 (PRESENCIA) por guidka Dalen-ce.- Después de una jornada intensa des reunio-nes del Comité Civico Órureño, de esta entidad con los jugadores y horas más tarde con los dirigentes del club San José aparecen algunas luces al londo

del camino para la solución al conflicto después de una semana de huelga por falta de pago a los La primera reunión de emergencia por la ma-fiana que sostuvieron los dirigentes del Comité C'Ivico, quienes decidieron tener una sesión por separado con los dirigentes y jugadores para poder La reunión con los futbolistas se llevo a cabo en

Domingo 14 de

Bolívar-San José (15.30 horas). Arbitro: Carlos car Soria y Esteban aniagua. Asistentes: Os-La Paz:

la oficina de la entidad cívica en horas de la tarde, Después de tres horas de diálogo concretaron volver a los entrenamientos a cambio de que la

conocer mejor lo acontecido.

Blooming-Gua-birá (17:30 horas). Arbitro Marcelo Santa Cruz:

trabajo e hicieron énfasis en el maltrato por parte de los dirigentes. Carlos Sandy habla manifestado que los jugadores Espindola y Vera eran muy indiciplinados en su vida privada, razón por la cual se les iba a invitar a presentar su carta de remuicia al ciub, en alución a essa declaraciones. parte económica (motivo de conflicto), sea soluciomada hasta el día viernes y con la condición de que
los jugadores no tengan ningún descuento, se les
cancelo los dos sueldos y no se recinde contrato
con ningúno, esto incluirá a Paulucic.
Los jugadores terminada la reunión ofrecieron
una conferencia de prensa ratificaron los tres puntos solicitados como condición para volver al Asistentes: Ha-rold Valda y Pedro Melnick. The Strongest (15.30 horas). Lunes 15 de Cochabamba: Wilstermann-

Horas más tarde el comité cívico se reunió con Carlos Sandy y Juan Choque Tito, presidente y vicepresidente del club "santo"

Preddy Cossio indicó que, "todos somos humanos, podemos errar, pero no se pueden meter con la amilia, porque esas declaraciones dañan a la

Arbitro: Mario Asistentes: Humberto Aliaga y Víctor Balderrama. Miércoles 17 de

mañana por la mañana volveremos a reunirnos con una representación de los lugadores y des-pués nuevamanerte con los drigentes. Estamos recifi dando los primeros pasos, nuestra entidad quiere que los actuales drigentes de San José se queden a concuir su gestión y ojalá sea así cívica al finalizar el diálogo con los dirigentes, dijo, i o importante que vimos es que hay predisposi-ción de ambas partes para solucionar el problema y eso en principio nos satisface, al Comité Cívico, Juan Carlos Salazar, presidente de la entidac

Destroyers-Chaco Petrolero

Cruz:

Arbitro Luís

Juan Carlos Arrro-yo y Wálter Antelo. Asistentes

GIO CASTILLO JUGARI

savra Cruz (BOLIVIA), 9 sep (EFE). El centroempista de la selección boliviana de fuiblo Sergio
sus
Castillo anunció que ya existe un arregio para eque
juegue en el Racing de Argentina. club que está
regociando su traspaso con el Guabirá, entidad propetedrar de su ficha deportiva.
Castillo afirmó al diario El Dia de esta cuidad que na
personalmente acordó todos los aspectos referidos a par
sueldos, primas y premios con los directivos del mid
equipo argentino y que existe predisposición del
Guabirá para firmar el contrato.

Castillo juega actualmente, en calidad de préstaciu

mo, en el The Strongest, de La Faz y, según él, una de sus máximas aspiraciones era fichar para un club extranjero.

Castillo ha tenido una buena actuación, que le ha permitido ser titular en varios encuentros de la elim-natoria al mundial Francia '98, y es uno de los seguros Desde su convocatoria a la selección boliviana

para el partido con Paraguay que se jugará mañana, microcles, en Asunción.

Castillo nació en la ciudad argentina de Tucumán, pero asumió la nacionalidad boliviana por ser hijo de ciudadanos bolivianos que residen en esa ciudad.

Núñez indignado por fallo en su contra

ADRIAN ROMERO SE



trola el traba-jo de sus diri-Núñez con-

> ber estado ausente en el Innes y por el cambo de trabajo de pasado hunes y precipiente en la Innes y por el cambo de pasado funes procupienta agarré un respercopienta super procupiento que su ma- rario pontol. dijo el defensistencia provocó en la di- sor, analdendo que defensistencia provocó en la di- sor, analdendo que defensistencia provocó en la di- sor, analdendo que accesamente. poró en la vispera a las prác-ticas del primer plantel de The Strongest, luego de ha-Adrián Romero se incor-

tiene en programa un tra-bajo que comenzará por lo físico y terminará en lo fut-Romero aprovechó que be la pasado fin de semana a los jugadores tuvieron un período de descanso para viajar a Tucumán, su ciu- ndad natal, debiendo retor- nare npasado lunto sa testa pera ya trabajó junto con fi sus compateros de equipo, que cumplieron una
labor de orden físico en las
instalaciones del Estadio
Rafael Mendoza de la zona
de Achumani.

Romero llegó afectado por un resfrio; pero pese a

su contra por la expulsión que sufrió el pasado 31 de agosto en el partido The Strongest-Blooming. el entrenador atigrado Mando Nuñez se mostró contrariado por la deter-minación del Tribunal de Justicia Deportiva de la o conocer una spensión de un mes en esa dificultad en la vispera se dio cita en el reducto de

de ese encuento. Mario Prado, como interiorso. y dijo que estaba dispuesto a levar adelante una acción judicial contra el por cadimnias pues seña. ló que no dijo ninguna gosería al juez y que considera in linjusta la expuisión de que fue objeto. lo que quedeta os oceanos de lo que queda es seguir frabajando para superar la Salacción y de esa manera
poder ser tomado en cuenta a
para el coclejo que jugaremos ante Wilstermann'. El conjunto atigrado tefectuó en la vispera una
labor dirigida a la parte p
física de los futbolistas.
Fara este miércoles se s

Señaló que esa deter-minación perjudicará su labor al frente del equipo, peroque no lequedará otra cosa que acatarla.

bolistico.

NUÑEZ DISPUESTO

A GUERELLARSE

En otro orden de cosas

una suspensión de cuatro partidos, Paraguay procurará mahana un triunío ante Bollvia que prácticamente representaria su pasaporte a la Copa Mundial de fútbol. ASUNCION, 9 (AP) - Entonado por la re-aparición de José Luis Chilavert tras cumplir

tercera, con 23 puntos, cuatro más que Chile n y Peri, que comparten el cuarto puesto. Dado que al mundial de Francia trán los cuatro y primeros de esta eliminatoria, un triunfodeja vir a a Paraguay con un ple en Francia '96, n especialmente si se tiene en cuenta que en la depuntima fecha Chile y Perú jugarán entre si re Bolivia nunca ganó en Asunción y en el gipuria nunca ganó en Asunción y en el gipuria de ida, en La Paz, los paraguayos Faltando tres fechas, Paraguay marcha

empataron 0-0.

El portero Chilavert, quien reaparecerá
luego de cuatro partidos de suspensión por su
expulsión ante Colombia, comentó que "entraremos a ganar para asegurar nuestra clasificación al mundial. Bolivia toca bien la pelota
la hace circular con eficiencia en el medio.

puntos y conserva posibipero no tiene llegada" Bolivia suma 17

ello suceda, sin embargo, debería ocurrir un idades matemáticas de clasificarse. Para que Chilavert dijo que "si tengo oportunidad,

ejecutaré los tiros libres para el perfil de mi pierra izquierda; para el otro lado, está Fran-cisco Arce, que es un maestro de los tiros libres. Si se produce un penal, el técnico decidirá quién lo patea".

Chilavert le hizo un gol de tiro libre el año pasado al seleccionado argenitino, en un partido que termino 1-1 en Buenos Aires.
El golero paraguayo fue elegido la semana pasada el mejor del mundo, por segunda vez, por la Federa-ción internacional de Historia y Estadisticas del Fútbol, con sede en Alemania. Ya había recibido el mismo honor en 1996. El volante ofensivo Miguel Angel Benítez, otro que

volverá a la titularidad tras cuairo meses de inactividad por una lesón, reconoció que Bolivia se cierra muy bien en defensa. A mi me costo romperla en diciembre pasado pero ahora estamos mejor preparados por lo que confio en convertir, por lo menos ur

zpur están lesionados; Erwin Sánchez y Luís Héc tor Cristaldo deben ementionale. Jaime Moreno, Iván Castillo y Fernando Ochoai

Pese a ello el entrenador del plantel, el español Antonio López, no pierde el optimismo. Hemos tenido muchas bajas, pero el fútbol es así. Tenemos que seguir en la competencia con la liusión de obtener una clasificación al mundial. Tenemos los

El plantel boliviano, dirigido por el español Anto nio López, llegará esta noche a la capital paraguaya sin seis titulares.

tor Cristaldo deben cumplir un partido de suspen-sión por acumulación de amonestaciones y Julio César Baldivieso no fue convocado para este en-

jugadores para austituta a los ausentes." El cotejo se disputará en el estadio Defensores del Chaco, propiedad de la Liga Paraguaya, con capaci-dad para 45.00 especiadores, a partir de las 21.00 hora (00.01 GMT).

José Luis Chilavert, estará en arco paraguayo

tras tres caídas consecutivas, por una recuperación que le ASUNCION, 9 (ANSA) - Pa-raguay irá mañana como local,

como titulares el zaguero (Ayala (de River Plate) y el cante Miguel Angel Benite

cano Amando Architanda.

can e Miguel Angel Benife caract Miguel Angel Benife cara colocación en la tabla de Español.

posiciones con 23 unidades.
eferrado Argentian (25) y Co en Sasafida volverá al colombia (24), en tanto que Boliva e Argentian (25) y Co en Chie puece recolocar a peragua, como a colombia, ora en Chie puece recolocar a peragua, como a colombia que en Chie puece recolocar a peragua en Chie puece en Chie puece de un boleto para Francia en Chie puece de un boleto para Francia algunos titulares, como casa que podrán contra algunos titulares, como garse de las eliminatorias.

Boliva y Paraguay mabria de la Liga Esta en Chie puece recolocar a peragua por contrapartida, los comos como contrapartida, los como contrapartidos de la luga Esta contra defantero calame Moreno empatado sus goles en el gua esta un denacera el Liga Esta contrado su alcante de fatura Esta Liga Esta contra de la Liga Esta cont

FRANCIA 98

RUMBO

El Estadio Nacional, donde esta noche se desarrollará el partido Paraguay-Bolivia.

en el estadio Hernando Sill La Paz, un resultado que postre resultó decisivo par TAQUINA

EXPORT

Ħ

aspiraciones de los rojibla El seleccionado parag tendrá retornos de mucha cendencia, como el caso d arquero y capitán José Chilavert (Vélez Sarsfield cuya ausencia Paraguay p los tres partidos que Jugó. También se reincorpor accrque a Francia 98, ante una urgida Boliva a la que una de troda le archivara casi el sueño ede jugar otro mundial de fútbol. a El partido se jugará en el Cestadio Defensorea del Chaco, cu de la Liga Paraquaya de Fútbol. o a partir de las 21 locales (1 GMT), con el arbutanje del mec- co cano Armando Archiundia.



TAQUIN

los tres puntos e

ue está definitivamente era de carrera. Argentina y Colom-a saddrán a ganar, se-in sus respectivos téc-cos Daniel Passarella

No obstante, se anunció que los jugadores atenderán a los periodistas después de reconocer la cancha del Estadio Nacional.

bolivia es otro de los no puede resignar tos en su visita a nición, donde espera haraguay con la refeión de su arquero Chilavert, ausente los últimos cuatro

Arbitro: Francisco Dacido, de Brasil, secundado por compatriotas Paulo Alves y Meionto José Araujo.

Sin Iván Zamorano

SANTIAGO DE CHILE, 9 sep (EFF).- La selección de futbal de Chile, con bajas importantes en su formación, surebirá mariama a Agentina, lider de la climitantoria, de control de la chimatoria de conserviran para Francia 98, en un partido por la mismoscata formata de la serte en el que agrira, sin melango, a mantener su inveta campaña de local. Le la coloque de dirige Nelson Acosta no contará con el anterioria, con doce galesa, que no pudo recuperarse de una estoria, con doce galesa, que no pudo recuperarse de una sesencias con la selección, ya que tampoco pudo jugar francia y por suspensión, el defensa Ronald Fuentes y el controcampista Victor Castañecia, pero lo que mása ha perocupado al técnico de Chile es elegif al acompañante Cartivocampista Victor Castañecia, pero lo que mása ha procupado al tecnico de Chile es elegif al acompañante de Marcelo Salas en la ofensiva.

So los entirenamientos de los últimos dias, Acosta ha probado con Marcelo Vega, habitual "inzandor" del que en conocido de Salas, cuando ambos jugaban en el Universo solado de Chiles, cuando ambos jugaban en el Universo solado de Chile.

En el caso de que sea Goldberg el segundo atacante chilétto. Vega pasaria a su puesto habitual y saldrá de la formación factean Valencia, según lo presenciado en los entrenamientos, ya que Acosta, fiel a su costumber anunció que dará la formación definitiva sólo un par de horas anins del envasaria. antes del encuentro.

DOS GOLES PROMETE

Marcelo Gallardo, Artel Ortega, Gustavo López y Her-nán Crespo, cuatro hombres con llegada y gal, constituym no a regumento que expandrá el tectuo Daniel Passarella el campio del Nacional de Santiago, en el que Argentina ha conocido cumbien la satisfacción del trianfo, la selección argentina llega a Santiago poco después del mediodia 16.60 GMT de hoy y, en una cranetraristes de los equipos de Passarella, eludió todo contacto con la

Allneaciones probables:
Chile: Nelson Tapla: Cristán Castarbeda: Pedro Reves, Javier Margas: Miguel Ponce: Nelson Parraguez, Luis Musert. Esteban Valencia. José Liuis Sierra: Marcelo Voga Redrigo Goldberg) y Marcelo Salas.

Algentina: Carlos Roa: Roberto Ayala: Roberto Senstri. Publo Paz, Juan Verón, Matias Almeyda. Diego Simeone. Marcelo Gallardo: Ariel Ortega. Gustavo López Gallardo: Ariel Ortega. Gustavo López

(ACOSTA) "ROMPEREMO

Tapia, de Chile

Chambrate per l'evri.
El vesperimo l'Illianasi NoBrian : comerció hoy que en
1981, con una selección dirujda también por lique Malayola. "Ins urughayos precessiadam
genar para chambra per laque Malayola. "Ins urughayos precessiadam
genar para chambra (per manulapress para chambra, por empistatres crero a cereren crero a cereren crero a cere-

Mispell declars abora a

El delattero sosti-vo que el partido de Suntiago de Chile será espectacular. Tie essa que nie encantia Jugar, con la cancha liena "Nesotros vamos con la morroración de que el fanamos, ya esep RUNOS ARRES, 9
ep REFE, El merma
circul argentos Arrel
Ortega alfraro que la
selección argentina de
futbol garant a Chile
por 2-0 cen goles suyos, en el partido que
e jugará madaras.
Ortega dilo hoyque
aunque la selección
chilena "se ha becho
fuerte de localy ha gamado nodes los partidos, Argentina sest
muy blem", rus que se
serite fuerte."

no declaración

modernies y scriptocaldess auto-las declaraciones del esigness derate de la Confodernacion Stad-americana de Patricio (C.98). Tel-dio Saltinas, para quien si par-tido de mariana por las elimina-urias para el muncial de fallo di Prancia Sei "esta arreginado a fa-ver de Urunasa. монтичного, 9 мет (фр. CHARRUAS

El ectapositio entrendor uraganyo, Reque Gasten Marjorit, que una ver más se gará a los persusos con so atrapata, se ratega a dar occione sual-reactio, des una tentralega locates per a cocione sual-reactio. Sie entimare, latentina per a mas al estato-gi creen que se terimare por un 4-42 que, cen in fanciercadata de Abuero Recola, podrá transidor cuame por passajos en 4-5. L'Ingulary no tiener disponibles por diversas cuanas a judy deves come d'associates programas de Cuerto, Alor o Gastierrez o Gustano Poyer.

reste impresso urruganjo quie" de aquestió mengo un mand recision do cusas que se su esta quierra bachar, porque hay por que para de la que esta presenta para formación del est presidente en esta formación del est presidente de la CSE, Testifio Salamas esta para fuerrecerla, a la compansión de de efferencia frente esta para de esta que esta para de esta para de la compansión de de efferencia frente esta para de esta que esta para de esta para de esta para de esta para de esta que esta para de est

Julinho y Francéscoli, las duda

ENOJADOS

Charea, de Peri Indus, el region de Constitución de Peri Indus, el emple de Constitución de Constitución de Peri Indus, el emple Indus, el emp

to de l'inquare no person con los mechos de person ra-dios y televator, reprodujeros boy en espacios destantados estas declaraciones y alignos estas declaraciones est

Alliane editional:
PERCO, John Cheer Inderto - Nolberto Solano,
Manuad Marragh, Jose Sono y Percy Otharin ,
Juan Jose Java, Jose Previo, Public Zegarra y
Feberral Palano - German Cartyy Flanbo Managir,
UREQUAN: Robert, Should - Gunarin MitJoz. Owar Acatregates y Herian Rodriguez y
Talanye Sitra, German to le An Sannia, Marrado

COLOMBIA-VENEZUELA PERU-URUGUAY PARAGUAY-BOLIVIA CHILE-ARGENTINA PARTIDO

BARRANGUILLA

Carlos Pimentel (BRA)

Armando Archundia (MEX Francisco Dacildo (BRA)

ARBITRO

Esfandiar Baharmast (USA)

ASUNCION SANTIAGO

18:00

Entrenta a Venezuela

iombia, 10 (AP) - La selec-ción de Colombia se jugare mañana en busca de una victoria como local ante i illicaria por tercera vez con

menos uno de los primeros matro lugares en la elimi

La confrontación se dis-itará en el estadio Rober-

"Ganar nos dará el alivio esperado". dijo el técnico Hernán Darío Gómez.

Gómez respeta al equipo venezolano esse a que marcha último en la clasifica-

Colombia tendrá la obligación de ha

Perez, no podrán actuar Este es un gran reti aunque con la ventaja d

La lluvia y el viento i trasó varias horas el arri

arquero Rafael Dudamel del avión que lo traia desde

Valdemama, de Colombia instorados o no tienen interès en jugar en un equipo eliminado. Entre las bajas figuran Cabriel Miranda, quien pasó al Flatense de Argentina. Germán Diaz. ocho titulares que están

Mauricio Serria, Jorge Bolaño (Andrés Estrada), Freddy Rincon, Carlos Valde-rrama, Faustino Asprilla y Anthony De COLOMBIA: Miguel Calero: Wilmer Calzera: Jospe Bermidez, Iván Ramiro Cordoba, Hugo Galeuno (Wilson Perez) quien Juega en Chile, y Geovarii Savarese, del MetroStars de Nueva York, quien no

los Garcia, Alexander Echenic Pacheco, William González, VENEZUELA: Rafael Dudamel; Car

POR PREMIOS

BARRANQUILLA,
Colombia, 9 (MP) - El
techno Hernath, Dario
Gonze manifesti huy su
crojo por el supuesto
desacuerdo en el seno
del comité ejecutivo de
la Pederación Colombia
na de Púthol por la seca
da Petración estalableci
da para las eliminato
rias de Patriciagos,
Gómez, en la ante
sala del partido ante
sala del partido ante
sala del partido ante
rias del partido ante
sala del partido ante
sala del partido ante
sala del partido ante
rias del partido ante
rias del partido ante
sala del partido ante
sala del partido ante
rias del partido ante
sala del partido ante
rias del partido ante
rias del partido ante
sala del partido ante
sala del partido ante
rias salaciones se prodigarán y tusastan la clasalación conservativa.
"Los intibolistas comensaren con un prepero cuando se disrona
cuerta que colegas de
estras selecciones obtieliam unos 10.000, juldelena del con del con del
con del con un prepero cuando se disrona
cuerta que colegas de
estras selecciones obticiam unos 10.000, juldelena del con del
con del con del con del
con del con del
con del con del
con del con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con del
con